

ALAN PARKER ESTÁ TERMINANDO "EVITA" Y AHORA TIENE PLANEO FILMAR "MENEM"

YA LO TIENE A DANNY... ¡GIAV... MI VIDA EN EL CELULOIDE!!  
DE VITO PARA QUE HAGA DE UD... A JOE PESCI PARA QUE HAGA DE DUHALDE... Y ESTÁN BUSCANDO EL ESCENARIO MÁS ADECUADO



## CASO CAMPOS

Duhalde quiere cambiar de tema: pide pena de muerte para los asesinos y no habla de la responsabilidad institucional. Echó al tercero de la policía pero ratificó al jefe

# COMO TAPAR UN ASESINATO CON MAS MUERTE

Páginas / 4/5



# Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL

FECHA 11 JUN 2002

COLECC N° D. 10.355

Buenos Aires, martes 12 de marzo de 1996

Año 9-N° 2714 - Precio de este ejemplar: \$1,20  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$14

## GRISES

(Por Ernesto Tiffenberg) "El secuestro seguido de asesinato exige la pena de muerte", "estas bestias no merecen vivir", fueron las frases que eligió el gobernador Eduardo Duhalde en su intento de diluir en una discusión filosófica las responsabilidades concretas del Ejecutivo provincial por el comportamiento de la policía. Pero en una de sus tantas apariciones públicas, una cronista acotó con sentido común que Duhalde formaba parte de un gobierno que había indultado a Jorge Rafael Videla, entre otros culpables de "secuestro seguido de asesinato". El gobernador la miró sorprendido por lo obvio y remató: "Si hubiese existido la pena de muerte antes, hoy no estarían indultados".

Es probable que Duhalde crea que su ocurrencia fue una forma elegante de salir del paso o quizás esté ahora arrepentido por su casi explícito reclamo de fusilamiento para los responsables de los crímenes más atroces de la historia argentina, pero seguramente no tiene conciencia de que su declaración resume de manera transparente el concepto que sobre la ley y la justicia ha demostrado tener, o no tener, el Gobierno: los delincuentes sólo pueden estar muertos o indultados. El negro del terror o el blanco de la impunidad. Una elección que descarta sin complejos el camino previsto en la Constitución para estos casos: que los criminales sean perseguidos dentro de la ley, individualizados y, tras su juzgamiento, purguen la correspondiente condena.

El menemismo, y en este punto Duhalde ha demostrado ser un buen discípulo, prefiere los blancos y los negros. La ley, y las responsabilidades políticas que deberían garantizar su cumplimiento, son irremediablemente grises.

La monja Pelloni reconstruyó su versión del asesinato de María Soledad basada en las confesiones de once catamarqueños: centró el foco en Luque y soportó con entereza los careos. Vuelven las Marchas del Silencio

Páginas / 2/3

# Yo ACUSO

✓ "Yo le di los nombres al Presidente: Guillermo Luque, Arnoldo Saadi, el hijo de (el jefe de la policía) Ferreyra y uno de los mellizos Jalil", dijo con voz pausada.

✓ Centenares de personas arrojaron huevos y naranjas al policía Delgado tras su careo con la religiosa. "Mentiroso", le gritaban.

✓ "El encubrimiento fue tan perfecto que ahora me faltan elementos", reflexionó Pelloni.



12

Mingo y los mutantes,  
por James Neilson

Nació en Bariloche  
el box de chicos  
con ojos vendados

Páginas / 16/17

El campo de batalla  
de Hamas,

18

por David  
Grossman

Di Tella anunció  
que EE.UU. tampoco  
pagará para pescar

Página / 6



## "Acá no comemos vidrios"

Fueron pocos si se compara con las Marchas del Silencio. Pero lanzaron una señal que nadie podrá soslayar en Catamarca. Ni siquiera el tribunal. Los 300 catamarqueños que fueron a apoyar a Martha Pelloni reclamaron justicia con el mismo fervor de hace cinco años. "Hay que demostrar que la gente no come vidrios. Que el pueblo está y espera de ellos (los jueces) que hagan justicia. Y que sepan que toda una lucha no va a quedar en vano", explicaba Marilyn Varela, la compañera de María Soledad que movilizó las marchas de entonces y que ahora se puso de nuevo al frente de los reclamos. En Catamarca, ayer comenzó a discutirse seriamente la posibilidad de una nueva movilización.

Es que la hermana pasó un día duro. Explicó ante el tribunal todos los datos que había obtenido sobre el crimen, pero fue sistemáticamente desmentida por el resto de los testigos. Ante los careos, no pudo exhibir ninguna prueba más que su coraje. Afuera, la gente se exaltaba.

—Uno, dos, tres. A la lucha otra vez.

—¡Jus-ti-cia! ¡Jus-ti-cia!

Un grupo de mujeres cantaba que "no tenemos miedo" y que "Dios con nosotros está". La salida de la monja, tanto en el cuarto intermedio del mediodía como a la noche, fue una lluvia de aplausos y vivas.

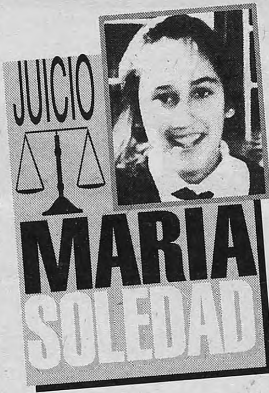
—No afloje, hermana, estamos con usted.

La hermana apenas podía caminar los escasos metros que separan la Cámara penal del Colegio del Carmen—del que fue rectora entonces—y donde se hospedaba ahora. Cada uno quería abrazarla, besarla.

Definitivamente, el ánimo se remontaba al año '90. Al mediodía, Guillermo Luque fue tratado de asesino por primera vez en lo que va del juicio. Por la tarde, prefirió entrar por la puerta lateral de la Cámara. Los testigos que contradecían a la hermana eran insultados. También por primera vez, Luis Tula era ignorado: todas las acusaciones tenían como blanco al hijo del ex diputado.

La creciente desconfianza en Catamarca sobre el resultado del juicio tuvo su punto de ebullición al final del día. Con la hermana Martha desmentida por los otros testigos y los abogados de Luque pidiendo su detención, las organizaciones que habían movilizado las Marchas del Silencio se volvieron a reunir. No definieron fecha aún para la nueva marcha, pero ya resolvieron juntar firmas para pedir justicia y empapelar con ese reclamo la cuadra de la Cámara Penal N° 2, que juzga a Luque y a Tula.

# "ME DIJO QUE"



Según la religiosa, el policía Haroldo Delgado le confió que el asesino de María Soledad "era Guillermo Luque". A Delgado se lo había dicho, a su vez, el ex diputado Efraín Saadi, primo del entonces gobernador. El policía fue el primero de los cuatro testigos que sucesivamente desmintieron a la monja.

Fue un día caliente en Catamarca. Centenares de personas siguieron las alternativas en la puerta del tribunal, y arrojaron huevos y naranjas cuando salió Delgado. "Cobarde", le gritaban. Por la noche, un grupo de antiguos participantes de las marchas de silencio decidieron reeditarlas.

(Por Andrés Osojnik, desde Catamarca) La hermana Martha Pelloni respiró hondo y habló. "Yo le di los nombres al Presidente (Carlos Menem): Guillermo Luque, Arnoldo Saadi, el hijo de (el jefe de Policía) Ferreyra y uno de los mellizos Jalil". Por primera vez en el juicio, una testigo pronunciaba con nombre y apellido su íntima convicción sobre la responsabilidad del asesinato de María Soledad Morales. La declaración de la monja, sometida a una dura jornada con cuatro careos incluidos, despertó el fervor de otros tiempos de los catamarqueños. Horas antes de que un grupo de antiguos participantes de las marchas de silencio decidieran volver a realizarlas, unas 300 personas esperaron a la monja a la salida y la aplaudieron. El policía Haroldo Delgado, que en el careo trató a Pelloni de embustera, debió salir escoltado por la policía. También por primera vez, Guillermo Luque recibió el grito unánime de "asesino, asesino".

Con voz siempre pausada, la hermana Pelloni dio los datos que tenía sobre el crimen, denunció el encubrimiento, explicó su participación en el movimiento que terminó con el gobierno saadista y denunció las amenazas recibidas.

La reacción de la defensa de Guillermo Luque fue obvia. Mientras en la calle la gente pedía "jus-ti-cia" a los gritos, en la sala el abogado Víctor Pintos solicitó el "procesamiento y la inmediata detención" de la monja por un supuesto falso testimonio. El tribunal rechazó el pedido. Pelloni, quien empezó a declarar a las nueve y se desocupó casi 12 horas después, fue desmentida en los cuatro careos y otros tres testigos contradijeron sus dichos. La propia monja lo había adelantado: "El encubrimiento fue tan prolijo que ahora me faltan argumentos".

La monja detalló los elementos y testimonios que la llevaron a reconstruir la manera en que fue asesinada María Soledad. Y cómo invariablemente los informantes negaban sus dichos una vez que ella hacía la denuncia policial.

• Contó el relato de Patricia de la Colina sobre los supuestos dichos de Marcelo Coronel, en alusión a que esa noche María Soledad subió a un auto con Luque, Arnoldo Saadi, el hijo de Ferreyra y uno de los mellizos Jalil.

• Sara Cubas de Boggio, prima del entonces gobernador Ramón Saadi, quien le refirió a una odontóloga y luego a la propia Pelloni que la madre de Saadi confesó en medio de un té canasta que "el hijo de Beba Luque mató a una chinita".

• El anestesista Arias, quien al suministrarle anestesia al policía Arroyo habría dicho que "esto es un castigo de Dios por haber tirado a María Soledad", en alusión al accidente que acababa de sufrir.

• Evangelina Sosa, una chica que primero dijo haber visto a María Soledad esa noche en Clivus. "Pero ese dato se truchó, se perdió, porque el tío de ella era el comisario Sosa", apuntó.

• Otra chica, Patricia Zafe, hija del segundo jefe de policía, le contó a Pelloni que escuchó en su casa un relato sobre la atención que recibió María Soledad en la clínica Pasteur. Cuando la instó a declarar lo que sabía no le habló más.



El policía Delgado tuvo problemas a la salida de la audiencia.

## CATAMARQUEÑOS PEGADOS AL TELEVISOR

# La fascinación que consta en actas

(Por A.O.) "La hermana Pelloni es Perón", sentenció un catamarqueño que cinco años atrás no faltó a una sola Marcha del Silencio. El hombre miraba fijo el televisor instalado en el mostrador de un quiosco de la calle Sarmiento. Durante las dos horas de la declaración de la monja, en el local hubo un silencio abrumador. Como en toda la ciudad, que ayer quedó paralizada: Era imposible tener algo más importante que hacer que ver el juicio en la pantalla. Es que con dos semanas de entrenamiento, los catamarqueños conocen el ritmo de las audiencias y ya adecuaron sus vidas a los horarios que fija el Tribunal. Saben cuándo está por llegar un careo y esperan a que el presidente del Tribunal lo dé por terminado para discutir entre ellos quién mentía y quién decía la verdad. "Si todo sigue así, estos tres meses van a quedar como un agujero negro en la provincia. Nadie hace otra cosa que mirar el juicio", explicaba un hombre cercano al gobierno local.

El rating lo batió ayer la monja, pero en los diez días que lleva la audiencia nadie dejó de seguir puntualmente los testimonios, las preguntas de Ortiz Iramain, los careos, las peleas de los abogados.

El martes pasado, la jornada se extendió más de lo previsto. Declaraba Carlos Ponce, el colectivo que dijo haber visto a tres personas cerca del cuerpo de María Soledad. Eran las diez de la noche cuando el Tribunal decidió detenerlo por falso testimonio. Ese día, las agencias de quiniela recibieron el 40 por ciento menos de apuestas.

El viernes de la primera semana, el canal de cable local decidió cortar a las 22 para pasar en directo desde Mar del Plata el partido entre Argentina y Uruguay. Los teléfonos de la emisora quedaron bloqueados por las protestas y en menos de diez minutos reanudaron la audiencia: Declaraba Jorge "Chano" Martínez y todo indicaba que iba a quedar detenido. El Sub-23 argentino le ganó a

los orientales, pero los catamarqueños prefirieron correr a la sede de la Cámara para ver, esposado y en un patrullero, al ex boxeador.

En los bares, en los remises, en los quioscos, en las playas de estacionamiento. No importa en el lugar. Por radio o por televisión, cada minuto es imperdible. En los comercios de electrodomésticos de Rivadavia, la peatonal de la ciudad, la gente se apiña alrededor de los televisores.

Un muchacho de unos 15 años pasa por delante de La Cueva. La pantalla está encendida pero no hay volumen. Insulta y busca en la vereda de enfrente, al 800 de Rivadavia. En La Tucumana hay 18 personas en un pasillo angosto y repleto de heladeras. Pero a nadie le importa.

Todos siguen el careo entre una médica y una enfermera que supuestamente le contó haber visto esa noche a María Soledad subirse al auto de Guillermo Luque. Frente al local, la gente toma partido.

—No, la médica no miente. ¿Por qué va a inventar una historia así? —opina el muchacho de 15.

—Pero chango, esa vieja nunca puede andar a las cuatro de la mañana dando vueltas por acá —replica un sesentón conocedor de la ciudad.

Las mujeres no se ponen de acuerdo. Ortiz Iramain concluye el careo. En el negocio tampoco hubo acuerdo y todos se dispersan con rapidez.

Alrededor de la plaza principal, todos los bares en los que los catamarqueños arreglan y desarreglan a diario su provincia instalaron un televisor. En Richmond, unas quince personas tienen la vista fija en el interrogatorio del presidente del Tribunal. Es viernes y a la tarde no hay audiencia. Tampoco el fin de semana.

—Y ahora, ¿qué vamos a hacer hasta el lunes? —dice alguien con preocupación.

—Mejor, porque si no me fundo —suspira otro de los espectadores. Es abogado, pero hace dos semanas que no pisa el estudio.



PELLONI DIO SU VERSION DEL CRIMEN

# LUQUE LA MATO"



**Martha Pelloni fue aplaudida por centenares de personas que hicieron guardia frente al tribunal.**

*Por la noche esas personas decidieron volver a marchar como antes, pidiendo justicia.*

• Haroldo Delgado, padre de una alumna, quien le había contado que su amigo Efraín "Pirulo" Saadi confesó que Luque había sido quien mató a María Soledad y que Ferreyra ordenó desfigurar el cadáver.

Este testimonio le valió el primer careo. "Usted es una soberbia y una embustera consuetudinaria", se exaltó Delgado.

Cuando Delgado salió, unas 300 personas lo insultaron bajo el furioso sol del mediodía. Cobarde, corrupto, y atorrante era lo más suave que se escuchaba. Llovieron monedas, huevos y vidrios. El hombre debió ser escoltado por seis policías y a duras penas logró meterse en un remise.

El segundo careo fue muy breve: Catalina de Lauria negó haber comentado que en una casa vecina suya, la de Arnoldo Saadi, se cometían orgías.

Sara Cuba de Boggio negó haber comentado la charla del té canasta. "Yo la tendría que sacar de la cabeza y reventarla acá", se enfureció. La hermana quedó atónita ante la amenaza y el tribunal le hizo una advertencia a la testigo.

El cuarto careo fue con el médico de policía Víctor Avila, a quien la monja acusó, por los dichos de otros médicos, de haber desfigurado el cadáver de María Soledad. "Mitómana fantaseosa", le dijo él.

Afuera la esperaba la gente. Alguien le preguntó si tantas desmentidas significaban que tenía muchos enemigos. "Yo no tengo enemigos personales, lamentablemente tengo enemigos sociales", respondió.

## "Con los Morales somos una familia"

• "Ferreyra (el entonces jefe de Policía) me presentó las tres hipótesis que manejaba. La primera era un crimen pasional. (...) La segunda hipótesis era que podría haber sido una secta que rinde culto al demonio y que no eran de Catamarca. La tercera, que era un grupo de psicópatas que tampoco eran de Catamarca."

• "Sus últimas palabras fueron que 'de estas salidas a la calle (por las Marchas de Silencio) se hace responsable usted'. Lo tomé como una amenaza."

• "El día que Elías Morales vino al colegio a contar que su hija apareció muerta las chicas escucharon todo. Se produjo un shock colectivo, un pánico colectivo. Se rompieron los vidrios de la puerta, de la ventana. Era tal el revuelo de gritos y de trompadas

entre ellas que se pegaban, caían desmayadas y había heridas por los golpes en las ventanas."

• "En mi entrevista con el Presidente le di los nombres que ya teníamos. Le di los nombres de Guillermo Luque, de Arnoldo Saadi, el hijo de Ferreyra y uno de los mellizos Jalil. El señor Presidente dijo que ya conocía esos nombres porque se los había referido el padre de María Soledad en Anillaco."

• "Con los Morales hemos constituido prácticamente una familia, donde entre todos nos abocamos a la investigación cuando nos dimos cuenta de que la policía encubría lisa y llanamente y el señor gobernador no quiso asistir a una reunión con el obispo. Fuimos una familia tan grande que llegamos a ser 30 mil personas".

CUAL ES EL PESO DE LOS TESTIGOS DE OIDAS

## Los que dicen que otros dijeron

**Durante mucho tiempo, Martha Pelloni fue la receptora de rumores, confidencias e informes que los catamarqueños no se atrevían a contar ante la policía o la Justicia. La monja se convirtió así en una "testigo de oídas" en el juicio de María Soledad. Pero... ¿son suficiente prueba para condenar a alguien los dichos de un testigo que dice que le dijeron tal cosa? ¿Puede un juez declarar culpable de asesinato o de cualquier otro delito a una persona porque uno o varios "testigos de oídas" aseguran que esa persona mató, o robó, o violó? Tres jueces entrenados en el procedimiento del juicio oral opinan al respecto:**

• **José Martínez Sobrino:** "Existen tres sistemas de evaluación de prueba para llegar a una sentencia: el de las 'íntimas convicciones', el de la 'sana crítica' y el llamado de 'pruebas legales'. En el primero, los jueces no tienen obligación de explicar en forma razonada cómo llegan a una conclusión, sino que es suficiente con encadenar lógicamente las evidencias reunidas en la causa de manera

tal de llegar a esa conclusión. En la 'sana crítica', en cambio, los magistrados deben argumentar qué pruebas valoraron y qué estructuración hicieron en base a los elementos dispuestos en la causa para concluir en determinada sentencia. El sistema de 'pruebas legales' es, por último, el más rígido y necesariamente, para que haya plena prueba, tienen que combinarse en un mismo sentido dos tipos de pruebas de entre cuatro: testimonial, indicios, confesión o pericias. En cualquiera de estos tres casos, los dichos de un 'testigo de oídas' - así se llama a quien declara sobre lo que le dijeron terceros y ese es el caso de Martha Pelloni - tienen fuerza probatoria relativa. Lo que hay que evaluar ante todo es el grado de veracidad de la testigo y lo razonable sería que los jueces convocaran a declarar al tercero que, según la testigo, habría dicho tal cosa. Si ese tercero lo niega, entonces se debería evaluar si cambió su declaración y por qué lo hizo en caso de creer que así fuera. Pero, de todos modos, son indicios para tomar con pinzas, endeble".

• **Leonardo De Martini:** "Si los dichos de un 'testigo de oídas' no se combinan con pruebas directas, es muy difícil probar un delito. En el caso del juicio de María Soledad se presenta además el problema de que es un hecho juzgado públicamente por los medios. Los dichos de un 'testigo de oídas' son una prueba indirecta, que pueden servir como una presunción, pero eso sólo no puede llevar nunca a una sentencia condenatoria, porque son dichos de personas que le dicen que les dijeron, y eso sólo no alcanza. Analizando en abstracto, olvidándonos del caso María Soledad, pensemos que usted está imputado porque seis testigos dicen que les dijeron que usted mató a alguien; a usted le parecería injusto que lo condenen en base a eso; bueno, lo mismo pasa en los casos concretos".

Por otra parte, un camarista del fuero penal que pidió reserva de su nombre, opinó que "puede ser que el 'testigo de oídas' sirva o no sirva, depende del caso. Puede servir para acreditar lo que haya dicho otro testigo, ausente, al que, por ejemplo, lo mata-

ron. Es el caso del médico en el quirófano, al que la víctima de un homicidio le habla antes de morir, y le dice: Me disparó Juan. Hay otro ejemplo: el de las criaturas abusadas sexualmente, que hablan a través de sus muñecos cuando los terapeutas les preguntan, y entonces dicen: A la muñeca le duele aquí, o le pasó esto. En esos casos, quienes declaran en los juicios orales son los terapeutas. En definitiva, el juez busca una prueba directa, pero cuando no la tiene, debe empezar a preguntar a quienes pudieran ver o saber algo, y si los encuentra tiene que precisar qué vieron, cómo lo saben... la cosa no pasa por una confesión o una pericia, como era en el sistema inquisitivo del juicio escrito, sino por: esta prueba me convence de que los hechos fueron así, que esto pasó de tal manera. Pero para eso, el interrogatorio en el juicio tiene que seguir un hilo, y no es el caso de Catamarca, donde un día el tribunal procesa a alguien por falso testimonio porque ese alguien dice que fulano le dijo tal cosa, y al día siguiente, a otro testigo, le preguntan: ¿qué le dijo fulano?".

## Claves

✓ "Guillermo Luque la mató", dijo Martha Pelloni que le dijo el policía Haroldo Delgado, quien a su vez habría escuchado la versión de boca de Efraín Saadi, primo del ex gobernador.

✓ Pausada, serenamente, la monja reconstruyó lo que sabe del crimen, una historia entrelazada con los relatos de por lo menos once personas que le confiaron lo que sabían y que, según ella misma afirmó ayer, poco después de contarle esos datos se desdijeron o se retractaron.

✓ Haroldo Delgado, padre de una compañera de María Soledad, fue el primero de los cuatro testigos careados con la religiosa. Como habría de suceder con otros, Delgado negó tajantemente haberle dicho que Efraín Saadi le contó esa versión.

✓ Por primera vez, ayer centenares de personas siguieron las alternativas del juicio en las puertas del Tribunal. La mayoría eran antiguos participantes de las marchas de silencio que habían ido a alentar a Pelloni.

✓ También por primera vez, Guillermo Luque no pudo salir tranquilamente en el receso del mediodía. "Asesino", le gritaban. A Delgado la salida también le resultó difícil. Un grupo de policías debió custodiarlo, mientras la gente le arrojaba huevos y naranjas y le gritaba "embustero" y "mentiroso".

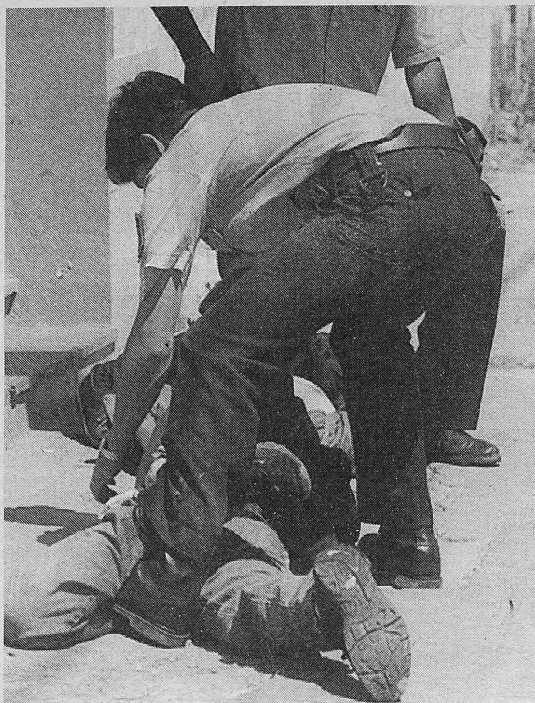


Durante el período constitucional hubo nueve desapariciones.

La mayoría de las denuncias son contra la policía de la provincia.

Pese al vertiginoso aumento de las denuncias por abusos policiales, las condenas efectivas han sido escasas.

En sólo cinco casos de "gatillo fácil" ocurridos en la provincia de Buenos Aires hubo 43 policías imputados, pero de ese total actualmente están detenidos sólo cuatro. En el caso de la masacre de Budge, los tres policías fueron condenados dos veces, pero el último fallo está en apelación desde 1994 y ellos siguen libres y en funciones.



## Policías con gatillo fácil y cárcel difícil

(Por Carlos Rodríguez) "Cuando empezamos, en mayo de 1992, teníamos cuatro casos, hoy reunimos 350 denuncias y tenemos acceso a 200 causas judiciales." María Teresa Schiavini, madre de un joven víctima de la violencia policial, resumió así el "lamentable crecimiento" que ha tenido en menos de cuatro años el accionar de la Comisión de Familiares de Víctimas de la Violencia Institucional (COFAVI). "El 70 por ciento de las denuncias recibidas por la COFAVI le corresponden a la policía de la provincia de Buenos Aires", precisó Schiavini en diálogo con *Página/12*. Entre los casos ocurridos figuran "nueve desapariciones de personas ocurridas durante el período constitucional". Tres de las desapariciones sucedieron en territorio bonaerense. Las víctimas son el estudiante de periodismo Miguel Bru, el albañil Andrés Núñez y el piloto de aviación Eduardo López Fernández. En sólo cinco hechos ocurridos en la provincia de Buenos Aires (Budge, Bru, Núñez, la Masacre de Wilde y el caso de Sergio Schiavini, hijo de la titular de la COFAVI) hubo 43 policías imputados, tres de los cuales fueron condenados. De ese total, permanecen detenidos apenas cuatro policías, tres por la desaparición y asesinato de Núñez y

el restante por el caso Bru.

• **Caso Budge:** Oscar Aredes, Agustín Olivera y Roberto Argañara fueron acrimados a balazos el 8 de mayo de 1987, en la llamada Masacre de Ingeniero Budge. "Los tres policías acusados fueron condenados dos veces, en dos juicios orales, pero siguen en libertad y en funciones", afirma León Zimerman, quien junto a Gabriel Lerner, María del Carmen Verdú y Daniel Stragá, brinda asesoramiento jurídico en decenas de casos a través de la Coordinadora Contra la Represión Policial e Institucional.

En el primer juicio oral, el cabo Isidro Romero fue condenado a 12 años de prisión por homicidio simple, mientras que al suboficial Juan Ramón Balmaceda y al cabo Jorge Miño se les aplicó una pena de cinco años a cada uno por homicidio en riña. La Suprema Corte de la provincia de Buenos Aires revocó la decisión por entender que el hecho no podía tener dos calificaciones distintas. Hubo un nuevo juicio oral en 1994 y los policías fueron condenados, esta vez por homicidio simple. La condena se unificó en 11 años para cada uno. "Pero los tres siguen libres —dijo Zimerman—, Balmaceda en una comisaría de La Plata, Romero en Banfield y Miño en una zona más alejada, de acuerdo con la información extraoficial que manejamos." La segunda con-

dena está en apelación desde diciembre de 1994 y todavía no se ha expedido ninguno de los nueve jueces que integran la Suprema Corte bonaerense.

• **Caso Bru:** Por el asesinato del estudiante de periodismo Miguel Bru está preso el policía Justo López, quien hace un mes —mientras estaba detenido en la comisaría séptima de Abasto— fue denunciado por haber hecho objeto de apremios ilegales a Astor Ramos. Eso motivó su traslado a la Unidad Penitenciaria 9 de La Plata.

• **Caso Schiavini:** Por el asesinato de Schiavini, en el interior de la confitería Dalí de Lomas de Zamora, estuvieron presos 15 policías que acrimillaron el lugar para detener a tres ladrones y mataron al joven. Todos fueron liberados y el juicio oral se haría cerca de fin de año.

• **Caso Núñez:** Por el secuestro y asesinato del albañil Núñez quedaron en libertad siete de los diez detenidos y hay tres policías prófugos.

• **Caso Wilde:** Murieron dos inocentes, el remisero Corbo y el vendedor de libros Edgardo Cicutín. Los 11 policías acusados fueron liberados por un polémico fallo de la Sala II de la Cámara III de Apelaciones de La Plata, que los sobreseyó provisoriamente.

DUHALDE RESPALDO A

# BUENOS

"Es un policía de los de antes, realmente trabajador, serio y democrático." El gobernador de la provincia de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, justificó con esos argumentos la continuidad en el cargo del jefe de la policía bonaerense, comisario general Pedro Klodczyk, jaqueado en el último mes por su responsabilidad jerárquica en la feroz represión de una marcha estudiantil en La Plata y por el asesinato, a manos de funcionarios policiales, de dos personas que se suman a una larga lista de víctimas de la violencia institucional (ver nota aparte). Como remedio frente al crimen del joven Cristian Campos, por el que están detenidos e incommunicados cuatro policías de Mar del Plata, Duhalde propició —una vez más— "la aplicación de la pena de muerte" para los casos de "secuestros de personas seguido de muerte, violación de menores seguido de muerte y homicidios cometidos por narcotraficantes". Mientras decidió resguardar de las críticas a Klodczyk y al secretario de Seguridad, Alberto Piotti, el mandatario bonaerense aprobó el relevo de sus funciones del director de Seguridad de la policía, comisario general Rolando Simón Roblero, el tercero en el escalafón de la fuerza.

También cayeron en la volteada el jefe del Comando de Patrullas de Mar del Plata, comisario inspector Juan Néstor Rodríguez, y el segundo jefe del cuerpo, comisario Raúl Montero Lacasa. En reemplazo de ambos fueron designados, respectivamente, el comisario inspector Angel Reinoso y el comisario Claudio Mejía. Ayer por la tarde, en un marco de congoja y de repulsa frente al accionar policial, fueron llevados al cementerio Parque Municipal de Mar del Plata los restos del joven Campos. El ataúd no fue sepultado y quedó depositado en la morgue de la necrópolis, a la espera de posibles nuevas pericias.

El juez Reynaldo Fortunato indagó ayer, durante cuatro horas, al sargento Eduardo Oscar Jurado, quien fue señalado como el autor de los dos disparos de Itaka que terminaron con la vida de Campos, de 16 años. Los otros tres detenidos, los cabos Jorge Omar Guiguet y Claudio Javier Ciano y el agente Marcos Daniel Rodríguez, dijeron ante el juez que Jurado fue el autor material del crimen, según trascendió en fuentes judiciales. Los detalles del homicidio son "escalofriantes", admitió un vocero del juzgado que omitió proporcionar más datos en razón del secreto del sumario, que recién sería levantado pasado mañana. Luego de declarar en el juzgado, Jurado saludó con el pulgar en alto a un grupo de familiares que se habían acer-

Tras el crimen de Cristian Campos, por el que están detenidos cuatro policías de Mar del Plata, el gobernador Eduardo Duhalde salió a respaldar la labor del jefe de la policía bonaerense Pedro Klodczyk y del secretario de Seguridad Alberto Piotti, al tiempo que proponía con vehemencia la aplicación de la pena de muerte para delitos como éste. Las cabezas que rodaron fueron la del comisario Rolando Roblero, tercero en el escalafón de la fuerza, junto a la del jefe del Comando de Patrullas de Mar del Plata y la del segundo jefe del cuerpo.

cado a los tribunales. "Está todo bien", alcanzó a gritar el policía desde el interior del celular que lo transportaba, pero nadie entendió muy bien a qué se refería.

La suerte de Jurado estaría echada. Además del testimonio en contra de sus propios compañeros, hubo por lo menos seis testigos del procedimiento ilegal durante el cual fue detenido Cristian Campos. Vieron la escena dos mujeres (madre e hija) que atendían el kiosco al que el joven había ido a comprar pañales, dos clientes del lugar, el propietario de un taller mecánico de la zona y la esposa de éste. Una versión indicó que los policías, para eliminar el cuerpo del delito, comenzaron a incinerar al joven cuando todavía estaba con vida.

"Quiero creer en una justicia que actúe caiga quien caiga, porque lo que le hicieron a mi hijo no se lo deseo ni mi peor enemigo. Creo que el juez Fortunato va por el buen camino." En una conferencia de prensa que ofreció en su domicilio, en Polonia al 400, en un barrio periférico de la ciudad de Mar del Plata, el padre de la víctima, José Campos, sostuvo también que su hijo "fue hallado el viernes a mediodía, pero por razones que ignoramos la información fue mantenida en secreto hasta el día siguiente". La familia había denunciado la desaparición de Cristian el sábado 2.

Campos admitió que a través de la familia de Karina Farías, la novia embarazada de su hijo, supo que Jurado "había amenazado de muerte a mi hijo". Sostuvo que ese dato "lo tuve desde el día siguiente de la desaparición, pero jamás pensé que iban a cumplir tal amenaza". "Han dicho por ahí que mi hijo era un malandante, pero la enorme cantidad de personas que vinieron a despedirlo está desmintiendo esa infamia." Por el velatorio y por el cementerio pasaron miles de personas.

Al referirse al asesinato de Campos y al anterior de Ramón Roldán, baleado por la espalda por un policía cuando llevaba a su hija al hospital, Duhalde dijo que en la policía quedó "gente que trabajó durante la dictadura militar", aunque admitió que en los últimos tiempos "fueron dados de baja 2.400 agentes de todas las categorías".

## Piden más renunciaciones

El bloque de diputados del Frepaso exigió ayer la renuncia del secretario de Seguridad Alberto Piotti y del jefe de la Policía provincial Pedro Klodczyk "ante los episodios de violencia desatados y la muerte de ciudadanos indefensos por el accionar de la policía". También pidieron entrevistas con el ministro del Interior y con el jefe de la Policía Federal, Adrián Pelacchi, para discutir el "descontrol" de las fuerzas de seguridad.

El diputado radical Marcelo Stubrin, a su vez, pidió la interpelación al ministro del Interior, Carlos Corach, para que informe sobre el estado de la seguridad interior, "gravemente conmocionada por acciones de violencia contra ciudadanos indefensos, cometidas por personal uniformado que revista en la Policía Federal, Gendarmería Nacional y Policía de la Provincia de Buenos Aires".

La concejala María Elena Naddeo, por el Frente Grande, reclamó por su lado que se efectúen chequeos psicológicos semestrales a los policías y gendarmes que porten armas en la jurisdicción de Capital Federal: "Las exacerbadas y desproporcionadas reacciones de algunos agentes del orden dan cuenta de estados anímicos alterados".

## MEMORIA Y REALIDAD

**FM JAI - 96.3**

Teléfonos: 862-2820/1443 y 417-3069/2913

Dirección: HERMAN SCHILLER

**NUEVO HORARIO: MARTES DE 22 A 23**

Tema de esta noche

**¿ES POSIBLE EL DIALOGO JUDEOCRISTIANO DESDE LAS BASES?**

INVITADOS

\* PADRE LUIS FARINELLO

\* RABINO SERGIO BERGMAN



KLODCZYK Y PROPUSO LA PENA DE MUERTE

# MUCHACHOS



"Si hubiera pena de muerte yo quisiera ser el ejecutor", dijo el padre de Cristian.  
Entierro del joven de 16 años muerto por policías en Mar del Plata.

EL GENDARME QUE HIRIO A DOS CHICAS

## "Nos apuntó a la cabeza"

El gendarme que, fuera de sí, hirió a dos hermanas de 16 y 17 años, fue indagado ayer en Tribunales. Entretanto los testigos presenciales ratificaron que el suboficial Julio María Soria "apuntó a la cabeza" cuando resolvió a balazos el incidente de tránsito con un grupo de jóvenes en Cabrera y Lavalleja, en las primeras horas del sábado. Las víctimas siguen internadas en el Hospital Fernández; la mayor, que intentó proteger a su hermana, tiene la mano destrozada, y la más chica recibió una bala en la cabeza. Los daños no fueron mayores porque el arma se trabó y el agresor, de 52 años, se dio a la fuga; dos horas después fue detenido, gracias a que un taxista que anotó el número de chapa.

La jueza de menores Silvia Sassano indagó ayer por más de tres horas a Julio María Soria. A las 3.45 del sábado, "se suscitó una incidencia entre personas jóvenes y un suboficial de la Gendarmería Nacional, y se produjo un disparo de arma de fuego hiriendo a las menores", según el parte de la Comisaría 25. "Los muchachos y las chicas venían de un cumpleaños. Cuando Soria, que venía solo manejando, los cruzó, todos se dijeron cosas, pero es claro que la actitud de él fue desproporcionada, una barbaridad", dijeron a este diario fuentes de esa comisaría.

Las dos hermanas venían de un cumpleaños en un viejo Chevy, con un grupo de amigos, cuando, por Cabrera, se les cruzó una cupé Torino; ni siquiera se había llegado a los insultos cuando el conductor del Torino, Julio María Soria, suboficial mayor de Gendarmería, bajó del auto: "Fue hasta la ventanilla de Martín y empezó a golpearlo y de repente sacó un arma y empezó a tirar", dijo el muchacho que manejaba.

"Me apuntó a la cabeza, yo me eché para atrás y entonces les dio a las chicas", dijo el acompañante del conductor. "Melesia atinó a bajarle la cabeza a la hermana, con eso la salvó pero recibió el tiro en la mano", dijo otra de las chicas que viajaban atrás.

Un solo disparo alcanzó para herir a las 2 chicas, María Consuelo y Melesia del Socorro Buteler, de 16 y 17 años. Después, por suerte, el arma se trabó y Soria se dio a la fuga. Un taxista, que había presenciado la esce-

na, anotó la patente del Torino y dos horas después el agresor fue detenido en su domicilio, a dos cuadras del lugar del hecho. Soria trabaja en la delegación de Gendarmería en el Registro Nacional del Automotor; es casado y tiene 2 hijos.

La bala calibre 9 milímetros atravesó de plano la mano derecha de Melesia del Socorro, fracturando los huesos metacarpianos desde el índice al meñique; después hirió a María Consuelo en la oreja derecha y se alojó en la región occipital.



**UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES  
SECRETARIA DE CIENCIA Y TECNICA**

### SUBSIDIOS PARA INVESTIGADORES JOVENES

Se llama a concurso para otorgar 30 subsidios a Investigadores Jóvenes que deseen iniciar su grupo de trabajo en el ámbito de esta Universidad (Res. CS Nº 3091/95).

### CONDICIONES PARA LA PRESENTE CONVOCATORIA

- Ser docente rentado en la Unidad Académica donde se desarrollará la investigación.
- Tener hasta 40 años a la fecha del cierre del llamado.
- Poseer título de Doctor o el máximo posgrado académico que otorgue la Unidad Académica correspondiente.
- Comprometer, como mínimo 10 horas semanales al proyecto.
- Desarrollar un proyecto que no sea unipersonal.

**PERIODO DEL SUBSIDIO:** 1º de julio de 1996 - 31 de diciembre de 1997.  
**INFORMES E INSCRIPCION:** En la Secretaría de Investigación de la Unidad Académica.  
**FECHA DE INSCRIPCION:** Abierta hasta el 31 de marzo de 1996



Para Duhalde, Klodczyk es "un policía de los de antes".  
El gobernador quiere pena de muerte para los asesinos y narcotraficantes.

## La obsesión capital

La propuesta del gobernador Eduardo Duhalde de implantar la pena de muerte retoma una idea recurrente de Carlos Menem. Según Duhalde este tipo de crímenes "son de una gravedad tal que no merecen sus autores que tengamos que estar toda la vida cuidándolos".

Duhalde aseguró que "el 70 por ciento de la población" aprueba la pena de muerte, aunque no citó la fuente de sus estadísticas. Sin embargo, las reiterados intentos del gobierno de Carlos Menem por empujar su aprobación han chocado hasta ahora con un muro de oposición. Ya 1989, durante la campaña electoral, levantó esa bandera. En 1990, luego del asesinato de Guillermo Ibáñez -tras ser víctima de un secuestro extorsivo-, Menem aseguró que "la multitud exigía a gritos la pena de muerte". La propuesta presidencial fue plasmada en un proyecto de ley que llegó al Senado. Sin embargo, la oposición que generó en la Iglesia, los partidos políticos, los medios y diversas organizaciones obligaron al Gobierno a dar marcha atrás. Aun así, Menem no ha perdido oportunidad para reiterar que sigue de acuerdo con la idea.

# BINGO LAVALLE

**SALE SIEMPRE.** Batimos todos los récords de salida con los pozos acumulados: 165 pozos y \$ 13.128.311,13 entregados



**El más Salidor**

Venga a gritar BINGO!!! de lunes a viernes de 11 hs. del mediodía a 06 hs. de la mañana, sábados y domingos de 12 hs. del mediodía a 07 hs. de la mañana, a Lavalle 850 - Capital Federal - Telefax: 322-1114/3338  
(Cifra pagada a Hospitales, Ministerio de Salud y Acción Social, Lotería Nacional, S.E. y Ent. de Bien Público: \$ 52.270.523,12)



## MANZANO

Desde su casa en Washington, el ex ministro del Interior José Luis Manzano anunció que regresará a la Argentina "de visita en un mes y para quedarme definitivamente allí en enero del '97", para dedicarse "a dar clases, a buscar una institución académica, no sé quién se animará...". Manzano, quien eligió el programa de Daniel Hadad por América para hacer declaraciones desde Estados Unidos, reconoció que "no me veo en la política argentina por muchos años, quizá nunca". También reconoció haber hecho cosas de las que se arrepiente. Respecto de la imagen que cree que los argentinos tienen de él, el ex legislador peronista respondió que "no es una imagen homogénea, mucha gente piensa mal de mí, pero hay otra que piensa que soy un tipo que ha luchado mucho, una persona comprometida con la democracia, y en todos los casos hay algo de verdad". Manzano aseguró que no se hizo rico con la política y que debe trabajar para poder llegar a fin de mes: "Soy rico en amigos, económicamente no soy rico, por eso duermo muy tranquilo. Pero sé que esa no es la percepción que tiene la gente".

## Elecciones suspendidas

La Justicia suspendió ayer las elecciones del sindicato de los plásticos alegando "violaciones y vicios en el proceso electoral". La jueza del trabajo Ana María Sánchez dispuso la medida al hacer lugar a una denuncia de la oposición gremial, en la que se acusa a la comisión directiva del gremio de exigir la presentación en siete días (cuando en la ley ordena que sean diez) de su lista con más de 420 candidatos y el aval de más de 750 afiliados, todo durante la época de vacaciones de los trabajadores. La denuncia contra la Unión de Obreros y Empleados Plásticos fue presentada por Juan Quiroga y Alberto Echegaray con el patrocinio de los abogados Héctor Recalde y Gustavo Ciampa.

## TODOS LOS DOMINGOS

CA SH

en Página/12

## GUIONARTE

Primera Escuela de Guión  
INSCRIPCION 1996  
Carrera de Guión  
Talleres  
Charcas 4453, 774-6698  
Un arte que da trabajo

**DUEÑO VENDE**

Duna W.END '92  
SCV - Nafta - Full  
1ª MANO  
448-2554

# Estados Unidos tampoco pagará canon de pesca

Comparte la posición argentina ante la actitud unilateral británica. También Chile protestó. Di Tella viaja a la ONU.

El canciller Guido Di Tella aseguró ayer que la Argentina cuenta ahora con el respaldo de los Estados Unidos en su protesta contra el Reino Unido por la decisión británica de cobrar licencias de pesca a los buques que capturan merluza negra en las 200 millas que rodean a las islas Georgias. Di Tella anunció con mucha satisfacción y pocas precisiones que "la autoridad competente de los Estados Unidos" había instruido a las empresas pesqueras de ese país para que "protesten por el pago de licencias exigido por la administración británica en las islas Georgias". Esa medida, según los diplomáticos argentinos, es fruto de las gestiones realizadas ante el Departamento de Estado, beneficio impensado de las "relaciones carnales".

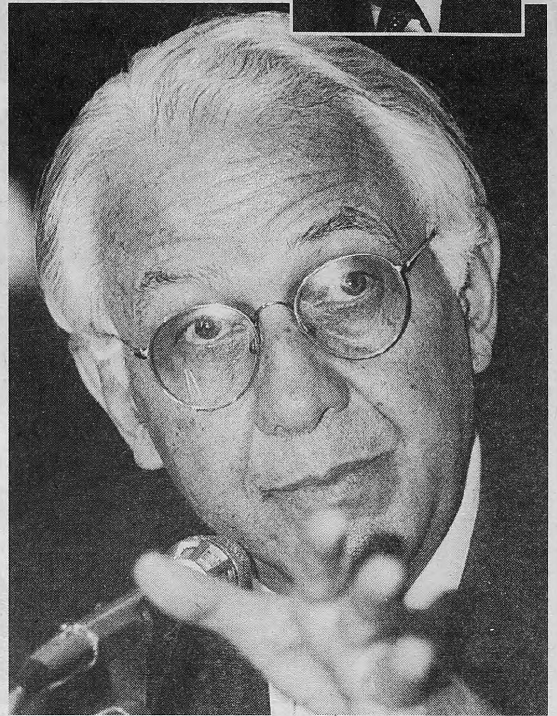
Con ese respaldo, Di Tella salió simultáneamente a buscar apoyo internacional para la Argentina, en contra de la medida unilateral que adoptó el Reino Unido. Está tramitando una entrevista con el secretario general de las Naciones Unidas, Butros Ghali, quien pronto recibirá una carta en la que la Argentina reivindica sus derechos soberanos en las Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur. En la nota, Di Tella recuerda que existen disposiciones de la Asamblea General de la ONU que obligan a las partes en conflicto por la soberanía de las islas a negociar y -también- a no tomar medidas unilaterales, como las implementadas por los británicos con la pesca en el Atlántico Sur.

El canciller también elevó una nota de protesta dirigida a Esteban De Salas, secretario ejecutivo de la Convención para la Conservación

de los Recursos Vivos Marítimos Antárticos, con sede en Australia. En esa carta, sostiene que el cobro de licencias por parte del Reino Unido en las 200 millas que rodean a las Georgias viola el artículo cuarto de la Convención, de la que son signatarios más de 20 países. Ese artículo del Camelar establece -según los diplomáticos argentinos- que ningún país puede hacer valer derechos de soberanía en la zona que abarca el Tratado Antártico.

Otra noticia que alivió al canciller fue una decisión de la empresa pesquera que, con un buque de bandera argentina, aceptó hace diez días pagar el canon de 110 mil dólares que le exigía una patrulla británica para pescar merluza negra en las aguas de las Georgias. American Sea Food, informó el jefe de la Cancillería, "recuperó la suma que había depositado bajo protesta" y se retiró de la zona conflictiva, llevándose en las bodegas la merluza que había capturado, luego del reintegro inglés.

La Cancillería chilena también presentó una protesta ante el Reino Unido, porque una patrulla británica capturó a un barco de esa nacionalidad y lo llevó hasta las islas Malvinas, donde un tribunal impondrá una pena a la empresa pesquera por capturar merluza sin contar con una licencia (ver aparte). "La protesta chilena, que desconoce la pretensión británica de cobrar en aguas que se encuentran bajo la jurisdicción de la Convención para la Conservación de los Recursos Vivos Marítimos Antárticos coincide con la que ha planteado la Argentina", destacó ayer Di Tella. Evitó, sin embargo, referirse a los seis buques de ban-



Canciller Di Tella. Gestiona una entrevista con Butros Ghali. Un apoyo impensado que respaldaría la ofensiva diplomática.

dera chilena que no fueron capturados porque aceptaron pagarle un canon al Reino Unido.

Las gestiones internacionales de Di Tella continuarán la semana que viene, cuando viaje a Nueva York para mantener una entrevista con Butros Ghali, el secretario general de la ONU, y otra con funcionarios del Departamento de Estado, a quienes presentará sus quejas por las medidas unilaterales que adopta el Reino Unido.

## Cinco palos a la Armada

Para contrarrestar la imagen de indefensión de la Marina, que quedó en evidencia al trascender que sólo cuenta con 2 buques en condiciones para operar de inmediato, el Ministerio de Defensa va a liberar una partida de cinco millones de pesos para reparar los aviones Superetendart, de la aviación naval. De esta forma, el Gobierno intenta recomponer la imagen de la fuerza mientras se sigue en creciendo el conflicto con Gran Bretaña en torno de las islas Georgias del sur.

En realidad, la oficialidad viene dando cuenta desde hace largo tiempo de la escasa capacidad operativa de las Fuerzas Armadas. "Estamos en virtual estado de indefensión", confiesan en tono reservado. Pero los datos que el titular de la Armada, almirante Enrique Molina Pico, aportó al Senado, durante una sesión secreta realizada meses atrás, son categóricos: Sólo 2 de los 49 buques están en servicio; el 57 por ciento de la flota puede operar, pero está "degradada" en sus condiciones, 10 naves están directamente fuera de servicio. En cuanto a la aviación naval, sobre 68 aviones y helicópteros sólo 15 están en condiciones de operar. De los Superetendart, que constituyen la principal fuerza de ataque de la aviación naval, sólo 2 de las 12 naves que componen la flota están en condiciones operativas. Hasta hace un tiempo, la escuadra de estas aeronaves de fabricación francesa era de 14 aviones, pero 2 se perdieron en accidentes.

## BARCOS QUE NO PESCAN EN LA ZONA

# Un perjuicio de 25 millones

La decisión británica de cobrar licencias en las islas Georgias le causó a la Argentina un perjuicio de 25 millones de dólares, según la estimación de la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca, elaborada en base a los informes de las empresas del ramo. El 1º de marzo, el Gobierno le pidió a 18 buques de bandera argentina que estaban por zarpar hacia las Georgias que se abstuvieran de pescar merluza negra en la zona, porque no querían provocar un conflicto con el Reino Unido en el Atlántico sur.

Esos barcos tenían previsto pescar 2500 toneladas de merluza negra durante la temporada que comenzó el 1º de marzo. El cálculo del perjuicio económico causado a la Argentina incluye las exportaciones que se perdieron, los impuestos que deberían haber pagado las empresas pesqueras, la utilización de los puertos y también el salario que hubiera percibido la tripulación de los buques. De no haber sido por la contramedida del gobierno argentino, 570 personas se hubieran embarcado en la Argentina para capturar merluza negra en las 200 millas que rodean a las Georgias, con un salario promedio de dos mil dólares mensuales.

Como la Argentina no quería provocar un conflicto con el Reino Uni-

do, 18 barcos optaron por no navegar hacia la zona caliente del Atlántico sur. De nada valía que intentaran pescar fuera de las 200 millas que los británicos decretaron zona económica exclusiva en forma unilateral porque es allí donde pueden capturar merluza negra, ya que en las aguas más alejadas la profundidad dificulta el trabajo de los pesqueros.

De todos modos, barcos argentinos pueden pescar merluza negra en otras zonas del Atlántico. De hecho, la Argentina exportó el año pasado 20 mil

toneladas de ese codiciado pescado, que cuesta siete mil pesos la tonelada, mientras que la misma cantidad de merluza rubia vale 1500.

El único barco que desoyó la recomendación del gobierno argentino fue el "Antarctic III". La compañía pesquera American Sea Food aceptó pagar bajo protesta el canon de 110 mil dólares que le exigía una patrulla británica en las Georgias y luego exigió la devolución del depósito, según informó ayer el canciller Guido Di Tella.

## Chile se sumó al reclamo

El diplomático chileno Emilio Ruiz Tagle afirmó ayer que "es improcedente" el cobro de licencias que el Reino Unido exige a los pesqueros que pescan en las aguas que rodean a las Georgias.

La Cancillería chilena protestó ayer ante el gobierno británico por lo que considera una violación a las disposiciones de la Convención para la Conservación de los Recursos Vivos Marítimos Antárticos. Seis buques chilenos compraron diez de las licencias emitidas por el comisionado británico en las Georgias,

pero el conflicto diplomático se desató cuando un barco de ese mismo país se negó a pagar, fue capturado y trasladado a las islas Malvinas, donde mañana deberá afrontar una multa que podría imponerle un tribunal, si las gestiones de la pesquera Concord por lograr un arreglo extrajudicial fracasan. El tribunal de las Malvinas le impuso en diciembre pasado una multa de tres millones de dólares a un barco de bandera de Bélize que encontró en la zona sin la autorización que emite el Reino Unido, que se arroga derechos soberanos sobre las Georgias.



## MENEM VS. OBISPOS

## Un rosario de críticas

(Por Washington Uranga) Nuevas críticas a la situación social y denuncias de corrupción política formuladas por varios obispos católicos, que agregaron además su solidaridad con Miguel Hesayne y Justo Laguna en relación con la polémica iniciada la semana anterior por Carlos Menem, dieron un nuevo cariz a las diferencias planteadas entre el Presidente y la jerarquía de la Iglesia Católica. Rafael Rey (titular de Cáritas), Pedro Olmedo (Humahuaca), Bernardo Witte (Concepción de Tucumán) y Gerardo Sueldo (Santiago del Estero) volvieron a ratificar, en distinto tono y con diferentes acentos, las críticas de la jerarquía de la Iglesia por el costo social derivado del plan económico y defendieron a los obispos agraviados con Menem señalando, entre otras consideraciones, que lo dicho por el Presidente es "desubicado" y "desproporcionado", y que tanto Laguna como Hesayne no han hecho sino cumplir con su misión evangelizadora al realizar las denuncias.

El rosario de declaraciones episcopales siguió al crítico documento que un grupo de diez obispos del noroeste argentino (NOA) dieron a conocer el fin de semana en Catamarca y en el que manifiestan, entre otros temas, que "la educación ha declinado alarmantemente", hacen serias críticas a la aplicación de la nueva ley de educación en sus provincias y denuncian, además de la gravedad de la crisis social, "la corrupción en diversos niveles del Estado y de la sociedad, acompañada al mismo tiempo de una notable impunidad".

Aunque nada indica que las palabras de los obispos respondan a un discurso previamente acordado, la similitud de criterios utilizados por los diferentes miembros de la jerarquía pone de manifiesto la coincidencia de las perspectivas y de las preocupaciones. Según Rafael Rey, obispo de Zárate-Campana y titular de Cáritas, el tema es "la situación difícil por la que atraviesa el país, en particular la situación de los más pobres y desocupados" sobre la que toda la sociedad debe tomar conciencia. Según el mismo obispo, "hay un costo social" que se expresa en la situación "de los desocupados y de los más pobres, que es alarmante y que nadie puede dejar de verlo. Ni el Presidente de la República ni tampoco ningún obispo, ni nadie". El prela-

do admitió, no obstante, que "estoy convencido que muchos argentinos no pueden creer que algunas familias no tienen qué comer o que pasan hambre. Sin embargo—subrayó el obispo—, esto está ocurriendo todos los días en cada una de nuestras zonas".

Tanto en el documento del NOA como en las declaraciones del propio Rey y del obispo Pedro Olmedo, la jerarquía reconoce que existen planes de

cooperación entre la Iglesia y el gobierno nacional—a través de la Secretaría de Desarrollo Social—destinados a amortiguar los efectos de la crisis. Sin embargo, el documento del grupo de obispos del NOA se refiere a la existencia de "iniciativas asistenciales y promocionales que, a pesar de la buena intención de quienes las promueven e implementan (...), no dejan de profundizar una cultura de la depen-

dencia y la pasividad, mientras no se solucionan sino superficialmente los viejos problemas de hambre, salud, educación; sin resolver las causas de estos males".

Tanto Sueldo como Olmedo criticaron la existencia de "democracia más formal que de contenido y efecto duradero". El obispo Sueldo—quien mantiene una dura polémica con el gobernador de Santiago del Estero, Car-

los Juárez—denunció "persecución" en aquella provincia para quien "no es genuflexo frente al matrimonio que maneja las cosas" en abierta y directa referencia al mandatario provincial y a su esposa, que "de hecho tiene más poder que el gobernador".

Respecto del enfrentamiento verbal entre Menem y los obispos Laguna y Hesayne, el obispo riojano Bernardo Witte explicitó un punto de vista que puede ser común a buena parte del Episcopado, aun por encima de diferencias de tipo ideológico: "Cuando se ataca a un obispo, yo también me siento atacado porque cada obispo es mi hermano". Una reflexión que bien podría servir de argumento para alimentar un pronunciamiento institucional en esta línea cuando la semana próxima se reúna en Buenos Aires la Comisión Permanente del Episcopado.

Ser de Telefónica es mejor.

## Alberto Greco: "Un extravío de tres décadas".



Desde hoy, en el  
Centro Cultural Borges.

Telefónica lo invita a descubrir doce obras de uno de los artistas más originales de los sesenta. Alberto Greco, precursor del informalismo y del "arte vivo" en la Argentina, supo manejar con gran libertad técnicas y conceptos en un Buenos Aires lleno de prejuicios. Estas doce telas, descubiertas por azar en una

casa que él habitara en la Costa Brava, llegan intactas a nosotros para proponernos una revisión de su obra, a 30 años de su muerte.

En el Centro Cultural Borges,  
Viamonte y San Martín, de lunes  
a domingos, de 10:00 a 22:00.

centro cultural  
**BORGES**

**Hacemos más  
por la cultura.**



**Telefónica  
de Argentina**

### Desocupación "alarmante"

Según el obispo de Humahuaca, Pedro Olmedo, la desocupación en la provincia de Jujuy alcanza al 53 por ciento. Su colega, Bernardo Witte (Concepción de Tucumán), aseguró que en la provincia tucumana el desempleo asciende al 32 por ciento. Ambos obispos dieron estas cifras después de una reunión celebrada la semana anterior en El Rodeo (Catamarca) en la que un grupo de miembros de la jerarquía católica estudió, con la ayuda de expertos y asesores, la realidad pastoral y social de las provincias del noroeste argentino. Para Witte los datos de desocupación son tan "alarmantes" que "en Buenos Aires ni creen, ni aceptan, ni comprenden, ni pueden imaginar lo que esto significa".

En el mismo sentido Rafael Rey (Zárate-Campana) dijo que, dejando de lado toda polémica personal "lo esencial es la falta de trabajo de la gente. Porque la gente no necesita limosna, no quiere limosna. La gente quiere trabajo porque la solución pasa por el trabajo". El obispo emérito de Viedma, Miguel Hesayne, eludió continuar en la polémica con Menem, y prefirió subrayar que "lo que importa es que en este momento hay familias enteras, y no es ninguna exageración, que no tienen qué comer. Esto es lo importante".



## CONSULTA

El justicialismo correntino consultará a la Casa Rosada antes de pronunciarse sobre el pedido de juicio político al gobernador autonomista Raúl Romero Ferris. El pedido, impulsado por la UCR, fue apoyado por la convención del autonomismo y la llave ahora quedó en manos del PJ, que con sus votos en la Legislatura definirá si hay o no enjuiciamiento. El diputado del PJ y presidente de la Comisión de Juicio Político, Fernando Duarte Erro, dijo que la decisión que debe tomar su partido "escapa a la competencia" provincial. "Estamos esperando una reunión con el ministro del Interior (Carlos Corach) y el jefe de Gabinete de la Nación (Eduardo Bauzá), en la que se presentará la promoción del juicio político y el descargo del gobernador. De esta forma, analizaremos las dos partes antes de decidir nuestra postura", dijo. En un contraataque dirigido a su propio partido —que lidera su hermano, el senador José Antonio Romero Ferris— el gobernador afirmó que "lo que mueve" a quienes lo juzgan es "la defensa de sus intereses de élite todopoderosa" y agregó que intentan condenarlo "por haber roto los códigos del silencio y concluir con la corrupción".

# De la Rúa alerta, para mantener la casa en orden

*La reaparición de Alfonsín, los juicios a Angeloz y el sector interno conocido como "La banda" inquietan al candidato.*

(Por Guillermo Alfieri) Las encuestas lo alientan. El partido aparece encolumnado, como escolares en fila. El cambio de caras en el Comité Nacional lo ayuda. El Pacto de Olivos ya no divide. ¿Qué cosas de lo que ocurre en la UCR podrían preocupar entonces a Fernando de la Rúa en su campaña hacia la intendencia porteña? Muy pocas, pero no por escasas deja de ponerles un ojo encima. Por ejemplo, que la voz cascada de Raúl Alfonsín se mantenga —ahora que abandonó su período de veda declarativa— en un segundo plano. Que la investigación sobre el patrimonio de Eduardo Angeloz se resuelva —sea cual fuere el desenlace— lo antes posible. Que Horacio Massaccesi continúe buscando su banca del Senado con perfil bajísimo. Y que "la banda" se mantenga alejada de la línea de

fuego del combate proselitista. "La banda" es un sector interno del propio delarruismo, sobre el cual suele cargar el Frepaso para empuñar la bandera de ética y lucha contra la corrupción que De la Rúa enarbola como eje de campaña.

Un miembro del equipo de campaña repasó para *Página/12* este puñado de cuestiones que mantienen alerta al candidato radical. A excepción de la posibilidad de que la Justicia ordene desdoblarse los comicios del 30 de junio (ver aparte), todas son —por ahora— rosas en su carrera y no quiere que el cuadro se altere con cuestiones internas que pongan en entredicho las líneas principales de su acción proselitista.

En ese sentido, asegura la fuente delarruista, el discurso de oposición frontal al Gobierno de Menem no colmula con la reaparición de Alfon-

Fernando de la Rúa, candidato a intendente por la UCR.



sín, la semana que viene, a caballo de un libro que defiende encendidamente el Pacto de Olivos. El planteo de honestidad y anticorrupción (exigencia ciudadana verificada en todas las encuestas) podría ofrecer un flanco débil si a Angeloz lo procesan por enriquecimiento ilícito y el tema vuelve a los titulares periodísticos cuando la competencia porteña esté en su tramo definitorio. Y al énfasis de la UCR porteña en promocionarse como la "única" fuerza opositora capaz de gobernar poco contribuyen los ecos de desgoberno final que traen las figuras de Alfonsín, Angeloz y Massaccesi.

Lo de "La banda" corre por otro andarivel. Los propios acólitos del senador llaman así a una red de punteros barriales de la Capital Federal que con sus votos cautivos ayudó a que De la Rúa ganara con amplitud todas las internas desde el '91 en adelante. Y que se hizo fuerte en el Concejo Deliberante, epicentro de las mayores denuncias de corrupción sobre las que machaca el Frepaso cada vez que puede.

"¿A qué agrupación interna de la UCR pertenecen Enrique Benedetti, Miguel Herschberg y Eliseo Roselló?", preguntó a comienzos de año Carlos "Chacho" Álvarez, cuando tensó la cuerda de la competencia con la UCR. Lo repitió hace poco Norberto La Porta.

De los tres en cuestión, el ex concejal y ex diputado Benedetti es el más conocido. De la Rúa lo desautorizó públicamente ("no tiene mi aval, actúa por su cuenta", dijo), cuando Benedetti difundió grabaciones clandestinas a fiscales que, curiosamente, investigan casos de corrupción en el Concejo. Benedetti es también autor de la querrela que tiene a maltraer a Domingo Cavallo. "Es un ariete de la mafia", acusó el ministro de Economía, ligándolo al empresario telepostal Alfredo Yabrán, según Cavallo, el "jefe de la mafia". Los radicales cuentan que Benedetti y el concejal Roselló han sido vistos en más de una ocasión compartiendo café en la confitería Giorgio con Alberto Argibay Molina, el abogado de Yabrán. En la UCR nadie sabe explicar tampoco por qué Benedetti intervino en la causa que investigó a Matilde Menéndez, para que a la menemista titular del PAMI la juzgue el fuero federal, dominado por el oficialismo.

Benedetti es imbatible en Floresta. Roselló actúa en Once y Abasto, donde el hombre fuerte es Herschberg, procesado por la ordenanza que autorizó la introducción de un shopping en una escuela pública de Pueyrredón y Sarmiento. Ambos (Herschberg y Roselló) tienen un pedido de expulsión que se tramita ante el tribunal de discipli-

na de la UCR. La pertenencia de los tres al delarruismo es tan cierta como parece ser cierto el corto circuito actual con De la Rúa. "Por acá no pisan", aseveran en el comando de campaña. Roselló es el que mantiene el nexa y días atrás propuso lanzar una denuncia contra La Porta vinculada a la quiebra de El Hogar Obrero, la cooperativa ligada al Partido Socialista Democrático. De la Rúa lo frenó, enérgicamente, cuentan los suyos, y sostienen que esa fue la señal más notoria de que los quiere lejos en la campaña.

## Servini emplaza

La jueza electoral María Romilda Servini de Cubría emplazó al Gobierno, al Congreso y también a la Unión Cívica Radical para que hagan sus alegatos en la causa que debe decidir si la elección del intendente porteño y la de los estatuyentes se hace en un solo acto o si el comicio se desdobla. En el juzgado de Servini se radicaron dos pedidos de "inconstitucionalidad" para la ley que dispuso la elección conjunta. Uno pertenece al militante ultramenemista Juan Almonacid y otro a la Asociación de Abogados de Buenos Aires. La semana pasada circuló con fuerza el rumor de que la jueza ya tendría opinión formada hacia el desdoblamiento del comicio. La UCR y el Frepaso acusaron anticipadamente al Gobierno por esa eventualidad, aunque vienen de posiciones diferentes: los radicales siempre pidieron la elección en un solo día y los frentistas defendieron un proceso electoral escalonado. "Pero ahora ya no hay tiempo y sólo sería una maniobra para postergar la elección del intendente", explican en el Frepaso. El tema fue motivo de fuertes cruces entre las dos principales fuerzas de oposición al Gobierno y competidoras centrales para la intendencia. Cuando salió la elección unificada, el Frepaso acusó "un nuevo pacto" menemista-radical, como el de Olivos. Cuando trascendió la versión del desdoblamiento ordenado por la Justicia, la UCR contradujo que "se verificará la tesis Dromi-Alvarez", en alusión al asesor presidencial Roberto Dromi y al jefe del Frepaso Carlos "Chacho" Álvarez. El reclamo de un comicio único fue rescatado ayer por la totalidad de los presidentes de distrito de la UCR que, reunidos por Rodolfo Terragno, dieron su "absoluto" respaldo a la candidatura de Fernando de la Rúa.

CAMPAÑA DE SERVICIOS AL CONTRIBUYENTE



## IMPUESTO SOBRE LOS INGRESOS BRUTOS

A- Contribuyentes de pago Mensual y Agropecuario Mes de Febrero	Vencimiento 15 de Marzo
B- Contribuyentes de pago Bimestral Período Enero-febrero Con número de inscripción (Dígito verificador) Con terminación: Impar Con terminación: Par	13 de Marzo 18 de Marzo
C- Contribuyentes de Convenio multilateral Mes de Febrero Anticipo 02 Con número de inscripción (Dígito verificador) Terminado en:	
0 y 1	13 de Marzo
2 y 3	14 de Marzo
4 y 5	15 de Marzo
6 y 7	18 de Marzo
8 y 9	19 de Marzo
D- Contribuyentes de pago SIRT Baires Mes de Febrero Anticipo 02 Con Número de CUIT cuyo último dígito sea:	
0 y 1	15 de Marzo
2 y 3	18 de Marzo
4 y 5	19 de Marzo
6 y 7	20 de Marzo
8 y 9	21 de Marzo

**IMPORTANTE:** Se amplía hasta el 22 de Marzo el plazo de pago para los contribuyentes del Impuesto sobre los Ingresos Brutos Descentralizados correspondiente al período Enero-Febrero de 1996



MINISTERIO DE ECONOMÍA  
Subsecretaría de Hacienda  
Dirección Provincial de Rentas



SIN LISTA DE UNIDAD EN EL PJ

# Domínguez ya tiene compañía

*Cuatro precandidatos a intendente disputarán la interna. La pelea también se extiende a los cargos partidarios.*

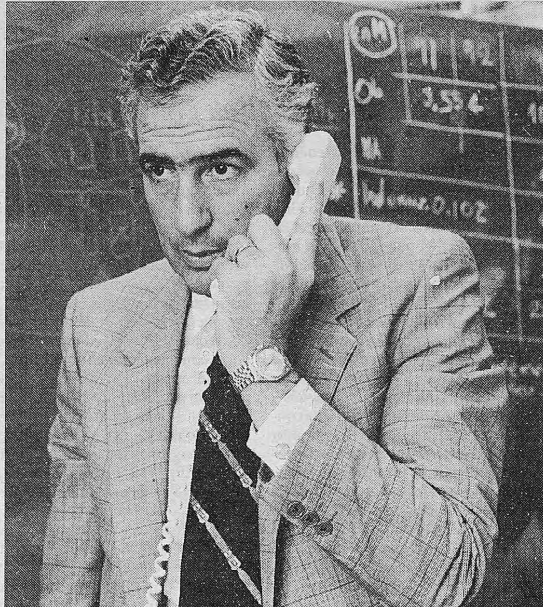
Apurados por la hora y por el fracaso de las negociaciones que debían coronar una lista de unidad, cuatro precandidatos a intendente, dos listas para estatuyentes y al menos dos nóminas para cargos partidarios se habían anotado poco antes de la medianoche, casi al cierre de la inscripción, para competir en la interna del justicialismo porteño, que se realizará el 14 de abril. En el rubro intendente, quedaron inscriptas las fórmulas Jorge Domínguez-Ana Kessler, Moisés Ikonikoff-Jannet Bouzón, Juan Carlos Dante Gullo-Herardo Quijano y Luis Durán-César González. En estatuyentes, el oficialismo es encabezado por el vicepresidente, Carlos Ruckauf. Para cargos partidarios, en tanto, se presenta el senador Eduardo Vaca, en una coalición entre el viejo sistema grossista y los intereses del Gobierno, y José Pradelli, por los ex seguidores de Gustavo Beliz.

El complejo mapa de candidaturas marca, en principio, el rotundo fracaso de la comisión para negociar una lista de unidad que se creó la semana pasada. Aunque el viejo sistema grossista aceptó que la Casa Rosada le impusiera a Domínguez, la disputa del poder territorial quedó reflejada en la lista para cargos partidarios, donde Vaca salió a reclamar la estructura que a raíz del pedido de licencia de Ruckauf está en manos del ministro del Interior, Carlos Corach.

Detrás de Vaca se encolumnan, como vicepresidentes primero, el titular del gremio municipal (UOEM), Amadeo Genta, y para la vicepresidencia segunda, la ex belicista Claudia Bello, quien fue presionada para aceptar esa postulación. "Sos la única que rescatamos de las filas de Beliz, así que tenés que oír", fue la frase que la funcionaria escuchó de boca del poderoso jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá. La otra lista para cargos partidarios está encabezada por José Pradelli y Julián Licastro, para presidente y vicepresidente.

El armado de la lista de estatuyentes fue aún más complejo. Cuando faltaban apenas un minutos para que venciera el plazo de inscripción, lo

único claro era que el primer candidato a estatuyente de la lista presuntamente mayoritaria era Ruckauf, quien ayer extendió oportunamente su fin de semana de descanso en Punta del Este. "Es que prometió los mismos cargos a distinta gente", explicaron con malicia en los corrillos del PJ. Erman González fue tentado varias veces, pero se negó terminantemente a ir detrás del vicepresidente de la Nación. Jorge Asís, en cambio, peleó todo el día para ir segundo, y en la pelea por el resto de los cargos estuvieron involucrados Julio Bárbaro, Ikonikoff, Alicia Pierini y hasta el secretario de Interior, Alberto Iribarne, quien quería el cargo para su esposa. Susana Torres será la cabeza de la lista de estatuyentes de Dante Gullo, y Raúl Contreras competirá por el sector que lidera Durán. Para legisladores porteños, que se elegirán cuando termine la estatuyente, Gullo presentó una lista encabezada por Noemí Fernández, y Durán, a Abel Súcari.



Jorge Domínguez, intendente y candidato auspiciado por Menem. Sin acuerdo, pero con el respaldo de los principales sectores.

PELEA EN LA UCEDE PORTEÑA

## Alsogaray cobra en familia

Como respuesta a las negociaciones de Alvaro Alsogaray con el presidente Carlos Menem para encoluminar a la UCeDé porteña detrás de la candidatura de Jorge Domínguez, cuatro de las cinco líneas internas de los liberales decidieron ayer reclamar al Comité Nacional la remoción del único hombre que tiene el poder de firmar una alianza sin consultar a nadie: El interventor del distrito, el tucumano Pablo Calveti. "La idea es que sea la mesa directiva nacional la que arme una lista de consenso, con candidato propio, y en caso de que no haya acuerdo que llame a elecciones internas", informó Hernán Berisso, de la corriente Acción Liberal.

Después de pasarse todo el verano negando la posibilidad de un nuevo acuerdo con el justicialismo, Alsogaray se presentó el sábado sorpresivamente en Olivos, acompañado por el ucedista Jorge Pereyra de Olazábal,

secretario de Gobierno de la comuna y factótum de la lista Unión Republicana, la única que auspicia la alianza. Y luego, tal vez previendo las reacciones, inició un viaje de diez días por El Salvador.

"Ni la aerolínea, ni una embajada, ni ningún cargo nacional o municipal podrán ser moneda de cambio para impedir que la UCeDé recupere su propia identidad, en forma absolutamente independiente del Gobierno y del Partido Justicialista", disparó el único precandidato a intendente de los liberales, Fernando Bustelo. Para el dirigente, las reuniones de Alsogaray con el jefe del Estado "corren por su cuenta y no condicionan en absoluto las decisiones del partido".

Más duro aún, el secretario de Acción Política del Comité Nacional, Hugo Bontempo, reclamó que la UCeDé se presente con candidatos a intendente y estatuyentes propios, y opinó: "Es lamentable ver cómo quien fuera jefe

del liberalismo nacional se ha convertido hoy en un simple mercader fenicio, que no tiene reparo alguno en promover apoyos políticos a Dios o al Diablo, anteponiendo su interés personal al partidario". Y agregó que actitudes como la de Alsogaray "han llevado el partido al desprestigio, y han echado por la borda, sin miramientos, el trabajo y el esfuerzo de mucha gente para construir una alternativa política válida... y todo por una aerolínea".

En este marco, el pedido de remoción de Calveti, quien es fiel a Alsogaray, tiene muchas posibilidades de ser aceptado. La idea de las agrupaciones es que la mesa directiva arme una lista de unidad o, "en caso de que no se llegue a un acuerdo, convoque a elecciones abiertas para cargos electivos y a comicios cerrados para los cargos partidarios", informó Berisso.

## BORLENGHI

El presidente Carlos Menem decidió por decreto solicitar a España la repatriación de los restos de Angel Borlenghi, quien fuera ministro del Interior durante los primeros gobiernos de Juan Domingo Perón. En su decreto, Menem considera a Borlenghi, fallecido el 17 de junio de 1962, "una de las figuras políticas de este siglo que sobresalió por su personalidad, su sensibilidad y su vigor durante una larga época". Menem encargó a los ministros del Interior y de Relaciones Exteriores la tarea de concretar la repatriación de los restos de Borlenghi.

## Palito, de visitante

"Reconozco que Eduardo Duhalde es mi rival y que la cosa para el '99 está entre él y yo, pero es prematuro hablar de lanzamiento de campaña." De esta manera, Ramón "Palito" Ortega intentó restarle trascendencia al acto de apertura de un local partidario en Mar del Plata, que lo tuvo como protagonista, con el apoyo del sindicalista Luis Barriónuevo y del cantante bailanero Riki Maravilla. Sin embargo, habló de la puja con Duhalde al ser consultado sobre el desembarco del bonaerense Alberto Pierri en Tucumán: "El ya está en campaña, y más allá de que se quiera mostrarla como una visita de autoridades partidarias, tiene otra connotación".

## Menemistas sin vueltas

Sin hablar expresamente de la re-elección, un grupo de diputados justicialistas solicitó una entrevista al presidente Carlos Menem para ratificarle su apoyo incondicional y expresarle la decisión de trabajar con el fin de garantizar la sanción de los proyectos del Ejecutivo y evitar que las internas afecten la unidad del bloque. Luis Rubio, Leonor Alarcía, César Arias y Carlos Omar Menem, entre otros, son de la partida. El grupo será recibido por el Presidente en los próximos días.

## UNIVERSIDAD ARGENTINA JOHN F. KENNEDY

Fundada en 1964

**ABOGACIA**  
**ARQUITECTURA**  
**CONTADOR PUBLICO**  
 -Lic. en COMERCIALIZACION  
 -Lic. en COMERCIO INTERNACIONAL  
 -Lic. en ADMINISTRACION  
 -Lic. en SISTEMAS  
**ANALISTA DE SISTEMA**  
 -Prof. en INFORMATICA  
 -Lic. en ARTES y Cs. del TEATRO  
 -Lic. en Cs. DE LA EDUCACION  
 -Prof. Ens. MEDIA en Cs. EDUC.  
 -Lic. en CIENCIA POLITICA  
 -Lic. en DEMOGRAFIA y TURISMO  
 -Lic. en PERIODISMO y COMUNIC.  
**PROCURACION**  
 -Lic. en PSICOLOGIA  
 -Lic. en PSICOPEDAGOGIA  
 -Prof. en PSICOPEDAGOGIA  
 -Lic. en PUBLICIDAD  
 -Lic. en RELACIONES INTERNACIONALES

-Lic. en RELACIONES LABORALES  
 -Lic. en RELACIONES PUBLICAS  
 -Lic. en SOCIOLOGIA  
 -Lic. en SERVICIO SOCIAL  
**ASISTENTE SOCIAL**  
**FARMACIA**  
**BIOQUIMICA**  
 -Lic. en QUIMICA  
 -Lic. en DISEÑO GRAFICO

**DOCTORADOS EN:**  
 -CIENCIAS PENALES  
 -CIENCIAS POLITICAS  
 -PSICOLOGIA  
 -PSICOLOGIA CLINICA  
 -PSICOLOGIA SOCIAL  
 -SOCIOLOGIA

**ESPECIALIDADES EN:**  
 -PSICOLOGIA CLINICA  
 -PSICOLOGIA CLINICA DE NIÑOS Y ADOLESCENTES  
 -FLEBOLOGIA Y LINFOLOGIA  
 -GERIATRIA Y GERONTOLOGIA

**CURSOS**  
 -MEDICINA ESTETICA  
 -FARMACIA CLINICA  
 -DERMATOCOSMIATRIA  
 -ESPECIALIZACION TRIBUTARIA  
 -ANALISIS ORGANIZACIONAL

BME. MITRE 1411

\* 09:30 A 20:00 \*

Aranceles mensuales vigentes: 1° año y doctorado: \$ 141.-  
 2° año \$ 146.- 3° año \$ 151.- 4° año \$ 156.- 5° y 6° año \$ 161.-

## DEL REGLAMENTO ELECTORAL



En cumplimiento de lo establecido por el artículo 5° del Reglamento Electoral de esta Entidad, se hace saber que, conforme al mismo las Agrupaciones de socios que se constituyan con el fin de participar en los comicios, deberán solicitar su inscripción en el Registro Electoral con un año de anticipación al mes en que se realizará el comicio ordinario, ajustándose al modelo de planilla al que se refiere el artículo 2°, inciso f) del citado reglamento y fuera aprobado por la Comisión Directiva en su sesión del 15 de diciembre de 1983 (Acta N° 20, punto 33°), como así también a los demás requisitos que en dicho artículo se mencionan.

En consecuencia y con respecto a la próxima renovación (parcial) de autoridades estatutarias que deberá producirse en 1997, el plazo para la inscripción de Agrupaciones, vencerá el 31 de marzo de 1996.

COMISION DIRECTIVA  
 AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO



## Con los pies en la tierra

En ocasión de la inauguración del ciclo lectivo 1996, el presidente de la Nación se extendió sobre los conocimientos necesarios para realizar viajes estratosféricos. Como es notorio, ese discurso generó desmentidas, frases ingeniosas, comentarios risueños, chistes, burlas y aclaraciones de funcionarios. Sin embargo, nada de eso fue tan contundente como la imagen capturada por la televisión: Los rostros de asombro de los docentes de la escuela en la que hablaba Menem.

Ese discurso tuvo lugar en un momento muy especial de la historia de la educación argentina. El ciclo lectivo comenzó con paros en varias provincias y un paro nacional resuelto por la CTERA en virtud de los docentes que han quedado cesantes en distintas jurisdicciones, del recorte del presupuesto educativo, del congelamiento salarial, la falta de pago de salarios, del pago en bonos; del cierre de salas de nivel inicial (lo que supone desproteger a chicos menores de cinco años) y una capacitación docente parcial e ineficaz. Es decir, la opinión pública va tomando conciencia de que la denominada "transformación educativa", por lo menos hasta ahora, no es otra cosa que la cara pedagógica del ajuste.

En este contexto crítico, a las palabras del Presidente hay que tomarlas muy en serio. No se trata de una imitación, ni de su participación en un programa cómico de T.V. Era el Presidente de todos los argentinos procediendo a concretar lo que debería ser uno de los actos de gobierno más importante de cualquier mandatario: La inauguración del ciclo lectivo de nuestros niños y jóvenes. O al menos, de aquellos que hasta ahora no han sido excluidos del sistema educativo.

Por eso, la alusión a la estratosfera es una muy buena imagen de la situación educativa actual. Mientras la política educativa oficial pilota la nave espacial de su propio microclima (lo que significa llevar adelante su "transformación" a cualquier costo), los docentes seguimos "con los pies en la Tierra", tratando de brindar soluciones concretas a los terribles problemas educativos, pedagógicos y sociales que aparecen día a día en las escuelas. Tratando por todos los medios a nuestro alcance de evitar que continúen la exclusión y la marginación.

Ahora bien, tomar en serio las palabras del Presidente implica también comprender que, a pesar de sus dichos, los docentes y la comunidad educativa no podemos suspender el debate acerca de los grandes problemas que enfrenta la educación, para pasar a comentar jocosamente cada nueva ocurrencia. No es bueno que nos queramos impresionar con esos arrebatos retóricos cada vez que intentamos plantear nuestra posición respecto de la crisis de nuestras escuelas.

En otras palabras, "el viaje a Japón en una hora y media" no será la cortina de humo para tapar los verdaderos problemas, porque los quedefendemos la escuela pública continuamos en un sistema educativo más justo.

\* Secretaria general UTE-CTERA Capital.

# Menem prefiere la caipirinha y Duhalde el whisky

*El Presidente quiere que se enseñe portugués en las escuelas, pero el gobernador se inclina por el inglés.*

El presidente Carlos Menem y su aspirante a sucesor, el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde, tuvieron hoy un entredicho idiomático. Al inaugurar el ciclo lectivo en el partido de Las Flores, Menem destacó la necesidad de impulsar la enseñanza del portugués en los niños "porque nos va a significar mayor utilidad que cualquier otro idioma, teniendo en cuenta que en el ámbito del Mercosur hay 200 millones de habitantes, de los cuales 150 millones hablan el portugués". Durante el mismo acto, Duhalde confesó sus preferencias por el inglés: "Hoy enseñar computación e inglés en las escuelas es un deber de todos, si no nuestros hijos van a ser discapacitados funcionales", señaló.

Mientras la "Banda del Tula" batía los bombos en el patio de la escuela agrotécnica N° 1 de Las Flores, otras ocho provincias inauguraban el año escolar con menos pompa. En Formosa, Corrientes y Santiago del Estero, las clases se iniciaron con normalidad. En cambio, en Neuquén, Misiones, Santa Fe, Río Negro y Entre Ríos, los docentes encabezaron distintas formas de protesta (ver aparte).

Inmune a las críticas que recibió por su discurso del lunes pasado en Tartagal, Salta, donde al inaugurar las clases había dicho que "si hacemos las cosas bien, se instalará en Córdoba una base para que salgan naves espaciales que suban a la atmósfera pasen a la estratosfera y de allí lleguen a una hora a Japón o Corea", Menem recordó el episodio y sentenció que, "como decía el general Perón: 'Mejor que decir es hacer y mejor que prometer es realizar'".

Después de insistir con la viabilidad de su propuesta espacial, el Presidente corrigió a los funcionarios del Ministerio de Educación al explicar la estructura del nuevo sistema educativo. "No son nueve años de educación primaria y tres de secundaria, eso es una suerte de distorsión", dijo y aclaró que "se trata de seis años de educación primaria y seis de secundaria". Según las explicaciones que se dieron hasta el momento, el sistema educativo se dividirá en un año del nivel inicial (chicos de 5

años), nueve años de Educación General Básica obligatoria (de primer grado a segundo año del secundario) y tres de Polimodal optativos (los últimos tres años del secundario).

Al tomar la posta, el gobernador bonaerense defendió la reforma educativa que está en marcha. Según figura en las planificaciones, las escuelas de la provincia dictarán inglés obligatorio desde cuarto grado, los alumnos aprenderán computación y en séptimo grado tendrán media hora más de clase. Duhalde descartó el pedido de postergación de la aplicación de la Ley Federal de Educación que hicieron tanto el radicalismo como el sindicato ceterista SUTEBA (ver nota aparte). "Dos años en el mundo moderno es una eternidad", dijo el gobernador.

En diálogo con la prensa, Duhalde les pidió a la UCR y al SUTEBA que "colaboren" con la reforma educativa que impulsa porque "la decisión está tomada, es irreversible y este año vamos a tener en todos los colegios computación" y aseguró que "a más tardar en una semana todas las escuelas tendrán sus equipos".

Durante el acto, Menem reivindicó el Plan Social Educativo que "nos permitió entregar más de cinco millones de libros, además de computadoras, cuadernos, caseteras y todo aquello que haga falta a los niños para avanzar rápidamente en el campo de la enseñanza" y aseguró que "el ciclo Polimodal les permitirá a los estudiantes buscar puestos de trabajo en una Argentina que crece y continúa creciendo". El Presidente no aludió a los crecientes índices de desocupación.

Antes de subirse al helicóptero que lo devolvió a la residencia de Olivos, Menem escuchó a "La banda del Tula" interpretar "Matador" y algunos tangos mientras los funcionarios hacían la entrega simbólica de textos, videos, televisores, computadoras y grupos electrolitos destinados a 950 escuelas del interior de la provincia. El calor agobiante había librado a los chicos del discurso de rigor del ministro de Educación, Jorge Rodríguez. Menem aprovechó para decir que "el ministro se hizo la rata".



Menem y Duhalde en la inauguración del ciclo lectivo en Las Flores. Uno prefiere hablar portugués y el otro to speak english.

## Paros en cuatro provincias

Los docentes realizaron ayer distintas protestas que impidieron el normal comienzo del ciclo lectivo en cinco provincias. En Neuquén, Misiones, Santa Fe y Entre Ríos recurrieron a la huelga, mientras que en Río Negro ofrecieron charlas públicas.

Los maestros neuquinos cumplieron ayer el paro por 24 horas convocado por ATEN, y avalado por la Coordinadora de Gremios Estatales, y se movilizaron por la capital provincial para protestar contra el ajuste dispuesto por el gobernador Felipe Sapag.

En Misiones, el gobernador Ramón Puerta inauguró oficialmente el ciclo lectivo, aunque los docentes provinciales comenzaron una huelga por 48 horas.

También pararon los maestros de Entre Ríos y realizaron una marcha en Paraná en señal de protesta contra el recorte presupuestario previsto para el área de Educación.

El retraso en el pago de haberes impulsó a los docentes de Santa Fe a parar el primer día de clases. Aunque en forma dispar, en esa provincia también adhirió a la huelga los maestros privados.

En cambio, los docentes de Río Negro realizaron charlas públicas para informar sobre su situación laboral.

En Córdoba, donde las clases primarias comenzaron la semana pasada y las secundarias empezarán el próximo jueves, los docentes también pararon.

GIANNETTASIO-YASKY

## Polémica en el aula

El comienzo del ciclo lectivo en Buenos Aires estuvo marcado por la polémica entre las autoridades y los dirigentes de los gremios docentes. Mientras el secretario general del Sindicato Unificado de Trabajadores de la Educación bonaerense (SUTEBA), Hugo Yasky, denunció que más de 25 mil chicos no pudieron retornar a las aulas a raíz de los "graves deterioros edilicios" de sus colegios, la directora general de Escuelas de la provincia de Buenos Aires, Graciela Giannettasio, aseguró que se realizaron todas las obras necesarias para garantizar el comienzo de las clases.

El SUTEBA realizó una inauguración del ciclo lectivo paralela en la Escuela N° 82 de Ingeniero Budge. El gremio eligió esa escuela del conurbano para la protesta porque tiene "turnos reducidos de tres horas diarias por su incapacidad edilicia". Yasky señaló que a los 25 mil alumnos que no empezaron las clases por problemas de infraestructura se suman "19.162 que comienzan en escuelas de turnos reducidos, es decir aquellas en las que por falta de espacio se agrega un turno".

El titular del SUTEBA, en un reportaje concedido al programa "Rompe cabezas" de Radio City, manifestó que la supresión de los turnos reducidos "depende de una prioridad del gobierno", que equipó las escuelas con "una computadora cada 468 chicos" cuando "con ese dinero o mucho menos hubiese sobrado para terminar con los turnos reducidos". Además, destacó que en preescolar "un 27 por ciento de la ma-

trícula no tiene acceso porque no existe capacidad edilicia, porque el gobierno no ha invertido un centavo más en educación".

Yasky denunció que "tenemos además una situación anárquica en las escuelas porque se está tratando de complementar esto que se ha bajado en forma vertical y autoritariamente que es la reforma educativa" y "docentes sin absolutamente ninguna capacitación" para implementar los cambios. Consideró también que "el Gobierno lamentablemente ha degradado esta transformación, que tendría que haber sido un proceso de transformación con participación de los docentes y también de la comunidad, y ha terminado en una especie de gran operativo de propaganda".

Giannettasio, por la misma emisora, aseguró que "es la primera vez en 20 años que se afronta el inicio de un ciclo lectivo con la supresión de los turnos reducidos", aunque admitió como "probable que por razones climáticas no se hayan terminado las obras que lo suprimen y que falten uno, dos o tres días". Explicó además que "a febrero de este año se han recibido, por las co-operadoras, los subsidios para terminar las obras que estaban pendientes para la supresión de los terceros turnos".

La funcionaria precisó también que "se hizo un llamado a licitación para la construcción de 13 escuelas que descongestionan aquellas que con ampliaciones no superan la dificultad" y desmintió dificultades en el preescolar. "La oferta requerida de salas de 5 está cubierta", afirmó.

### MAR DEL PLATA:

UN PREMIO PARA LOS QUE TRABAJARON EN ENERO Y FEBRERO



El mejor mes de Mar del Plata TODO para Usted. Acceso a la exclusiva playa de Club de Mar.

- Pileta & Solarium
- Paddle & Tenis • Golf
- Sauna & Gimnasio
- Estacionamiento cubierto
- Desayuno Buffet
- Check Out Libre

Menores de 6 años sin cargo.



Torres de

**MANANTIALES**

Apart Hotel, Spa & Club de Mar • Mar del Plata

Entérese de los beneficios-Tel.: (01)372-9260/9360-Fax: (01)476-3524  
Mar del Plata-Tel.: (023)86-1999/2222-Fax: (023)51-8789

**P**ROGRAMA  
3 NOCHES 4 DIAS  
PRECIO POR PERSONA  
IMPUESTOS INCLUIDOS  
**\$ 180.-** (\*)  
3 cuotas sin interés de \$ 60  
Base 2 personas en  
departamento 2 ambientes.



1	2	3	4	5		6	7	8	9		10	11
12					13		14				15	
	16				17	18				19		
20				21						22	23	
24			25						26			
27		28						29				
		30					31					
32	33					34					35	
	36				37						38	39
40				41						42		
		43	44						45			
46	47		48				49	50				
51					52						53	

**Horizontales:** 1) Suceso conmovedor de la vida real. 6) Instrumento de viento, de forma ovoido alargada. 12) Desafiara a duelo. 14) Atrévase. 15) Interjección de asombro. 16) Cafetería. 17) Descolorida. 20) Conjunto de dos bestias de labranza. 21) Partes más altas de un monte. 22) Religiosa. 24) Partícula inseparable privativa. 25) Relativo a la mejilla. 26) Confederar. 27) Lagos pequeños. 29) Pondrá carne sobre brasas. 30) Zarcillo. 31) Nieve que se precipita de las montañas. 32) Aprenderá. 34) Luminosas. 36) Forma alemana familiar de "abuela". 37) Arbol de madera muy estimada. 38) Patria de Abraham. 40) Onda en el agua. 41) (San Antonio de-) Ciudad de la Prov. de Buenos Aires. 42) De esta forma. 43) Poco o muy poco. 45) Maltratas. 46) Primera consonante. 48) Regalas. 49) Perteneciente a Dios (tem.). 51) (-Serrano) Reconocida modista argentina. 52) Se muestra contrario. 53) Primero, sobresaliente.

**Verticales:** 1) Doctor. 2) Corta de parte a parte. 3) Asegurar con soga. 4) Extensión de agua salada. 5) Primera terminación verbal. 7) Tamizar 8) Ciudad natal italiana de San Francisco. 9) Aparejo para pescar. 10) Negación. 11) Reservar parte del gasto diario. 13) Amontonas. 18) Quieres intensamente. 19) Hecho muy necio. 20) Fruto verde con alto tenor graso. 21) Embarcación de remo. 23) Escuchar. 25) Juego vulgar traído por los genoveses. 26) Interés excesivo por el dinero prestado. 28) Localidad en la zona gaulesa de Chubut. 29) Encomio. 31) Que tiene cosas de loco. 33) Nota musical. 34) Desplomaos. 35) ("Hola-") Programa de televisión. 37) Dícese del error indisculpable. 39) Manifestaciones de alegría. 40) Mundo, universo. 41) ("Karenina") Obra de León Tolstoi. 42) Pimiento. 44) Poema lírico. 45) Pájaro. 47) Articuló masculino, singular. 50) Símbolo químico del Indio.

Complete su crucigrama y envíelo junto con sus datos personales a: Apartado Especial 348, (1001) - Buenos Aires, o personalmente en Perú 2, Capital. Y participará de un sorteo por dos pasajes en nuestra nueva Business Class de Cabotaje a cualquier punto del país que usted elija. El sorteo se realizará el día 2 de abril a las 11 horas, en Perú 2, Capital, ante Escribano Público.

En este tema, no perdamos tiempo en preámbulos y vayamos al grano: aún desde que el mercado de transporte aéreo de cabotaje se desreguló, más del 80% de los pasajeros sigue eligiendo la excelente puntualidad de Aerolíneas Argentinas y de Austral: 89% de cumplimiento promedio en las salidas de Buenos Aires. Uno de los 5 índices más altos del mundo y muy, muy por encima de nuestro competidor más próximo.

PUNTUALIDAD SEGUNDO SEMESTRE 1995	
Aerolíneas Argentinas:	92%
Austral Líneas Aéreas:	86%
Competidor A:	43%
Competidor B:	42%
Puntualidad total salidas vuelos de Cabotaje desde Aeroparque J. Newbery. Cota 15 min.	

Eso es bueno. Pero también significa que algunos pasajeros todavía sufren innecesariamente las demoras de otras líneas aéreas. Si usted es uno de ellos, tal vez sea tiempo de considerar estas cifras y llamarnos la próxima vez que vaya a volar. Porque en Aerolíneas Argentinas y Austral no sólo brindamos muchos más servicios. También se los damos en el momento justo.



Reservas : 3 4 0 - 7 7 7 7 . Informes : 3 4 0 - 7 8 0 0



## Opinión

Por James Neilson

## Mingo y los mutantes

Ya fueron Superman, Batman, Rambo, el Hombre Araña y los karatecas quelonios con apodos renacentistas. Es la hora de Mingo. Mingo es un chico normal, casi casi un norteamericano, nacido en un lugar humilde de un planeta oscuro llamado la Argentina que fue rescatado para ser reconstruido en Harvard y entonces devuelto a su mundo natal para luchar contra los monstruos que lo devastaban. ¿Los derrotará? ¿Salvará a su pueblo de las hordas de mutantes que lo mantienen esclavizado? Un célebre aficionado al género, Warren Christopher, se dio el trabajo de mirar algunos episodios ya transcurridos y dijo que sí, que el increíble Mingo estaba pulverizando a la legión de ogros siniestros que causaban estragos allá abajo. Olvidó que estamos en la edad de los juegos interactivos. Como suele ocurrir, no bien Christopher anunció las buenas nuevas, el héroe fue fulminado por una azagaya disparada por el Gran Menem. Pero, preguntaron todos, ¿no son socios Mingo y el Gran Menem? Bien, respondió el bueno de Warren al darse cuenta de que gracias a su intervención Mingo había caído en una suerte de caldera gigantesca, es difícil saberlo. En el planeta oscuro las cosas nunca son como parecen. Hay zonas grises en que el blanco es negro y viceversa. En todas partes hay arenas movedizas que engullen a los incautos. Recuerdan que antes de aliarse con Mingo, el Gran Menem era jefe de los Locos, la tribu más peligrosa. En días lejanos se hizo amigo jurado del Tío Yabrán que Mingo teme más que a la muerte misma. Puede que entregue a Mingo al Tío para que éste lo coma. Es un lugar muy especial.

Mingo está en problemas. Puede oír celebrar a sus enemigos, seres extraños que se han hecho operar para asemejar a norteamericanos modernos pero que en realidad nacieron hace miles de años y no han olvidado los ritos y las aritméticas del pasado remotísimo. Los más bondadosos quieren conservarlo como una mascota; otros se proponen cocinarlo en su propia salsa. Pero Mingo aún no está vencido. En los laboratorios de Harvard se adueñó de los secretos poderosísimos del mercado. Toda vez que tropieza, pronuncia una fórmula talismánica y el trueno hace temblar al universo. A su alrededor, la gente cae presa del pánico. El dinero y el empleo huyen, dejando tras ellos multitudes que le suplican perdón. No se me acerquen, grita Mingo a sus enemigos, mirándolos con fijeza a través de sus ojos fosforescentes, puedo hacer mucho más. Incluso el Gran Menem siente escalofríos. ¿Funcionará una vez más la magia que Mingo aprendió en Harvard? La saga seguirá...

## Macri pagó caro el divorcio de la Fiat

La automotriz Sevel perdió 127 millones en el balance de 1995. La reconversión obligada al separarse de los italianos habría sido la causa.

La disolución de la sociedad con Fiat Italia le costó cara a Sevel. El resultado del ejercicio anual 1995 fue un quebranto de 127 millones de pesos, atribuibles fundamentalmente a gastos de reconversión de la planta y al pago de indemnizaciones luego de la reducción de personal encarada. La producción de la terminal local en el último año resultó inferior en un 34% a la de 1994. Para este año, la automotriz presidida por Francisco Macri acaba de firmar un acuerdo para incorporar al negocio la comercialización de unidades Citroën importadas y posteriormente fabricar algunas líneas en el país. Antes, Sevel había logrado renovar la licencia de Peugeot.

La facturación de Sevel acompañó en los últimos años las oscilaciones del mercado interno, del cual es líder desde 1986. En 1993, las ventas de la empresa —comercializando las marcas Fiat y Peugeot— alcanzaron a 1880 millones de pesos, cifra que con el boom de 1994 se elevó a 2183 millones. En 1995, las ventas se derrumbaron a 1395 millones, un 36% menos que en el año anterior. Las expectativas para 1996, de acuerdo con el director comercial, Carlos Capelli, son que se pueda alcanzar un resultado más alentador, confiando en un repunte del mercado para el segundo semestre del año. Con todo, dicha performance apenas permitiría superar la pálida cifra de facturación de 1995.

El acuerdo de "convivencia" entre Fiat y Sevel alcanza hasta fines de 1997, fecha en que se producirá su desvinculación definitiva. Pero la terminal del grupo Socma (del empresario Franco Macri) no se resignó a quedarse con una sola marca como Peugeot que, además, es la de menor presencia en el mercado local. La semana pasada anunció el acuerdo con el mismo grupo francés para comercializar la marca Citroën en el país. Durante este año, Sevel colocaría en el mercado local y en el resto del Mercosur alrededor de 15 mil unidades, de acuerdo con sus propios pronósticos, cifra que se elevaría a 20 mil en 1997.

A partir del mes de julio de este año, la automotriz incorporará a su gama de

producción el modelo 306 de Peugeot, y antes de fin de año sumaría al 205. No se descarta que también se inicie, en los próximos años, la fabricación de los automóviles Citroën en la región, para lo cual se estudian dos alternativas: en Uruguay o en la planta de El Palomar.

La familia Macri empezó el año 1995 peleando por conservar una participación en el negocio de Fiat, ante la decisión anunciada por la firma turinesa de volver a asentarse en la región. Socma ofreció a Fiat Italia entrar como socio en Sevel a cambio de una participación de la firma argentina en los negocios de la empresa italiana en Brasil. Los Agnelli no mostraron demasiado entusiasmo por compartir sus intereses en el vecino país, y finalmente anunciaron su decisión de instalar su propia planta en la Argentina. Ello echó por tierra el último intento de Socma por evitar una sangría mayor, que era la de ceder parte de sus instalaciones a la firma italiana.

El divorcio dejó a Sevel sobredimensionada con respecto a sus perspectivas de producción para los próximos años, por lo cual recurrió a un programa de despidos como parte de una reestructuración integral que afectó sus resultados, justamente en un año de vacas flacas.

Las condiciones externas tampoco le fueron propicias a Sevel, con el establecimiento de un nuevo régimen automotor en Brasil que restringió ese mercado a las unidades importadas y alentó la producción de su industria. Franco Macri se erigió en un combativo defensor de la industria nacional, exigiendo del gobierno argentino una actitud similar a la de su par brasileño. Desde el sector oficial e incluso desde otras automotrices—de origen multinacional—, se dudó de la sinceridad de los planteos de Macri y se le achacó que asumía posturas duras en virtud de las dificultades por las que atravesaba su empresa.



Mario Manuella

Francisco Macri, presidente de Sevel y del grupo Socma.

Apuesta a que los acuerdos con Peugeot y Citroën lo saquen del pozo.

## IVA PARA VIVIENDAS NUEVAS

## Rebaja en el andamio

Domingo Cavallo estaría dispuesto a rebajar a la mitad la alícuota del IVA para viviendas nuevas, según se lo manifestó al titular de la Cámara Argentina de la Construcción, Monir Madcur, durante una reunión realizada ayer en el Palacio de Hacienda. El empresario también planteó adelantar algunas obras públicas incluidas en el muy difundido plan quinquenal "para producir un elemento reactivador del sector". En el encuentro se analizó la posibilidad de anticipar algunos tramos de caminos que se explotan por el sistema de peaje.

El presidente del Banco Hipote-

cario Nacional, Pablo Rojo, confirmó la buena predisposición del ministro a la propuesta de bajar el IVA, aunque la condicionó a que se sancione en el Congreso la ley de Reforma Impositiva (previsto en principio para esta semana), que permite modificar alícuotas y eliminar exenciones del IVA y Ganancias.

"Cavallo se mostró muy abierto a la propuesta, pero depende de que cuente con los instrumentos legales necesarios para concretarla", dijo el funcionario. También pidió "esfuerzos compartidos por las provincias y por las empresas constructoras para que el impacto de la rebaja de precios sea relevante." En esa línea, las provincias deberían eliminar los impuestos a los Ingresos Brutos y a los Sellos, de acuerdo con lo previsto en el Pacto Fiscal.

Por su parte, Madcur se comprometió a que la rebaja de casi 11 puntos en la tasa del IVA (hoy es del 21%) se trasladará "directamente a los compradores de viviendas". Según el directivo, a Cavallo le gustó la idea "porque es una manera de promocionar rápidamente la iniciación de muchas obras".

Con respecto al plan de obras públicas, Madcur planteó "hacer ahora obras previstas para 1997 y 1998, especialmente aquellas que tiene partida de financiamiento de los entes multilaterales de crédito y contrapartida nacional", cuyo objetivo sería mostrar al menos algunos signos de reactivación.

"Nos dijeron que la propuesta era interesante y oportuna, sobre todo en aquellos casos en que no todo el financiamiento corre por cuenta del Estado", señaló el constructor. En cuanto a las obras en la red caminera nacional, el plan está siendo analizado en el ámbito de Vialidad Nacional y terminará de definirse en los próximos 60 días.

## Chile quiere proteger su campo

Los cuatro países del Mercosur y Chile reanudarán hoy dos días de discusiones sobre una posible zona de libre comercio, en medio de serias dificultades y dudas de que puedan cumplir con los plazos establecidos. Los negociadores están en una carrera contra reloj para llegar a un acuerdo antes de fin de mes, cuando vencen los cuatro acuerdos comerciales bilaterales firmados entre Chile y cada uno de los socios. "Es difícil imaginar que se pueda cerrar un acuerdo de aquí al 31 de marzo", dijo una fuente argentina allegada a las negociaciones. Los productos sobre los que Chile quiere seguir aplicando cierto grado de protección (básicamente, los agrícolas) constituyen el principal escollo.

El Mercosur tiene una gama de aranceles externos comunes (AEC) de cero a 20 por ciento con un promedio de protección de 14 por ciento, mientras que Chile tiene un solo arancel de 11 por ciento y, según analistas privados, podría incluso bajarlo hasta 8.5. Chile no busca ingresar como socio pleno porque, entre otros motivos, el AEC alteraría su sistema de precios relativos. "Chile no quiere integrarse al Mercosur como socio pleno porque significaría adoptar los vicios de sus socios que se dedican a generar diferenciales entre aranceles", dijo Aldo Abram, analista del estudio privado Proeco.

Con el libre comercio, Chile lograría acceso al Mercosur en condiciones preferenciales respecto de terceros países, y en determinado momento tendría arancel cero, prác-

ticamente en pie de igualdad con los socios plenos sin la desventaja de atar su política comercial externa a otros países. Sin embargo, Chile propone dejar en suspenso la forma y el momento en que se incorporarían los productos exceptuados a la zona de libre comercio porque quiere proteger de la competencia a su sector agrícola tradicional, que enfrenta condiciones geográficas y climáticas adversas.

"Para el Mercosur, esto atenta contra el perfeccionamiento del libre comercio, más aún cuando se trata de productos agrícolas en los que el Mercosur es particularmente competitivo como trigo, maíz o arroz", dijo el funcionario argentino consultado. Agregó que Chile resultaría más perjudicado que el Mercosur en caso de que al 31 de marzo no se renovasen los cuatro acuerdos bilaterales que firmó con sus cuatro miembros. "En el comercio con el Mercosur, Chile ha aprovechado mucho más las preferencias pactadas en esos acuerdos que lo que sucede a la inversa", dijo la fuente.

Por otra parte, el comercio con Chile, aunque importante, no es la explicación última de las negociaciones. El Mercosur se resiste a llegar con Chile a acuerdos que puedan ser esgrimidos como precedente en las negociaciones que inició con la Unión Europea. "Mal podemos ir a decirles a los europeos que los productos agrícolas se incorporan al libre comercio si con Chile acordamos que no va a ser así", dijo la fuente.



## PEDIDO DE EMPRESARIOS

# Transparencia en Correos

Enrique Ruete Aguirre (del CEA) y Santiago Soldati, dos fieles del ministro, manifestaron "preocupación" por el modo en que se concrete la privatización de Encotesa.

(Por Raúl Dellatorre) El controvertido tema de la privatización del Correo, que ya se cobró la cabeza del titular de Encotesa, Haroldo Grisanti y un recorte de facultades a Economía, sumó un nuevo actor. El presidente del Consejo Empresario Argentino, Enrique Ruete Aguirre, incondicional de Domingo Cavallo, señaló ayer que "hemos seguido el tema y nuestra preocupación es que la privatización se realice de una forma transparente, eficiente y lo más rápida posible". La incursión de Ruete en la disputa postal luego de un encuentro con Cavallo sonó a una operación "por afuera" de las huestes del mediterráneo, cuyo objetivo sería condicionar la votación de la ley respectiva en el Congreso, ahora que el manejo del tema quedó ajeno a su área.

Los esfuerzos del Gobierno por evitar que el traspaso del área de Comunicaciones a la órbita de Presidencia fuera visto como un recorte de poder a Cavallo resultaron infructuosos. Para peor, la disputa por el futuro control

del mercado postal entre el ministro y los "couriers" privados (entre los cuales el principal operador es el empresario Alfredo Yabrán) sumaría en las próximas semanas un nuevo round en contra del mediterráneo. El procurador general de la Nación, Angel Agüero Iturbe, recibirá en los próximos días el informe de los fiscales acerca de las denuncias formuladas por el ministro contra el titular de Ocas, dando pie, según versiones que circulan en los últimos días, a un dictamen que desestime la causa.

Los cavallistas, sin embargo, no se dan por vencidos. Ruete Aguirre, también titular del Banco Roberts, manifestó ayer que "nosotros no creemos que el Correo deba ser una excepción con respecto a ENTel, Segba, Gas del Estado o YPF", y abogó por que en la privatización "el Gobierno continúe la misma línea y bajo similares características". Aunque en términos eufemísticos, Ruete y el CEA se metieron imprevistamente en el tema. En compañía del empresario Santiago Soldati, Ruete se reunió con Cavallo con la excusa de coordinar las actividades que realizará en los próximos días en el país el Grupo de los 30, organización compuesta por personalidades de alto nivel y presidida por el ex presidente de la Reserva Federal de los Estados Unidos Paul Volcker.

El Grupo de los 30 se reunirá en Buenos Aires entre el 20 y 24 de este mes, en coincidencia con la asamblea anual del Banco Interamericano de Desarrollo, que también tendrá lugar en esta capital a partir del 21. Desde los ámbitos próximos al ministro de Economía, se espera que la ocasión sea escenario de un nuevo "espaldarazo" del presidente Carlos Menem al jefe de Economía, nada menos que frente a la comunidad financiera mundial. Allí estarán algunos de los "leales amigos" del ministro: representantes de organismos multilaterales que han impulsado la actual política económica y directivos de algunos de los principales bancos de inversión y de instituciones comerciales con fuertes intereses en el país. Diputados deberán tratar en las próximas semanas la ley de privatización del Correo (incluyendo un nuevo marco regulatorio de la actividad), tema en el que se enfrentan dos concepciones. El proyecto votado en el Senado por mayoría de justicialistas y radicales y apoyado por el menemismo en Diputados plantea limitar el concurso a aquellas empresas que acrediten un plantel mínimo de personal y rodados,

mientras que la propuesta de Cavallo establece requisitos mucho más flexibles pero restringe la participación en la compulsa sólo a aquellas empresas que estén adheridas a la Unión Postal Internacional. Ninguno de los dos proyectos impediría la formación de un virtual monopolio en el mercado postal, sólo que en el primer caso los que correrían con mayor chance son las firmas locales más grandes que actualmente prestan el servicio —supuestamente vinculadas a Yabrán—, y en el segundo correrían con ventaja los correos internacionales —Federal Express de EE.UU. en primer lugar—.

De no ser por el interés de Domingo Cavallo en seguir peleando, no se entendería la inesperada incursión en el tema de uno de sus aliados, como Ruete Aguirre. Tampoco parece casual esta reaparición del Consejo Empresario justo cuando las papas queman, buscando otorgarle al ministro una amplia red de seguridad que va desde Paul Volcker y el BID, del exterior, hasta la Asociación de Bancos Argentinos (Adeba).



Enrique Ruete Aguirre, titular del Consejo Empresario Argentino. Pidió los mismos métodos aplicados en Entel, Segba, Gas e YPF.

## Decreto contra los rumores

La transferencia del Correo y de todas las áreas de telecomunicaciones a la órbita de Presidencia "fue propuesta" por el Ministerio de Economía, según reza uno de los considerandos del decreto de traspaso difundido ayer. Con las firmas de Carlos Menem, Eduardo Bauzá y Domingo Cavallo, la norma establece que en la nueva Secretaría de Comunicaciones se sumarán las funciones de la actual subsecretaría homónima (dependiente del mediterráneo Carlos Bastos), Encotesa y los entes reguladores CNT (telecomunicaciones) y YPF (petróleo). El nuevo organismo se encargará de asistir al Ejecutivo en la "elaboración, propuesta y ejecución de las políticas en materia de comunicaciones, supervisando su cumplimiento y proponiendo el marco regulatorio" correspondiente. Precisamente, es en este sector donde más se implementaron cambios en su regulación desde la privatización de la ex ENTel. El marco regulatorio postal es la ley que enfrentó a Cavallo con el ala política del Gobierno y que aún está pendiente de sanción en el Congreso (ver aparte).

## SE FRENO LA ESTAMPIDA EN LA BOLSA

# Sólo medio punto de confianza

Los corredores ingresaban al recinto de la Bolsa ayer a la mañana preparados para lo peor. Después del viernes negro estimaban que las cotizaciones seguirían en pendiente, en un clima de incertidumbre por la debilitada posición en que habría quedado Domingo Cavallo luego de transferir el manejo del Correo al Ejecutivo. Pero nuevamente sus pronósticos fallaron. Las acciones registraron una leve recuperación de medio punto, la tasa de interés de los bonos del Tesoro estadounidense a 30 años retrocedió a 6,63 por ciento y el Dow Jones reaccionó con fuerza subiendo 110 puntos. Los títulos públicos, en cambio, terminaron con pérdidas importantes, en especial los Bocon en pesos.

La caída de la tasa de interés internacional de largo plazo tranquilizó a los operadores, aunque en la primera hora la sensación que predominaba en el mercado era la de la proximidad de una catástrofe. La tasa se había disparado a 6,83 por ciento anual y los negocios con bonos se paralizaron. Lentamente el bono del Tesoro empezó a recuperar posiciones, serenando a los financistas. Los papeles FRB Brady saltaron de un mínimo de 66 a 68,5 dólares, mientras que las acciones se movían en dirección ascendente. Entre las líderes se destacaron Ipako, con una mejora de 4,3 por ciento, y Pérez Companc, que creció 2,5 puntos.

En las operaciones de poscierre, en Nueva York, las

acciones argentinas siguieron recuperando terreno. Por ejemplo, Telefónica de Argentina terminó en el recinto local a 2,52 pesos, en tanto en Wall Street el cierre fue de 2,57, avanzando así 5,6 por ciento. El balance de la rueda arrojó 19 alzas, 20 bajas y otros 17 papeles culminaron sin cambios. El volumen de negocios se redujo a 17,6 millones de pesos, 14,8 por ciento menos que en la jornada anterior. Entre las que más cayeron sobresalieron Nobleza Piccard y Juan Minetti, que perdieron 10 y 6,3 por ciento, respectivamente.

"Todos los días pasa algo que nos afecta, y esto refleja la vulnerabilidad de nuestro mercado", afirmó desconsolado el corredor Luis Corsiglia, agregando que "es como el que tiene las defensas bajas: necesitamos aumentar nuestra gran defensa que es el ahorro interno, y mientras tanto vamos a seguir contagiándonos de los males de otros". Por su parte, el operador José Napoli se manifestó cauteloso con el comportamiento del mercado, afirmando que "resta ver si ha sido un rebote técnico o una recuperación tras la sobreventa de activos".

En el exterior, en tanto, los analistas empezaron a evaluar el impacto del repunte de la tasa en los mercados emergentes. "El mayor riesgo es para las plazas donde la política monetaria está estrechamente vinculada a la tasa de interés estadounidense, como Argentina y México", afirmó Nigel Rendell, estratega de mercados emergentes de James Capel.

## Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires Dirección General de Rentas

# MORATORIA MUNICIPAL VENCIMIENTOS MARZO 1996

MIÉRCOLES  
20

PLAN DE FACILIDADES: CUOTAS • DECRETOS N° 91/93, 124/94, 2112/94 y 1.249/95

El único medio de pago habilitado es la tarjeta magnética.

Si Ud. no la recibió hasta la fecha, concurra a retirarla con el formulario de acogimiento a la Dirección General de Rentas, Sector Planes de Facilidades:

Viamonte 900 • 1° piso • de 9.30 a 15.30 hs.





## Opinión

Por Pedro J. Kesselman

## El honor o la vida

La publicación de un libro sobre la vida pública del gobernador de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, ha llevado a éste a reclamar una indemnización por el supuesto daño inferido a su honor, que valúa en 3.000.000 de pesos.

Hasta aquí la cuestión no merecería otro comentario que el de señalar ser preferible que el señor Duhalde elija el camino judicial para determinar si existe o no el presunto agravio a su reputación.

Lo llamativo es la alta tasación que el señor Duhalde fija a su honor supuestamente mancillado. Cada uno es dueño de medir su estima y fijarle un precio. Pero más llamativo resulta que, a la hora de valorar, no ya el honor, sino la vida misma de otros —en el caso, la de cada uno de los hombres y mujeres que aún trabajan en la Argentina—, el señor Duhalde asigna un precio miserable, sobre todo si se lo coteja con el de su honor. Y es que el señor Duhalde, cuyo peso político en la estructura del poder deviene singular, ha contribuido a través de sus legisladores y funcionarios a sancionar la ley 24.557, fijando la vida de quien muera como consecuencia de un accidente laboral, un valor cuyo límite máximo es de 55.000 pesos, pagaderos en cómodas cuotas de hasta 170 pesos por mes. Es decir: El señor Duhalde, como personaje político, tasa su honor en 3.000.000 de pesos. Pero cuando le toca dar valor a la vida de un trabajador, la generosidad con que se estima a sí mismo descende casi 100 veces y en cuotas de ridículo valor.

Todos tenemos derecho a defender nuestro honor cuando lo creemos afectado. Y a traducir en valor monetario la dimensión de la supuesta ofensa. Pero lo que no pueden hacer los poderosos es, por un lado, medir ilimitadamente algo que, al fin y al cabo, no les priva de seguir ejerciendo ese poder cada vez con menos controles. Y, por el otro, proteger el negocio de otros poderosos, asignando a la vida de quienes no tienen más capital que el de su cuerpo puesto a trabajar, un valor insignificante que ofende la condición humana. El honor de algunos puede ser valioso. Y es sabido que hoy, en la Argentina, la vida no vale nada. Pero, ¿hay algo que valga más que la vida?

# Memoria Activa no quiere que premien a Menem

Los familiares de las víctimas de la AMIA rechazaron la idea del darle el premio Rabin de la paz a Menem.

(Por Raúl Kollmann) El rabino Sergio Bergman, uno de los organizadores de los actos con los que se recuerda a las víctimas del atentado contra la AMIA, rechazó ayer públicamente la posibilidad de que se le otorgue el premio Rabin de la paz al presidente Carlos Menem. "Quiénes le quieren dar el premio al Presidente hablan de Buenos Aires como capital de la seguridad, pero deberían decir que es la capital de la impunidad", afirmó el religioso. En la misma concentración, los familiares y amigos de quienes murieron en el atentado criticaron la presencia del titular del MODIN, Aldo Rico, en el acto contra el terrorismo organizado por la comunidad judía la semana pasada.

Hace aproximadamente un mes, circuló la versión de que la comunidad judía norteamericana estaba a punto de instituir el premio Rabin de la paz y que integrantes de la comunidad argentina estaban presionando para que se le otorgara a Menem. En Nueva York y Los Angeles, las organizaciones judías desmintieron que el premio exista y desconocían quién podría otorgarlo. Al mismo tiempo, las autoridades de la DAIA y la AMIA negaron su respaldo a una iniciativa semejante. Sin embargo, en todo momento quedó flotando la idea de que, desde Buenos Aires, algún sector podría estar trabajando para que una organización —aunque sea desconocida— proceda a la creación del premio y se lo adjudique al presidente argentino.

Ayer, el rabino Bergman volvió a tocar el tema y dejó en claro que Memoria Activa, el grupo que lleva adelante los actos de los lunes por el atentado a la AMIA, se va a oponer a cualquier premio de ese estilo que se le quiera dar a Menem.

Por otra parte, el representante de los familiares y amigos de las víctimas del atentado, Daniel Rodríguez, leyó un extenso comunicado de repudio a la presencia de Aldo Rico en el acto que tuvo lugar la semana pasada en el Club Náutico Hacoaj. La convocatoria, realizada por la AMIA y la DAIA, tenía como objetivo central rechazar los aten-

tados producidos en Israel y estuvieron presentes, entre otros, el canciller Guido Di Tella, el líder del Frepaso, Carlos "Chacho" Alvarez y el titular del radicalismo, Rodolfo Terragno.

"¿Qué hacía Rico en ese acto contra el terrorismo y a favor de la paz y quién lo colocó en primera fila junto a personalidades democráticas?", se preguntó Rodríguez. "Los alzamientos de Rico culminaron en las leyes de Punto Final y Obediencia Debida. Con ellas exculparon a 400 militares procesados por los delitos de secuestros, torturas y muerte a miles de argentinos en los campos de concentración del Proceso. El mismo Rico se benefició del indulto", recordó el representante de los familiares.

Finalmente, Rodríguez hizo alusión al procesamiento que pesa sobre un integrante del MODIN por pertenecer a una organización dedicada al tráfico de armas. "La investigación le causó tanta alarma a Rico que solicitó una entrevista con el presidente Menem. Como resultado, el ex militar consiguió, al parecer, una tregua en las investigaciones sobre el MODIN y, a cambio, el Presidente logró la colaboración de los otros furiosos opositores riquistas para obtener, por dos veces, quórum en la Cámara de Diputados para votar los tan mentados superpoderes. Por eso preguntamos ¿qué hacía Aldo Rico en el acto contra el terrorismo y por la paz?"



Carlos Menem, cuestionado por Memoria Activa. "Buenos Aires es la capital de la impunidad."

## CASO IBM-NACION

## Bagnasco indagó a titular de CCR

El juez federal Alejandro Bagnasco indagó ayer al titular de la firma CCR, Alejandro De Lellis, en la causa por presuntas irregularidades en el contrato informático entre IBM y el Banco de la Nación, pero el testimonio no habría aportado datos de mayor significación para la pesquisa, según dijeron fuentes del juzgado. En tanto, el juez decidió interrogar hoy al ex titular de la Dirección General Impositiva (DGI), Ricardo Cossio, cuya presentación en Tribunales había sido anunciada erróneamente para ayer.

Bagnasco estudia el millonario contrato firmado por la IBM con el Banco de la Nación Argentina, cuyas presuntas irregularidades fueron detectadas por la DGI cuando descubrió la

evasión fiscal de una firma proveedora de la multinacional, la CCR, presuntamente utilizada para canalizar sobornos.

La propia DGI firmó durante la gestión de Cossio un contrato informático con IBM, pero el actual encargado de la recaudación tributaria en la provincia de Buenos Aires no es investigado por ese caso en el juzgado de Bagnasco.

De acuerdo con fuentes judiciales, el centro de la exposición de De Lellis habría sido la explicación de su actuación personal en el contrato —llamado Proyecto Centenario— y las vinculaciones de la firma que preside con todo el asunto que investiga la Justicia. Con todo, el testimonio del empresario no habría agregado datos significativos para la causa, según se desprende de una evaluación preliminar

efectuado por allegados al juzgado de Bagnasco.

Por otro lado, el magistrado comenzó a compartir información con otros jueces federales, nacionales y provinciales que investigan a IBM en la Capital Federal, Mendoza y Córdoba, entre otros lugares.

La multinacional de la informática fue cuestionada ante la Justicia por firmar contratos supuestamente perjudiciales para empresas estatales con los bancos provinciales de Mendoza, Córdoba, Santa Fe y Salta, el municipio bonaerense de Avellaneda, la DGI y la Administración Nacional de la Seguridad Social (ANSES).

El caso de mayor repercusión es el del Banco Nación en virtud del monto del contrato (249 millones de pesos), de su presunto sobreprecio (120 millones de pesos, según una pericia objetada y 69 millones de pesos, según la Auditoría General de la Nación) y de supuestos sobornos pagados e investigados por el juez (37 millones de pesos abonados por IBM a firmas que subcontrató sin autorización).

La única pericia para determinar el precio real del trabajo encomendado por el banco a la multinacional realizada en la causa por Bagnasco y objetada por IBM a través de una solicitud publicada en todos los diarios nacionales fue también puesta en duda por la Cámara Federal, que ordenó al magistrado satisfacer los reclamos de la empresa y efectuar el procedimiento con mayor rigor. Bagnasco indagó durante febrero y los primeros días de marzo a los principales responsables del polémico contrato, entre ellos el ex titular de IBM, Ricardo Martorana, y del Banco Nación, Aldo Dadone.

## EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Nº 5, por la Secretaría Nº 9, sito en Paraná 386, 5º piso, comunica a los efectos previstos en el art. 11 de la ley 346 modificada por la ley 24.533, que ZARATE GRANADOS, JUDY MARITZA, nacida el 29/5/57 de nacionalidad peruana, y de profesión docente ha solicitado el otorgamiento de la ciudadanía argentina. Publíquese por un día; dos (2) veces en un lapso de quince días; Buenos Aires 1996. Alberto Maquieira, secretario.



### CORO POPULAR JUDIO MORDJE GUEBIRTIG

ABRE LA INSCRIPCIÓN

11 - 12 - 13 DE MARZO DE 18 A 20:30 HS.  
ROCAMORA 4121 - TEL.: 861-1752

Directora Prof. Reizl Sztarker

Repertorio en Idish

Turnos de ensayo, inician el 18-3-96

Lunes y Miércoles de 18:30 a 20 y de 20:30 a 22 hs.  
en el Teatro IFT - Boulogne Sur Mer 547

Auspicia

ICUF IDISHER CULTUR FARBAND  
FEDERACION DE ENTIDADES CULTURALES JUDIAS

## EDICTO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 41, Secretaría Única cita por el plazo de treinta días a herederos y acreedores de GREGORIO KARASIK. Publíquese por tres días en Página/12. Buenos Aires, febrero 27 de 1996. Dr. José Antonio Charlik, secretario

## EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia Civil y Comercial Federal Nº 3 Secretaría Nº 6, de la Capital Federal, hace saber que PARRA VERA MAXIMA Nº 92510701 de nacionalidad paraguaya, ha solicitado la declaración de la ciudadanía argentina. Cualquier persona que conozca algún impedimento para la concesión del beneficio, podrá hacerlo saber a través del Ministerio Público, dentro del plazo de quince días. Publíquese por dos veces. Buenos Aires, 6 de marzo de 1996. Viviana J. Malagamba, secretaria

DIBUJO

Estoy Dibujado En Blanco y Dark

CURSO "LA MESA MÁGICA" 924-0875



## SANTIAGO DEL ESTERO

# Juárez prepara una mordaza

La libertad de prensa se ve, una vez más, amenazada. En este caso, el nuevo proyecto de ley que limitaría el ejercicio de la prensa independiente fue presentado en la Legislatura de Santiago del Estero por diputados que responden políticamente al gobernador justicialista Carlos Arturo Juárez. El proyecto introduce modificaciones en los juicios por calumnias e injurias posibilitando que la Cámara de Apelaciones en lo Criminal pueda ordenar la prisión preventiva del querellado. De convertirse en ley, se legalizará una mordaza jurídica que impediría los comentarios adversos al gobierno provincial.

El proyecto lleva la firma del vicesgobernador santiagueño, Juan Rodrigo, y de los legisladores del PJ Darío Moreno, Fernando Dahbar y Ramón Vargas. Por su parte, el bloque oficialista de la Cámara alta ya anticipó su voto positivo cuando la ley sea tratado en el recinto.

El artículo decimosegundo es el más cuestionado de los 16 que integran el proyecto de ley provincial. El mismo establece que un funcionario público puede presentar querrela contra un periodista y sin más trámite, sólo valiéndose de "indicios o presunciones", el tribunal de alzada puede disponer que el autor del artículo quede detenido.

El proyecto también habilita al querellante a pedir el embargo de los

## Diputados que responden al gobernador justicialista presentaron un proyecto que limita a la prensa independiente.

bienes del querellado cuando ejerza la acción civil.

De aprobarse la ley tal como fue elaborada por el juarismo, se anularía la actual etapa de investigación previa en la cual se determina si existen o no pruebas para sustentar las calumnias o injurias.

El intento de normativa avanza sobre la jurisprudencia relacionada con causas por calumnias e injurias, delito que según el Código Penal tiene una condena de prisión en suspenso, ya que la sanción máxima no supera el año.

No es la primera vez que Juárez intenta avanzar sobre la libertad de prensa. En 1995, mientras era senador, presentó junto a Eduardo Menem un proyecto para que fuera posible el arresto de periodistas en casos en los que se consideran afectados los fueros.

Poco tiempo después, el 11 de septiembre de ese mismo año —ya electo gobernador de Santiago del Este-

ro— un juez dispuso la intervención del periódico *Nuevo Diario* por haber publicado informaciones que no fueron del agrado del caudillo de 79 años.

Ese lunes a la tarde una veintena de policías ingresó a la redacción del matutino e impidió salir al personal durante dos horas. La intervención

había sido dispuesta a raíz de una querrela por injurias contra el diario promovida por el abogado Walter Omar Peralta Rondano, un hombre afín al gobierno provincial y socio del abogado Francisco Cava-

lotti, uno de los diputados del juarismo entusiasmados con el nuevo proyecto de ley que acaba de ingresar a la Cámara alta.

Con las variantes introducidas en los juicios por calumnias e injurias se podría dar el caso de que un periodista sea condenado a prisión de un año en suspenso y estar detenido en forma preventiva hasta tanto se

sustancie el proceso final.

Los medios de comunicación provincial lanzaron ayer en sus editoriales duras advertencias sobre el proyecto, puesto que se faculta al tribunal de alzada a utilizar un elemento subjetivo para determinar una detención preventiva, con el simple supuesto de que el querellado tratara de eludir la acción de la Justicia.

La proyectada ley viola también el Pacto de San José de Costa Rica (con rango constitucional desde la reforma a la Carta Magna), ya que pone en peligro la libertad de prensa, de información y de pensamiento.

En los últimos cinco años el Poder Ejecutivo nacional buscó en varias ocasiones reformar el Código Penal para plasmar lo que se conoció como la ley mordaza del ministro del Justicia, Rodolfo Barra. La intención era silenciar los artículos de investigación periodística o las columnas de opinión de la prensa independiente, con penas superiores a las que castigan delitos graves como algunas formas simples de homicidio, el rapto, la violación o los apremios ilegales.

Los bloques opositores anticiparon su rechazo al nuevo proyecto de ley mordaza, pero la composición de ambas cámaras permite suponer que Juárez podrá cumplir con su objetivo si no existe una reacción negativa como la que desataron proyectos similares en otras provincias.

## MEMORIAL

El Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) y el Center for Justice an International Law (CEJIL), con sede en Washington, presentaron ayer ante la sala IV de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal un Memorial de Derecho en la causa abierta contra el periodista Eduardo Kimel por el camarista Guillermo Rivarola. El magistrado querelló a Kimel por considerar que sus opiniones sobre la Masacre de San Patricio, ocurrida en el barrio de Belgrano en 1976, constituían un agravio en su contra. El periodista fue condenado en primera instancia a un año de prisión en suspenso y al pago de una multa de 20 mil pesos en concepto de daño moral. El CELS y el CEJIL realizaron la presentación en calidad de *amicus curiae*, una institución judicial que tiene el objetivo de que personas ajenas a la disputa, pero que mantienen un justificado interés en la resolución del caso, den a conocer su opinión aportando elementos que consideren importantes de tener en cuenta para la adopción final de una decisión por parte del Tribunal. El memorial fue refrendado por los juristas Germán Bidart Campos, Alejandro Garro, Julio Maier, Guillermo Moncayo, Jorge Vanossi y Eugenio Zaffaroni. Sus promotores destacaron que "nuestra presentación está motivada en la necesidad de preservar el derecho a la libre expresión. Más aun, cuando la opinión crítica del periodista se refiere a la actuación de la Justicia. La misma Justicia que, veinte años después del asesinato de los sacerdotes palotinos, ha sido incapaz de identificar y sancionar a los autores del crimen".

*M*edioplan lo protege como en aquel momento.



En sus manos está la posibilidad de proveer un mejor mañana para Usted y su familia. De proteger la vida de los que ama por mucho más tiempo. Es por eso que hoy cuenta con MEDIPLAN. El sistema de medicina prepaga donde la salud es nuestra constante.

En MEDIPLAN Usted encontrará:

\* Contrato de cobertura médica sin letras chicas. En cada contrato, MEDIPLAN se compromete con total transparencia a cumplir los beneficios contemplados por el plan que usted elija.

\* Actualización constante en planes, capacitación y tecnología.

Acérquese a MEDIPLAN.

El sistema de medicina prepaga donde su salud es nuestra preocupación. Por toda la vida.

**Medioplan®**

Una compañía INTERSALUD

Av. Córdoba 3200 - (1187) Bs. As. - Tel.: 866-1888

UN MES DE PROTECCION GRATIS

Complete con sus datos el cupón y diríjase a Av. Córdoba 3200 de Ls. a Vs. de 9 a 18 Hs. o llame ya al 866-1888. De esta manera ingresará a los beneficios de MEDIPLAN sin pagar cuota de ingreso.

Nombre y Apellido..... Calle..... N°..... Piso..... Dpto..... C.P..... Localidad.....  
Provincia..... Teléfono.....

☐ Sí, deseo asociarme a la protección de MEDIPLAN.

\* Promoción válida hasta el 31 de marzo de 1996.



## Policía condenado

Un suboficial retirado de la Policía Federal que mató de un balazo a un hombre desarmado en una pizzería fue condenado ayer a 15 años de prisión por el Tribunal Oral en lo Criminal N° 5. La sentencia recayó en Juan Alberto Bogado, de 45 años, apodado "Jabali" por su gran contextura física. La víctima era Hernán Gustavo Morales, quien la noche del 23 de octubre de 1994 fue baleado por Bogado. Minutos antes se había producido una riña entre barras de vecinos de Villa Soldati. Bogado salió a la calle desde una agencia de remises con dos revólveres en las manos y disparando al aire porque, según dijo, tenía miedo de que alguien le disparara a él. Apuntó contra Morales, que estaba sin armas, y le incrustó un balazo en la frente. Para aplicar la pena, los jueces tuvieron en cuenta, según el fallo, "la utilización ilegítima de la preparación y formación profesional brindada por el Estado, a través de la Policía Federal, institución a la que pertenecía Bogado, quien la empleó para satisfacer sus propios impulsos violentos".

## Fiebre tifoidea

Tres personas resultaron afectadas en la localidad de Cipolletti, en el noroeste de Río Negro, por fiebre tifoidea. Javier Vilosio, a cargo de la dirección de Salud provincial, indicó ayer que los tres pacientes, varones y mayores de edad, "están fuera de peligro", y consideró que "son casos excepcionales y aislados, consecuencia de la pobreza". Vilosio prometió medidas de higiene en los barrios El Treinta y Puente Madera, donde se registraron los casos. "Esos barrios son muy humildes y tienen napas contaminadas con materia fecal, inclusive a la intemperie", dijo el funcionario. La fiebre tifoidea, desatada por la bacteria *salmonella tifi* y propagada por moscas y agua contaminada, produce cólicos intestinales, diarrea, deshidratación, fiebre y jaquecas, y si no es atacada a tiempo puede resultar mortal.

## TRES CHICOS CON LOS OJOS VENDADOS BOXE

# UNA NOCHE DE BOXEO

En un club de Bariloche, y antes del plato fuerte, que era una pelea entre mujeres, tres hermanitos de entre 6 y 8 años subieron al ring con los ojos vendados y guantes, para divertir a los espectadores, que al final les tiraron monedas. La práctica está prohibida por la Federación de Box, y fue repudiada, además, por el Consejo del Menor y la Familia.

## Chicas que pegan fuerte

"Fue una pelea difícil pero estuvo bien, en un momento me dolía el estómago por un golpe pero me dijeron que se me iba a pasar. No tuve miedo en ningún momento, sólo un poco de nervios que se me pasaron en la pelea", declaró al diario *Río Negro*, la chilena Silvia Rosas de 17 años, al culminar el combate exhibición frente a la argentina Antonia Rosa Reuque, de 16 años. La pelea entre mujeres, la primera de su tipo que se realiza en Bariloche, atrajo a unas doscientas personas al gimnasio del club Estudiantes Unidos, quienes aplaudieron con fervor cada golpe en los cuerpos de las jóvenes.

Las dos adolescentes lucieron protector pectoral (que cubre desde la base del cuello hasta la altura del estómago) y casco en la cabeza. A poco de iniciar el encuentro, el árbitro debió interrumpir la pelea varias veces para que Silvia Rosas (con sólo dos semanas de práctica de boxeo) acomodara sus cabellos dentro del casaca o se recuperara de los golpes que recibía. Según describe el diario *Río Negro*, en un momento Silvia fue hacia sus asistentes "haciendo un gesto negativo con la cabeza y tomándose el vientre". El público pensó que la muchacha quería que tiraran la toalla al centro del ring. Pero sus compañeros la instaron a continuar el combate. Tras dos rounds de dos minutos por uno de descanso, finalmente la pelea concluyó. Pese a que se trató de una exhibición —sin un vencedor— en su debut, la argentina se llevó los laureles.

(Por Mariana Carbajal) Tres hermanos de seis, siete y ocho años se convirtieron el sábado en la principal atracción del festival de boxeo organizado en el Club Estudiantes Unidos de Bariloche: con los ojos vendados y pesados guantes en sus manos, los niños fueron obligados a pegarse en el cuadrilátero, ante la ovación de una entusiasta tribuna que festejaba el encuentro, conocido en el ambiente de box como el "gallito ciego" y "terminantemente prohibido" por el reglamento del deporte, inclusive para los mayores de edad. La noticia del evento generó el repudio del Consejo del Menor y la Familia y de la Federación de Box. La Dirección de Deportes de la provincia de Río Negro, en tanto, ordenó una investigación del caso para identificar a los responsables del espectáculo y determinar si la municipalidad local lo autorizó.

El festival se concretó en el gimnasio del Club Estudiantes Unidos, del humilde barrio de La Alcaldía. Fue organizado por Angel Cárcamo, un ex boxeador de 55 años y responsable de la escuela de box Los Ange-

litos, ubicada en el barrio Lima de Bariloche, según él mismo confirmó a *Página/12*.

El plato fuerte de la velada pugilística —que incluyó en total seis enfrentamientos— fue una pelea femenina: una argentina de 16 años debutó con un triunfo frente a su contricante chilena (ver aparte). Pero los pequeños boxeadores no se quedaron atrás.

Bajo las órdenes de su padre, Ladislao Orozco, los tres niños tiraban golpes al vacío y provocaban las risotadas de la hinchada, que festejaba cada vez que perdían el equilibrio y caían al piso. Pero festejaba aún más cuando los puñetazos de los pequeños llegaban a destino —es decir, al cuerpo de alguno de los otros dos hermanitos— y recibían el acierto con fuertes aplausos, instándolos a pegarse más. Al finalizar, les tiraron monedas al centro del ring.

"Fue sólo un entretenimiento para el público en el intervalo de los otros encuentros. No una pelea. Los chicos no se estropean", justificó Cárcamo. "Lo entretenido es que, como tienen los ojos vendados, no se encuentran y cuando lo hacen se pegan", describió el veterano púgil. Los niños no llevaban ni siquiera protectores en la cabeza.

Tras repudiar el hecho, el presidente del Consejo del Menor y la Familia, Atilio Álvarez, recordó que "emplear menores en este tipo de espectáculos es violatorio de la Convención Internacional de los Derechos del Niño". En este caso, además —dijo Álvarez— se observa un abuso o disfunción de la patria potestad, una

figura creada para protección del niño, ya que es el padre el que los lleva a pelear. "Supongo que ya debe haber tomado intervención en el hecho el asesor de menores de Bariloche", agregó Álvarez a este diario.

El "gallito ciego" está "terminantemente prohibido" por el artículo 202 del reglamento de box. El periodista especializado Julio Ernesto Viala recordó que este tipo de encuentros con niños se realizaron, "a pesar de estar prohibidos", hasta mediados de la década del sesenta, especialmente en los pueblos del interior del país. "Les vendaban los ojos a los chicos pobres y después que se pegaban, el público les tiraba monedas."

También se practicaba entre mayores en las fuerzas armadas, como un juego, antes de las peleas", añadió el vicepresidente de la Federación Argentina de Box, Hugo Rodríguez Papini, quien precisó que investigaría si el club donde se realizó el evento está afiliado a la entidad, a fin de tomar algún tipo de medida contra el mismo.

Según confirmó a *Página/12* el intendente de Bariloche César Miguel, el festival fue autorizado por la Dirección de Deportes de esa ciudad. Miguel aseguró que el municipio desconocía que el espectáculo incluía el "gallito ciego" con los niños. "Repudiamos el hecho. Tomaremos serios recaudos para la próxima autorización", dijo el jefe comunal. El director general de Deportes de la gobernación de Río Negro, Robin del Río, por su parte, informó que "se está investigando para ver quiénes son los responsables".

## Cuatro violadores detenidos

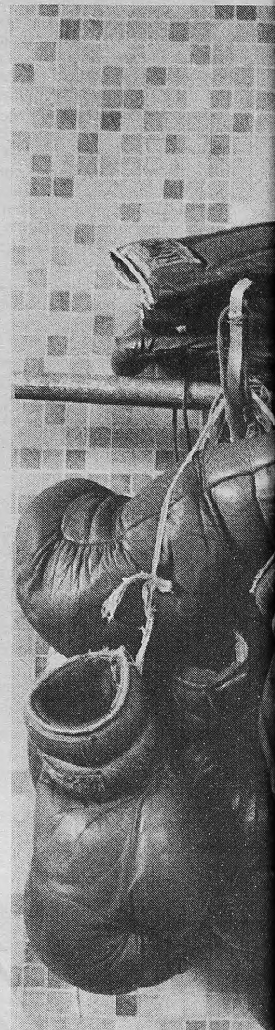
Cuatro hombres de entre 28 y 36 años fueron detenidos ayer, acusados de raptar a una pareja de discapacitados mentales y de violar reiteradamente a la joven, de 23 años, en un galpón ferroviario de la localidad bonaerense de Sáenz Peña, en el Partido de San Martín. Los jóvenes novios paseaban por una calle de esa localidad cuando fueron interceptados por los acusados, amenazados con armas blancas y obligados a acompañarlos al galpón donde la chica fue salvajemente violada.

El ataque se produjo en la noche del viernes pasado, luego de que los cuatro hombres secuestraran a los jóvenes novios intimidándolos con armas blancas. Bajo amenazas, los con-

dujeron a ambos al galpón ferroviario ubicado en Las Heras 83, donde ellos solían dormir.

Una vez en el lugar, siguieron amenazando al joven mientras sometieron varias veces a la chica. Después de las violaciones, las dos víctimas lograron escapar. Fueron a la casa de la joven, donde le relataron lo ocurrido a la madre, quien radicó la denuncia poco después en la comisaría local.

Ayer, los cuatro fueron detenidos. Se trata de José Luis Pedrosa, de 29 años, Isabelino Romero, de 36, Jorge Acuña, de 28, y Ramón Romero, de 34. Quedaron a disposición del Juzgado en lo Criminal y Correccional de San Martín, imputados por "privación ilegal de la libertad y violaciones reiteradas".



## UN MOTOCICLISTA

## La víctima

Rubén Darío Zamzan, de 26 años, circulaba ayer con su moto por una calle del oeste rosarino cuando de pronto quedó atrapado en el fuego cruzado de policías y ladrones que momentos antes habían asaltado un camión blindado que estaba entregando sacas con dinero en el Banco del Suquia. El joven fue herido por una de las balas disparadas por los custodios, y murió poco después de ser trasladado al Hospital de Emergencias.

Zamzan iba a bordo de su moto Jaguar 350, y al cruzar la esquina de Mendoza y Larrea, en el oeste de Rosario, recibió la herida mortal. En ese lugar, frente a la sucursal del Banco del Suquia, se desarrollaba un fuerte tiroteo entre los policías custodios de la entidad y al menos tres asaltantes que habían reducido a los vigilantes de un camión blindado y se llevaban cerca de 60.000 dólares, huyendo en un auto y en dos motos. Los hombres portaban armas largas y cortas.

Dos de los ladrones fueron detenidos poco después, mientras un tercero estaba aún prófugo, y en Rosario se montaba un operativo cerrojo para evitar que abandonara la ciu-

**SIENTA RADIO  
A TODA HORA**

**LUNES A VIERNES  
DE 6:00 A 9:00 HS**



**PRIMERA  
MANO**

CON LA CONDUCCION DE CAROLINA PERIN  
Y LA PARTICIPACION DE  
OSVALDO GRANADOS Y LUIS MAJUL

**SIENTA  
CONTINENTAL**

●●● AM 590



TRES CHICOS CON LOS OJOS VENDADOS BOXEARON EN BARILOCHE

# UNA NOCHE DE BOXEO INFANTIL

## Policia condenado

Un suboficial retirado de la Policía Federal que mató de un balazo a un hombre desarmado en una pizzería fue condenado ayer a 15 años de prisión por el Tribunal Oral en lo Criminal N° 5. La sentencia recayó en Juan Alberto Bogado, de 45 años, apodado "Jabali" por su gran contextura física. La víctima era Hernán Gustavo Morales, quien la noche del 23 de octubre de 1994 fue baleado por Bogado. Minutos antes se había producido una riña entre barras de vecinos de Villa Soldati. Bogado salió a la calle desde una agencia de remises con dos revólveres en las manos y disparando al aire porque, según dijo, tenía miedo de que alguien le disparara a él. Apuntó contra Morales, que estaba sin armas, y le incrustó un balazo en la frente. Para aplicar la pena, los jueces tuvieron en cuenta, según el fallo, "la utilización ilegítima de la preparación y formación profesional brindada por el Estado, a través de la Policía Federal, institución a la que pertenecía Bogado, quien la empleó para satisfacer sus propios impulsos violentos".

## Fiebre tifóidea

Tres personas resultaron afectadas en la localidad de Cipolletti, en el noroeste de Río Negro, por fiebre tifóidea. Javier Vilosio, a cargo de la dirección de Salud provincial, indicó ayer que los tres pacientes, varones y mayores de edad, "están fuera de peligro", y consideró que "son casos excepcionales y aislados, consecuencia de la pobreza". Vilosio prometió medidas de higiene para los mayores de edad. La noticia del evento generó el repudio del Consejo del Menor y la Familia y de la Federación de Box. La Dirección de Deportes de la provincia de Río Negro, en un comunicado, anunció una investigación del caso para identificar a los responsables del espectáculo y determinar si la municipalidad local lo autorizó.

(Por Mariana Carbajal) Tres hermanos de seis, siete y ocho años se convirtieron el sábado en la principal atracción del festival de boxeo organizado en el Club Estudiantes Unidos de Bariloche: con los ojos vendados y pesados guantes en sus manos, los niños fueron obligados a pelearse en el cuadrilátero, ante la ovación de una entusiasta tribuna que festejaba el encuentro, conocido en el ambiente de box como el "gallito ciego" y "terminantemente prohibido" por el reglamento del deporte, incluso para los mayores de edad. La noticia del evento generó el repudio del Consejo del Menor y la Familia y de la Federación de Box. La Dirección de Deportes de la provincia de Río Negro, en un comunicado, anunció una investigación del caso para identificar a los responsables del espectáculo y determinar si la municipalidad local lo autorizó.

El festival se concretó en el gimnasio del Club Estudiantes Unidos, del humilde barrio de La Alcaidita. Fue organizado por Ángel Cárcamo, un ex boxeador de 55 años y responsable de la escuela de box Los Angeles.

## Chicas que pegan fuerte

"Fue una pelea difícil pero estuvo bien, en un momento me dolía el estómago por un golpe pero me dijeron que se me iba a pasar. No tuve miedo en ningún momento, sólo un poco de nervios que se me pasaron en la pelea", declaró al diario *Río Negro*, la chilena Silvia Rosas de 17 años, al culminar el combate exhibición frente a la argentina Antonia Rosa Reuque, de 16 años. La pelea entre mujeres, la primera de su tipo que se realizó en Bariloche, atrajo a unas doscientas personas al gimnasio del club Estudiantes Unidos, quienes aplaudieron con fervor cada golpe en los cuerpos de los jóvenes.

Las dos adolescentes lucieron protector pectoral (que cubre desde la base del cuello hasta la altura del estómago) y casco en la cabeza. A poco de iniciar el encuentro, el árbitro debió interrumpir la pelea varias veces para que Silvia Rosas (con sólo dos semanas de práctica de boxeo) acomodara sus cabellos dentro del cabezal y se recuperara de los golpes que recibía. Según describe el diario *Río Negro*, en un momento Silvia fue hacia sus asistentes "haciendo un gesto negativo con la cabeza y tomándose el vientre". El público pensó que la muchacha quería que tirara la toalla al centro del ring. Pero sus compañeros la instaron a continuar el combate. Tras dos rounds de dos minutos por uno de descanso, finalmente la pelea concluyó. Pese a que se trató de una exhibición—sin un vencedor—en su debut, la argentina se llevó los laureles.

litos, ubicada en el barrio Lima de Bariloche, según él mismo confirmó a *Página 12*.

El plato fuerte de la velada pugilística—que incluyó en total seis enfrentamientos—fue una pelea femenina: una argentina de 16 años debutó con un triunfo frente a su contrinca chilena (ver aparte). Pero los pequeños boxeadores no se quedaron atrás.

Bajo las órdenes de su padre, Ladislao Orozco, los tres niños tiraban golpes al vacío y provocaban las risotadas de la hinchada, que festejaba cada vez que perdían el equilibrio y caían al piso. Pero festejaba aún más cuando los puñetazos de los pequeños llegaban a destino—es decir, al cuerpo de alguno de los otros dos hermanos—y recibían el acierto con fuertes aplausos, instándolos a pegar más. Al finalizar, les tiraron monedas al centro del ring.

"Fue sólo un entretenimiento para el público en el intervalo de los otros encuentros. No una pelea. Los chicos no se estropearon", justificó Cárcamo. "Lo entretenido es que, como tienen los ojos vendados, no se encuentran y cuando lo hacen se pegan", describió el veterano púgil. Los niños no llevaban ni siquiera protectores en la cabeza.

Tras repudiar el hecho, el presidente del Consejo del Menor y la Familia, Atilio Álvarez, recordó que "emplear menores en este tipo de espectáculos es violatorio de la Convención Internacional de los Derechos del Niño". En este caso, además—dijo Álvarez—se observa un abuso o discriminación de la patria potestad, una

figura creada para protección del niño, ya que es el padre el que los lleva a pelear. "Supongo que ya debe haber tomado intervención en el hecho el asesor de menores de Bariloche", agregó Álvarez a este diario.

El "gallito ciego" está "terminantemente prohibido" por el artículo 202 del reglamento de box. El periodista especializado Julio Ernesto Viala recordó que este tipo de encuentros con niños se realizaron, "a pesar de estar prohibidos", hasta mediados de la década del sesenta, especialmente en los pueblos del interior del país. "Se vendaban los ojos a los chicos pobres y después que se pegaban, el público les tiraba monedas".

"También se practicaba entre mayores en las fuerzas armadas, como un juego, antes de las peleas", añadió el vicepresidente de la Federación Argentina de Box, Hugo Rodríguez Papini, quien precisó que investigaría si el club donde se realizó el evento estaba afiliado a la entidad, a fin de tomar algún tipo de medida contra el mismo.

Según confirmó a *Página 12* el intendente de Bariloche César Miguel, el festival fue autorizado por la Dirección de Deportes de esa ciudad. Miguel aseguró que el municipio desconocía que el espectáculo incluía el "gallito ciego" con los niños. "Repudiamos el hecho. Tomaremos serios recaudos para la próxima autorización", dijo el jefe comunal. El director general de Deportes de la gobernación de Río Negro, Roberto del Río, por su parte, informó que "se está investigando para ver quiénes son los responsables".

## Cuatro violadores detenidos

Cuatro hombres de entre 28 y 36 años fueron detenidos ayer, acusados de raptar a una pareja de discapacitados mentales y de violar reiteradamente a la joven, de 23 años, en un galpón ferroviario de la localidad bonaerense de Sáenz Peña, en el Partido de San Martín. Los jóvenes novios paseaban por una calle de esa localidad cuando fueron interceptados por los acusados, amenazados con armas blancas y obligados a acompañarlos al galpón donde la chica fue salvajemente violada.

El ataque se produjo en la noche del viernes pasado, luego de que los cuatro hombres secuestraran a los jóvenes novios intimidándolos con armas blancas. Bajo amenazas, los con-

dujeron a ambos al galpón ferroviario ubicado en Las Heras 83, donde ellos solían dormir.

Una vez en el lugar, siguieron amenazando al joven mirando a la víctima varias veces a la chica. Después de las violaciones, las dos víctimas lograron escapar. Fueron a la casa de la joven, donde le relataron lo ocurrido a la madre, quien radió la denuncia poco después en la comisaría local.

Ayer, los cuatro fueron detenidos. Se trata de José Luis Pedrosa, de 29 años, Isabelino Romero, de 36, Jorge Acuña, de 28, y Ramón Romero, de 34. Quedaron a disposición del Juzgado en lo Criminal y Correccional de San Martín, imputados por "privación ilegal de la libertad y violaciones reiteradas".



UN MOTOCICLISTA MUERTO EN ROSARIO

## La víctima del fuego cruzado

Rubén Darío Zamanz, de 26 años, circulaba ayer con su moto por una calle del oeste rosarino cuando de pronto quedó atrapado en el fuego cruzado de policías y ladrones que momentos antes habían asaltado un camión blindado que estaba entregando sacas con dinero en el Banco del Suquia. El joven fue herido por una de las balas disparadas por los custodios, y murió poco después de ser trasladado al Hospital de Emergencias.

Zamanz iba a bordo de su moto Jaguar 350, y al cruzar la esquina de Mendoza y Larrea, en el oeste de Rosario, recibió la herida mortal. En ese lugar, frente a la sucursal del Banco del Suquia, se desarrollaba un fuerte tiroteo entre los policías custodios de la entidad y al menos tres asaltantes que habían reducido a los vigilantes de un camión blindado y se llevaban cerca de 60.000 dólares, huyendo en un auto y en dos motos. Los hombres portaban armas largas y cortas.

Dos de los ladrones fueron detenidos poco después, mientras un tercero estaba aún prófugo, y en Rosario se montaba un operativo cerrojero para evitar que abandonara la ciudad.

Los dos detenidos fueron identificados como José María Cabrera y Juan Adelqui Dalbón, ambos de 45 años. Este último había sido liberado un mes atrás, tras cumplir en la cárcel de Coronda una condena por robo y delitos contra la propiedad. Según fuentes policiales, los asaltantes habían logrado llevarse apenas parte del botín del blindado. En el transportador de caudales, perteneciente a la empresa Milano, viajaban cuatro custodios, dos de los cuales descendieron del camión, cuando éste estacionó frente a la puerta del banco, con una saca de dinero cada uno. Los otros dos advirtieron que estaban por asaltarlos y trataron de volver a subir al camión. Uno lo logró y al otro le fue arrebatada la saca con el dinero.

Luego se produjo un momento de confusión, en el que un custodio del

banco cruzó para sumarse a los del blindado. Los asaltantes huyeron, uno de ellos en un auto y los otros dos en motos. Se desencadenó el tiroteo y en ese momento fue que Zamanz cruzó por esa esquina. Una bala 9 milímetros alojada en su hemitórax izquierdo le produjo la muerte.

Numerosos patrulleros acudieron al lugar para perseguir a los asaltantes. Una de las unidades, perteneciente al Cuerpo de Batallón de Infantería, chocó contra un taxi. Tanto el taxista como el conductor del patrullero resultaron heridos.

La jueza interviniente, María Pérez Varea, ordenó la detención de los dos custodios involucrados en el tiroteo, quienes además se negaron a abrir el blindado hasta que no llegara al lugar un representante de la empresa Milano.

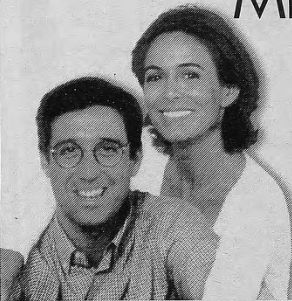
**colegio del pacífico**  
(A-840)

Abierta la inscripción de 1° a 5° año 1996  
Oro 2363 - Solicitar entrevista al 775-3341

Directores:  
Aniel Garbarriz  
y Jorge Novello

HÖY 21.00

MEDICO DE FAMILIA



Llegaron visitas.  
Y con ellas llegaron  
los problemas.  
Malentendidos  
domésticos y una  
gran confusión.  
Con Emilio Aragón y  
Lydia Bosch.

HÖY 22.00

¿DONDE ESTAS  
AMOR DE MI VIDA...  
QUE NO TE PUEDO  
ENCONTRAR? II



Laura Novoa es una  
artista. Conoció a un  
tipo común y lo  
menospreció. Ahora  
está arrepentida.  
Y no sabe si es tarde  
para pedir perdón.

HÖY 23.00

VERDAD CONSECUENCIA



Juan ya lo sabe:  
Martín, su gran  
amigo, es el padre  
de Agustín. Y aunque  
Carolina le pidió que  
guarde el secreto, él  
va a elegir la verdad.  
Una verdad tan  
inesperada como sus  
consecuencias.



SIENTA RADIO A TODA HORA

LUNES A VIERNES DE 6:00 A 9:00 HS



PRIMERA MANO

CON LA CONDUCCION DE CAROLINA PERIN Y LA PARTICIPACION DE OSVALDO GRANADOS Y LUIS MAJUL

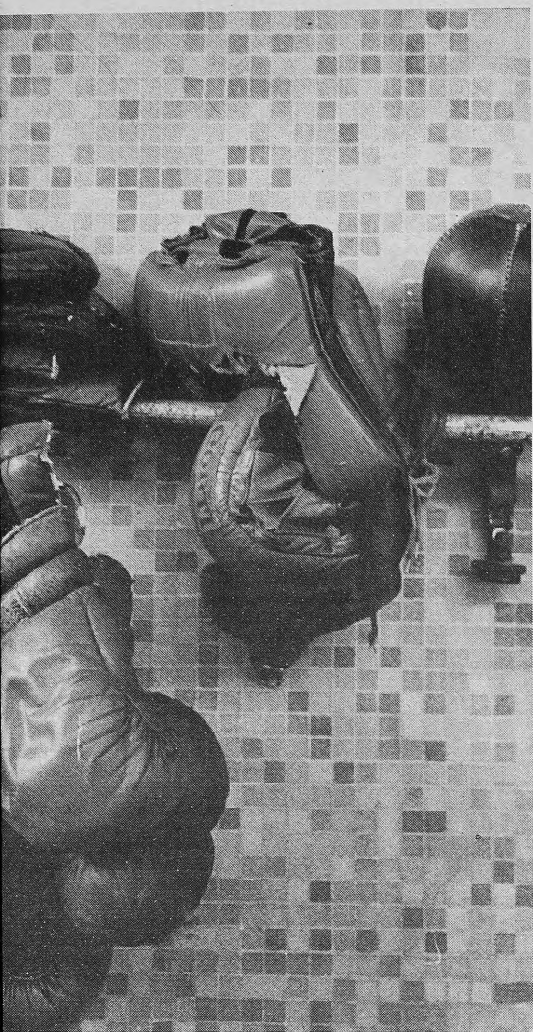
SIENTA CONTINENTAL

●●● AM 500



ARON EN BARILOCHE

# INFANTIL



CLISTA MUERTO EN ROSARIO

## a del fuego cruzado

dad. Los dos detenidos fueron identificados como José María Cabrera y Juan Adelqui Dalbón, ambos de 45 años. Este último había sido liberado un mes atrás, tras cumplir en la cárcel de Coronda una condena por robo y delitos contra la propiedad.

Según fuentes policiales, los asaltantes habían logrado llevarse apenas parte del botín del blindado. En el transportador de caudales, perteneciente a la empresa Milano, viajaban cuatro custodios, dos de los cuales descendieron del camión, cuando éste estacionó frente a la puerta del banco, con una saca de dinero cada uno. Los otros dos advirtieron que estaban por asaltarlos y trataron de volver a subir al camión. Uno lo logró y al otro le fue arrebatada la saca con el dinero.

Luego se produjo un momento de confusión, en el que un custodio del

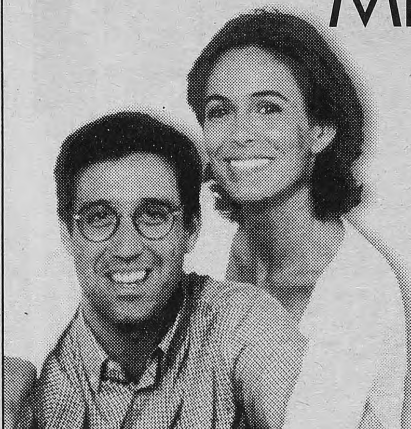
banco cruzó para sumarse a los del blindado. Los asaltantes huyeron, uno de ellos en un auto y los otros dos en motos. Se desencadenó el tiroteo y en ese momento fue que Zamzan cruzó por esa esquina. Una bala 9 milímetros alojada en su hemitórax izquierdo le produjo la muerte.

Numerosos patrulleros acudieron al lugar para perseguir a los asaltantes. Una de las unidades, perteneciente al Cuerpo de Batallón de Infantería, chocó contra un taxi. Tanto el taxista como el conductor del patrullero resultaron heridos.

La jueza interviniente, María Pérez Vara, ordenó la detención de los dos custodios involucrados en el tiroteo, quienes además se negaron a abrir el blindado hasta que no llegara al lugar un representante de la empresa Milano.

# HÓY 21.00

## MEDICO DE FAMILIA



Llegaron visitas.  
Y con ellas llegaron  
los problemas.  
Malentendidos  
domésticos y una  
gran confusión.  
Con Emilio Aragón y  
Lydia Bosch.

# HÓY 22.00

## ¿DONDE ESTAS AMOR DE MI VIDA... QUE NO TE PUEDO ENCONTRAR? II



Laura Novoa es una  
artista. Conoció a un  
tipo común y lo  
menospreció. Ahora  
está arrepentida.  
Y no sabe si es tarde  
para pedir perdón.

# HÓY 23.00

## VERDAD CONSECUENCIA



Juan ya lo sabe:  
Martín, su gran  
amigo, es el padre  
de Agustín. Y aunque  
Carolina le pidió que  
guarde el secreto, él  
va a elegir la verdad.  
Una verdad tan  
inesperada como sus  
consecuencias.

### colegio del pacífico

(A-840)



Abierta la inscripción de 1° a 5° año 1996

Oro 2363 - Solicitar entrevista al 775-3341

Directores:

Ariel Garbarz

y Jorge Novello



Estar cerca es muy bueno



(Por David Grossman, desde Jerusalén \*) Esta mañana, una semana después del último atentado en Jerusalén, una nueva explosión nos despertó a todos. Al espíritu le cuesta asimilar esos hechos que exigirían, cada uno, meses antes de poder devolverlos a la conciencia. Se fijan a nuestro corazón con una violencia cruel, estremeciendo nuestros fundamentos y dejando también lugar al próximo hecho horrible, más terrible que el precedente. Yo discutí con centenares de personas durante la última semana entre los dos atentados; participé de los funerales y de las visitas de condolencias. Los israelíes se hundieron en una suerte de pasividad fatalista y algunos de nosotros pueden consentir con aquellos que piden represalias muy violentas, extremas, irresponsables. La prueba más preocupante fue brindada por las encuestas: por primera vez, el candidato del Likud, Benjamin Netanyahu, supera a Shimon Peres, el arquitecto de la paz.

A pesar de los atentados contra nuestra carne, la muerte, el crimen, el debilitamiento del sentimiento de nuestra seguridad, Hamas logra, paso a paso, enfrentarnos contra nosotros mismos. Y hace de nosotros sus soldados más eficaces. Hasta nos hace olvidar nuestro verdadero interés tanto como Estado, como sociedad, como simples ciudadanos. Hamas intenta desafiarlos para que entremos en su campo de batalla—el de la muerte y la guerra—. Alienta también entre aquellos de nosotros (que de todas maneras se dejarían tentar fácilmente) que exigen una respuesta con todo nuestro poderío militar. Interrumpir completamente el proceso de paz y anular los acuerdos de Oslo. Nos impone una actitud de cortos de vista, histérica y cobarde bajo una apariencia agresiva. Amenaza con imponernos su visión del mundo y sus objetivos de guerra—y está dispuesto a lograrlo—. Supongo que muchos, incluidos los que creen en la voz de la paz, sienten una irresistible tentación de destruir todo, de gritar de cólera: ¿hasta cuando seremos la carne de cañón de esta paz? ¿Quién tiene necesidad de tal paz? ¿Cualquiera que desea un porvenir en esta tierra para sus hijos y para sus nietos, tiene necesidad de esta paz. Porque hasta ahora, a pesar de los últimos atentados, no tenemos otro camino. Una parte de mí mismo se rebela contra lo que acabo de escribir. Que me perdonen si señalo, acá, que es la segunda vez en una semana que mis dos hijos “escapan” por milagro, por una escasa hora, al recorrido que hacen dos veces por día del trayecto donde tuvieron lugar las explosiones y algunos no dejarán de hostigarme porque en tales circunstancias yo me aferro a esta voluntad de paz, que grita el instinto natural de sobrevivir.

Y sin embargo, en el fondo, considerando el conjunto del proceso, pretendo que no tenemos otro camino, a pesar de todos los significados complejos y amargos que resultan de esa declaración. Ninguno entre nosotros, ni aun aquellos que nos prometían soluciones rápidas, no conoce con seguridad el fin de esta historia ni el camino real para llegar a buen puerto. Pero si suponemos que dos caminos principales se abren frente a Israel—el camino de la paz y el del fin de la paz (con todas las consecuencias que trae aparejadas)—es posible afirmar sin sombra de duda que el segundo camino ya lo hemos tomado. Y eso, por lo menos durante treinta años y sin duda hasta durante cien años, para llegar finalmente a una impasse. Pero casi no hemos tenido tiempo de dar nuestros primeros pasos en el camino de la paz. Es cierto que la desesperación nos puede incitar a decir: si Hamas quiere desatar una nueva guerra, una nueva ocupación, otra sangrante Intifada, y bien, nosotros podemos declararla sin límite. Pero lo que debe interesarnos, a nosotros los israelíes, es esta cuestión: ¿cómo li-



ESCRIBE DAVID GROSSMAN

## EL CAMPO DE BATALLA DE HAMAS

David Grossman, autor del clásico “El viento amarillo” y más recientemente de “La Sonrisa del Cordero”, considera que los fundamentalistas de Hamas intentan llevar a Israel a su campo de batalla—el de la muerte y la guerra—y alienta a aquellos israelíes que quieren interrumpir completamente el proceso de paz y anular los acuerdos de Oslo. “Hamas nos impone una actitud de cortos de vista, histérica y cobarde, bajo una apariencia agresiva. Amenaza con imponernos su visión del mundo y sus objetivos de guerra, y está dispuesto a lograrlo.”

brarnos de ese espantoso odio que, en este momento, carcome a tantos de nosotros?

Israel debe tomar todas las medidas para reducir este tipo de atentado y debe exigirle a Arafat que luche contra ellos, pues es por su propia vida que debe luchar de todas maneras. Además de las respuestas concretas a los problemas de seguridad, debemos tomar las medidas que puedan satisfacer y tranquilizar la opinión pública de Israel. Porque no sólo a los palestinos es dado el derecho de reclamar su “mentalidad”, nosotros

tampoco la tenemos resuelta. Nadie tiene derecho a ignorar este don. Una vez más, las encuestas lo prueban a más no poder.

En el plan político, es totalmente posible aplazar la aplicación de la nueva etapa con la Autoridad palestina, pero en ningún caso debe detenerse totalmente el proceso. Hasta que Israel, de acuerdo con Arafat, instaura los medios de una nueva respuesta a esta guerra en la que los dos están asociados. Paralelamente, y de acuerdo con Arafat, es posible hacer lo que Israel debió hacer hace años: comenzar las conversaciones directas con Hamas para hacer que una parte de esta organización evolucione, por etapas, hacia la única acción política. Esto es posible y vital. ¿Esto significa una rendición frente al terrorismo? En cierta medida, sí. Frente al terrorismo de la OLP, también, “cedimos”. Sin embargo, si al terrorismo se le otorga una acción política y si poco a poco, ciertas facciones de Hamas renuncian a la violencia, será posible afirmar entonces que son ellos los que cedieron frente a nosotros, como fue el caso de la OLP. Nos está prohibido ceder a una sola actitud: a los actos ciegos, histéricos, a un pensamiento corto de vista que renunciaría a este inmenso proceso. Si nos resignamos, habremos de puesto las armas en campo raso. Habremos renunciado a la única oportunidad de curar este odio histórico que nos llevará paso a paso a la ruina de nuestra sociedad democrática y de nuestro Estado. Nos está prohibido ceder a un pensamiento estereotipado y perder así a los aliados que ya teníamos en el campo palestino, una parte significativa de la opinión palestina que ahora está asociada a nuestros intereses en la lucha contra el terrorismo. Eso jamás sucedió an-

tes, ¿por qué renunciaremos a esta ventaja preciosa?

¿Qué hacer mientras tanto? ¿Seguir sufriendo atentados? ¿Seguir ofreciéndose como carne de cañón de la paz? Si yo fuese político, sin duda estaría obligado a contestar: “Que no lo permita Dios! ¡Jamás! ¡En ningún caso!” Pero yo, yo puedo decir en voz alta lo que todos sabemos en el fondo de nuestro corazón: este terrorismo nadie podrá detenerlo completamente, ni el ejército, ni el servicio secreto. Ni Arafat, ni Peres ni por cierto Benjamin Netanyahu. La amarga verdad es que estamos condenados a vivir y a morir con esta amenaza, hasta que triunfen las fuerzas de la vida. Y que podemos vivir en las sombras durante otros ciento cincuenta años no es pesimismo sino simple realismo. Aquel que no crea que está en nuestro poder hoy, gracias a una visión a largo plazo y a nuestra capacidad de recordar (increíble en ciertos aspectos), de cambiar por etapas la situación entre nosotros y nuestros vecinos, es un pesimista. Aquel que no tenga el alma bastante templada, no podrá sobrevivir en el aire opresivo que reina encima de nuestras cabezas. Nosotros, que vivimos hoy en Israel (incluidos nuestros hijos), somos una generación del desierto. Pero al menos seremos como ese anciano que describe el Talmud que, en el crepúsculo de su vida, plantó un algarrobo, sabiendo que jamás probaría sus frutos, pero lo hacía por sus hijos y por sus nietos. Nosotros tenemos obligaciones hacia ellos. Tenemos obligaciones hacia esta continuidad histórica, esta herencia que nos hace judíos e israelitas. Esos crímenes no deben dictarnos la continuación de esta historia, más grande que nosotros mismos. Hemos logrado el primer gran paso de apertura de un

proceso histórico. Pero no está más que en el limbo, mientras que nuestros compañeros no están todavía maduros políticamente al punto de asegurar un logro completo. Pero nos hemos propuesto continuarlos nosotros mismos pues es el único camino que permitirá la continuación de nuestra existencia aquí, bajo estos cielos. Debemos aferrarnos a la esperanza de que, poco a poco, al cabo de diez o cincuenta años, lograremos llevar a todos los que componen la sociedad que nos enfrenta a considerar las cosas con la misma visión que nosotros.

Es imposible arreglar un conflicto sangriento que tiene un siglo en un año, como tampoco es fácil madurar un proceso tan complejo en un decenio. Ahora, tenemos un Estado. Pero trataremos de erigirlo en las condiciones más normales para que pueda realizar lo que un Estado debe ofrecer a sus ciudadanos: la seguridad y la paz—y también una vida cotidiana en la serenidad—.

En esta atmósfera de fragor y de histeria, conviene recordar que los árabes no son los únicos en tener *soumoud*, ese valor emblemático de los palestinos: ese arraigo obstinado y paciente, ese aferrarse a la tierra, al destino, para vencer, gracias a una paciencia infinita, al enemigo. Nos conviene recordar que pertenecemos, nosotros también, a una tradición de resistencia. Cuatro mil años de resistencia a las catástrofes, a los pogroms, a las persecuciones. Existen pocos pueblos en los que una parte importante del alma, del sentido mismo de la existencia, reside en la esperanza obstinada, confiada en un futuro mejor. Antes, cuando estábamos a la merced de otros pueblos, esta esperanza la dictaba la ausencia de elección. Hoy, tenemos la elección y los recursos. En mí se mezclan el dolor, el abatimiento y la esperanza, la realidad horrible y el sueño en el momento en que escribo estas palabras: los últimos atentados han hecho recordar a quienes lo habían olvidado que bajo la prosperidad israelita, bajo los ruidos de los centros comerciales y bajo el oro de las tarjetas de crédito, estamos todavía inmersos en lo más profundo de esa historia trágica que es la nuestra. Pero, al menos, por primera vez, se abre delante de nosotros la posibilidad de forjarla con nuestras propias manos, a nuevo, para un futuro mejor.



## CUMBRE ANTITERRORISTA

# Europa no quiere que se mencione a Irán

*EE.UU. y Europa tienen divergencias sobre incluir o no al gobierno de Teherán en la declaración final.*

Estados Unidos y Europa tienen el mismo objetivo en Medio Oriente, pero divergen sobre cómo alcanzarlo. Todos intentan que el proceso de paz árabe-israelí no descarrile tras los últimos atentados, pero Washington considera a Irán culpable de los embates terroristas que sufre y pretende castigar con más dureza a la república islámica, mientras que la Unión Europea (UE) se resiste a apretar más las tuercas y desea mantener el "diálogo crítico" que inició con Teherán en 1992.

La reunión de los líderes occidentales y árabes que se celebra mañana en Sharm el Sheij (Egipto), bajo la doble presidencia del norteamericano Bill Clinton y del egipcio Hosni Mubarak, concluirá con una declaración de ambos consensuada con los demás participantes. Los altos funcionarios estadounidenses que la preparan han barajado la posibilidad de mencionar a Irán como responsable de la violencia islámica que padece el Estado judío, pero los europeos se resisten.

El texto sí hará un llamamiento a ahondar la cooperación antiterrorista, pero la precipitación con la que ha sido preparada la reunión impedirá, probablemente, adoptar medidas prácticas que, acaso, se encarguen de estudiar a posteriori algunos grupos de trabajo.

Prueba de la improvisación con la que se organiza es que las cartas de invitación de Clinton y Mubarak no coinciden. El primero convoca a una "conferencia de apoyo al proceso de paz y contra el terrorismo en Medio Oriente", mientras el segundo lo hace a una "cumbre de los artífices de la paz en Medio Oriente".

La última oleada de atentados ha puesto nuevamente de manifiesto las desavenencias entre EE.UU. y

la UE. El secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, ha acusado a Irán de "alentar, suministrar fondos y acaso algún tipo de instrucciones" a Hamas, la organización islámica cuyo brazo armado reivindicó la autoría de los atentados.

Londres y París dieron un toque de atención a los representantes iraníes y libios en sus capitales y también convocaron a los sirios, pero a estos últimos sólo les pidieron cooperación, "sin llegar a tirarles de las orejas", según la expresión de un diplomático. Otros Estados de la UE, como España, se negaron a regañar a Libia por considerarla ahora desvinculada del terrorismo islámico.

Aunque las actitudes de los socios de la UE difieran ligeramente, ninguno quiere incrementar el aislamiento de Irán porque creen que ello daría alas a los islamistas más radicales en Teherán. Fue incluso el más proanorteamericano de los gobiernos de la UE, el de John Major, el que propuso, en la cumbre de Edimburgo en 1992, un "diálogo crítico" entre la Unión e Irán, que hasta ahora ha dado poco frutos.

Ningún país de la UE está dispuesto a considerar la adopción de medidas adicionales contra Teherán que los colaboradores de Christopher han vuelto a sugerir tras los recientes atentados suicidas.

Aunque no siempre lo dice abiertamente, Estados Unidos desearía someter a Irán a un embargo similar al que padece Cuba pero, dada la posición geográfica de la república islámica, éste sólo le perjudicaría si contase con el aval de las principales potencias industrializadas.

Antes de la última oleada de atentados en Israel, existían ya desavenencias entre Washington y Bruse-



**El presidente iraní Ali Akbar Rafsanjani no busca la reelección.**

*Teherán está en el centro de la polémica sobre el terrorismo.*

las sobre Irán. El proyecto de ley Amato-Kennedy, que se aprobará la próxima primavera en el Congreso, prevé sanciones contra las empresas extranjeras que "exporten, transfieran o suministren a Irán bienes o tecnología" para la explotación petrolera o del gas por valor de al menos 40 millones de dólares.

A finales de diciembre, la UE advirtió a Washington que si las ponen en práctica acabarían denunciándolas ante la Organización Mundial de Comercio (OMC).

## Anticipo del texto

La declaración final de la cumbre antiterrorista destaca el apoyo al proceso de paz en Medio Oriente, anticipó la televisión israelí que ayer dio a conocer el texto que Israel y Estados Unidos presentarán en la reunión:

"Los países participantes en la cumbre expresan su apoyo al proceso de paz en Medio Oriente y su firme convicción de que éste debe reforzar la seguridad y llevar a una paz justa, estable y general.

"Los participantes de la cumbre están alarmados porque continúan los actos de terrorismo en la región y condenan cualquier tipo de terrorismo, independientemente de los motivos y de los ejecutores.

"La cumbre reitera el compromiso de oponerse firmemente a las manifestaciones de terrorismo y de poner fin a ellas.

"La cumbre anuncia que decidió reforzar la cooperación y la coordinación entre los gobiernos, entre los servicios de seguridad y la policía para combatir el terrorismo.

"La cumbre intentará llegar a un acuerdo internacional para que se tomen medidas con el fin de llevar a un juicio justo a los autores y a los mentores de acciones terroristas."

## RESISTENCIA O TERROR

# ¿Cómo establecer la diferencia?

Los participantes en la cumbre internacional sobre el terrorismo que se realizará el miércoles en Egipto deberán tratar primeramente de establecer la frontera entre la legítima resistencia armada y las acciones terroristas. "Es esencialmente una cuestión de percepción. La resistencia armada de uno es terrorismo para el otro", señala el coronel Andrew Duncan, analista londinense y antiguo agregado militar de la embajada de Gran Bretaña en Israel.

La cumbre de Sharm El Sheik fue convocada precipitadamente después de cuatro atentados con explosivos realizados en Israel por kamikazes integristas, que causaron 61 muertos. Para muchos, se trata de atentados terroristas dirigidos contra civiles inocentes. Pero los grupos armados que realizan esas acciones consideran que son actos de guerra legítima contra la ocupación israelí. Pese a la instauración de la Autonomía Palestina en la Franja de Gaza y en varias ciudades de Cisjordania, Israel sigue controlando la mayoría de los territorios, y al pueblo palestino aún no se le ha reconocido en los hechos su derecho a la autodeterminación nacional.

"Es terrorismo cuando la población civil es deliberadamente tomada por blanco, sea o no legítima la lucha armada, y sean los terroristas israelíes, rusos, franceses o palestinos", estima Ehud Sprinzhak, experto israelí en cuestiones de terrorismo. "Desde el momento en que se mata gente en un autobús, es terrorismo", recalca.

En cambio, desde el punto de vista palestino, uno de los mayores temores es que la cumbre de Egipto pon-

ga únicamente a los grupos palestinos en el banquillo de los acusados, cuando hay violencia política en el mundo entero.

"Nos han situado en una categoría especial", lamenta Ali Jarbaui, profesor de ciencias políticas de la universidad de Bir Zeit (Cisjordania). "Desde hace tres años, se lleva a cabo una campaña contra el Islam político que se materializa en esta conferencia", dijo. Jarbaui considera que la cumbre tendría que analizar las "causas fundamentales" del terrorismo y denunciar por tanto la "violencia de Estado" utilizada por Israel al aislar a Cisjordania y Gaza.

Uno de sus colegas, el profesor Ziad Abú Amr, estima también que "habría que tratar los síntomas". El argumento de que la miseria económica lleva a los palestinos a atacar a los israelíes es contestado por Mark Heller, del Centro de Estudios Estratégicos de la Universidad de Tel Aviv, quien argumenta que "los palestinos no son los únicos que sufren" pobreza y en otros lados no hay terrorismo.

Los expertos dudan que la cumbre de Egipto desemboque en resultados concretos. "El problema es que es sumamente difícil afrontar el terrorismo con eficacia sin recurrir a los mismos métodos", sostiene el coronel Duncan, ex investigador del Instituto Internacional de Estudios Estratégicos de Londres. "Es por ello que Israel recurrió a asesinatos, lo que afectó su imagen", explica. Heller, por su parte, señala que "todavía queda un largo camino por recorrer para llegar a acuerdos políticos que significarían un giro en la posición árabe tradicional" de negar la existencia de Israel.

**¿Qué diario** le regala todos los sábados un libro con los principales casos de **Sherlock Holmes?**

**ELEMENTAL, MI QUERIDO WATSON**

**Página/12** entrega todos los sábados un libro de Arthur Conan Doyle con ilustraciones **RESERVE SU EJEMPLAR** a todo color.



# El ex Pacto Andino respaldó a Colombia

La nueva Comunidad Andina, que incluye a varios países productores de coca, apoyó a Colombia frente a Estados Unidos. Todos temen las "descertificaciones".

(Por Carlos Noriega, desde Lima) Debilitado internamente en su país por el narcoescándalo que lo envuelve y aislado internacionalmente por Estados Unidos, que hace poco le negó la certificación en la lucha contra el narcotráfico, el presidente de Colombia, Ernesto Samper, salió fortalecido del Octavo Consejo Presidencial Andino, que el domingo culminó en Trujillo, ciudad costeña ubicada a poco más de 500 kilómetros al norte de Lima. Samper, que a su llegada el viernes a Trujillo escuchó entusiastas aplausos y voces que coreaban lemas de solidaridad con Colombia y con su gobierno, logró un gran triunfo político en esta Cumbre An-

dina, que lo fortalece no sólo en sus ahora conflictivas relaciones con Estados Unidos, sino también internamente, en momentos en que se suman las voces que piden su renuncia y enjuiciamiento por sus vínculos con el narcotráfico.

Los aplausos de la calle fueron el primer signo de apoyo a su gobierno, respaldo que luego se trasladó a los salones donde los presidentes de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, Ecuador, Sixto Durán Ballén; de Perú, Alberto Fujimori; de Panamá, Ernesto Pérez Balladares y el propio Samper, además del canciller de Venezuela, Miguel Ángel Burelli, que asistió a la cita en representación del presidente Rafael Caldera, se reunie-

ron durante dos días para debatir sobre la situación del Pacto Andino y las medidas necesarias para su relanzamiento.

Aunque el tema no estaba en la agenda de conversaciones, la decisión norteamericana de negar la certificación a Colombia en la lucha contra el narcotráfico captó la atención de los presidentes andinos y se convirtió en uno de los temas centrales en sus diálogos.

En la llamada Declaración de Trujillo, firmada por los seis gobiernos andinos, se dedica un capítulo al tema del narcotráfico y en el que en el típico lenguaje diplomático se expresa solidaridad con Colombia y rechazo a la posición de Estados Unidos, que es calificada indirectamente como una "injerencia en los asuntos internos" de otros países. Países como Bolivia y Perú, principales productores de coca, fueron los que con más fuerza impulsaron la idea de condenar el sistema de certificación que utiliza Washington para decidir apoyar económicamente o condenar a un país según la evaluación que el Departamento de Estado haga sobre los avances en la lucha contra el narcotráfico. En el apoyo a Colombia hay no sólo solidaridad latinoamericana, sino preocupación por la posibilidad de estar eventualmente en una situación similar. El apoyo al presidente Samper era, pues, también una especie de seguro que los presidentes de los principales países productores de coca emitían en su propio favor ante futuras eventualidades que los pudieran poner en el banquillo de los acusados, como ahora lo está Colombia.



El presidente de Colombia, Ernesto Samper, fue vivado en Perú. El ex Pacto Andino quiere imitar al Mercosur.

## El Mercosur hizo escuela

(Por C.N., desde Lima) Después de 27 años de haberse fundado y varios de letargo y estancamiento, el Pacto Andino como tal ha dejado de existir y de ahora en adelante se llamará Comunidad Andina.

A pesar de ser el movimiento de integración más antiguo de la región, el Pacto Andino había quedado a la zaga de nuevos grupos de reciente formación, como el Mercosur, que en pocos años ha avanzado más que el Pacto Andino que en tres décadas. Los presidentes andinos quieren convertir al Pacto Andino, ahora rebautizado como Comunidad Andina, en una especie de Mercosur Andino. Entre los acuerdos para impulsar la integración económica, están buscar la compatibilización de políticas macroeconómicas y comerciales y la marcha hacia un sistema de arancel externo común. El objetivo es ir hacia un mercado andino de libre comercio.

La Comunidad Andina privilegiará la integración con los países del Mercosur, con lo que espera restablecer mecanismos de integración para, conjuntamente, buscar estrechar relaciones con otros bloques económicos, como los Tigres del Pacífico.

## Samper quiere punto final

El presidente de Colombia, Ernesto Samper, pedirá un "punto final" para terminar con el narcotráfico en su país. En declaraciones a Radio Caracol, afirmó también que se están creando "crisis inexistentes" en el sector económico colombiano, tras la "descertificación", o mala calificación, de Estados Unidos a la lucha antidrogas de su gobierno. Samper, investigado por la infiltración de dinero del narcotráfico en su elección de 1994, opinó que una ley de "punto final" serviría para evitar al país mayores consecuencias negativas a las causadas por el narcoescándalo, que comenzó a mediados del año pasado. "No se trata de solucionar el problema a cuatro, cinco o seis personas, sino que el país debe reflexionar hacia adelante para ver cómo vamos a salir del problema en términos generales", declaró el gobernante. El presidente Samper pidió "reflexionar de manera serena" y dijo que "se están creando efectos hipotéticos con la descertificación, generando a la vez crisis inexistentes".

Según la prensa de Bogotá, la "descertificación" a Colombia perjudicará el desembolso de 3000 millones de dólares solicitados al BID y al BM para financiar proyectos de desarrollo en el país sudamericano, ya que los delegados de EE.UU. ejercen influencia a la hora de aprobar los créditos.

## En marzo Videoteca/30 regala Las Cosas del Querer

Página/30

de Jaime Chavarri  
con Angela Molina  
y Manuel Bandera

La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.



CHINA NO QUIERE A TAIWAN EN LA ONU

# La unificación maniobra con fuego

El conflicto pone en riesgo la región más próspera del planeta: China hará hoy maniobras con fuego real frente a Taiwan.

**EL PAÍS**  
de Madrid

(Por Georgina Higuera, desde Taipei)  
Ira al oeste

del estrecho de Taiwan alivió al este. El avance de dos portaaviones norteamericanos con sus respectivas flotillas hacia estas conflictivas aguas del estrecho que separa China de la llamada "isla rebelde" despertó sentimientos encontrados a uno y otro lado. El ministro de Asuntos Exteriores chino, Qian Qichen, aseguró ayer en Pekín que la "intervención exterior" en este conflicto provocaría una "situación caótica" en la que ni Estados Unidos ni Taiwan tendrían nada que ganar y advirtió a las autoridades taiwanesas que abandonen su política independentista y sus intentos de lograr un escaño en la Organización de las Naciones Unidas (ONU).

Entretanto, en Taiwan, el respaldo norteamericano envalentonó al portavoz del Ministerio de Exteriores, Rock Nan, que por primera vez se atrevió a responder abiertamente a Pekín que, se ponga como se ponga, el gobierno de Taipei "no renunciará a su derecho legítimo" de estar representado en la ONU. "Las Naciones Unidas son una organización para Estados soberanos. Taiwan es sólo una región económica, es parte del territorio chino. ¿Cómo puede ser miembro de las Naciones Unidas?", se preguntó un Qian visiblemente furioso que tachó de "ridícula" la petición taiwanesa de protección a Estados Unidos y de "más ridícula todavía" la decisión de EE.UU. de dársele.

Mientras los diplomáticos se enzarzaban en una guerra nada diplomática, las máximas autoridades de ambos gobiernos bajaban considerablemente el tono de la disputa e incluso se ofrecían la "zanahoria". Así, un alto funcionario del régimen de Pekín declaraba al diario *Asia Times* que Lee Teng-Hui o quienquiera que gane las elecciones presidenciales del próximo día 23 puede convertirse en "vicepresidente de China", según la oferta realizada por Deng Xiaoping en 1985 al líder de Taiwan.

Lee, a su vez, señalaba que las autoridades chinas "han confundido o malinterpretado" sus esfuerzos por democratizar Taiwan con pretender su independencia. "No queremos tener una confrontación ni una guerra con la China comunista. Por la seguridad de nuestra gente, vamos a tratar con sumo cuidado" las relaciones a través del estrecho, declaró Lee durante un mítin electoral.

Este evidente cambio de actitud del

presidente obedece, sin duda, a imperativos electorales. Si hasta ahora se había responsabilizado únicamente a Pekín de la escalada de tensión en el estrecho, en los últimos días han aumentado las voces de quienes critican el tono agresivo y el continuo reto de Lee al gobierno de Pekín como otra de las causas que han motivado las maniobras militares. "Lee se movió de que disparaban misiles sin cabeza, huecos, y ahora China va a dispararlos cargados", afirmó un estudiante de la Universidad de Tamkang de Taipei. Ayer mismo un nutrido grupo de intelectuales y profesores universitarios de Taiwan hizo público un manifiesto en el que recomendaban al presidente Lee que sea "discreto" en sus discursos como método para aplacar las iras chinas.

Aunque no se llegue a un conflicto armado, el desafío de Lee Teng-hui a China le ha significado ya a Taiwan un enorme costo económico. Desde que el presidente viajó a Estados Unidos en junio pasado, la bolsa taiwanesa ha caído un 35%. La jornada de ayer fue otro lunes negro que se cerró con una caída del 2%. "No podemos continuar mucho tiempo más así. Esto tiene que acabar. Esos malditos comunistas están ahogando nuestra economía y Lee les está haciendo el juego", dijo una mujer que aseguró haber perdido el 50 por ciento de sus bienes en los vaivenes de la bolsa.

Los taiwaneses se fueron anoche a la cama más preocupados por la reacción de hoy del mercado de valores que por la posibilidad de que un error humano o mecánico haga explotar durante la madrugada uno de los misiles chinos con carga explosiva en su territorio.

Las cámaras de comercio también han comenzado a mostrar signos de nerviosismo. China es el segundo mercado de Taiwan y si continúa la tensión en el estrecho se pone en peligro la exportación de bienes por un valor superior a los 2049 millones de dólares.

De momento, el resto los vecinos asiáticos, con fuertes intereses tanto en China como en Taiwan, se mantienen al margen y hacen oídos sordos a la disputa. De Japón a Singapur se ha optado por el silencio como vía para no poner en peligro las relaciones con el gigante asiático. Para todos es vital que las aguas vuelvan a su cauce para seguir siendo la zona del mundo de mayor crecimiento económico. Una crisis bélica en el estrecho de Taiwan significa la desestabilización de todo el Lejano Oriente.

"Lee Teng-hui, dígaselo abiertamente al mundo: No somos un asunto in-



Dos lanchas de la policía de patrulla al sur de Taiwan.

China detonará hoy como parte de sus maniobras misiles cargados.

terno. El problema de Taiwan no es un problema interno de nadie", declaró ayer el vicepresidente del independentista Partido Democrático Progresivo (PDP), Frank Hsieh, al criticar al secretario general de la ONU, Butros-Butros Ghali, por no querer referirse a las maniobras militares que la República Popular de China realiza desde el pasado día 8 en aguas del estrecho de Taiwan. Estos ejercicios, que incluyen pruebas de misiles y un simulacro de desembarco en una isla china que tiene el tama-

ño y las características de Xinmen (Quemoy), han copado, junto con el eterno dilema de la reunificación, la campaña electoral para las elecciones presidenciales del próximo día 23.

"Si no quieres hablar de independencia, ni de reunificación conflictiva, votame", es una de las consignas del candidato independiente Lin Yang-kang, favorable a un inmediato entendimiento con China, que ponga fin a las maniobras y favorezca una reunificación "en plano de

igualdad" entre Pekín y Taipei.

Según anunció el sábado Pekín, a partir de hoy los ejercicios de tiro que realiza el Ejército Popular de Liberación en la costa de la provincia de Fujian se harán con misiles provistos de carga explosiva. Los tres disparados el pasado martes contra objetivos situados en el mar, a menos de 40 kilómetros del puerto taiwanés de Keelung y a menos de 60 kilómetros del de Kaohsiung, no llevaban cabezas.

## ISLOTES & SOBERANÍA

### Las rocas de la discordia

En los últimos tiempos y cada vez con mayor frecuencia la disputa por la soberanía de algunos islotes olvidados está poniendo a numerosos países al borde de la guerra. Son apenas un puñado de rocas, que saltan a la actualidad como resortes del orgullo de las naciones. Además, sirven de excusa perfecta (son territorios lejanos, poco conocidos y normalmente deshabitados) para lanzar el señuelo de una causa nacional que distraiga de las tensiones internas.

Pero hay una razón más práctica. El interés de los estados por estos territorios ha crecido desde que el Tratado sobre Derecho del Mar de las Naciones Unidas de 1982 estableció la distinción entre rocas e is-

las. Las primeras, por muy deshabitadas que estén, tienen un derecho de soberanía en todo lo que se refiere a recursos y navegación de 12 millas y las segundas, de 200.

Por estos motivos, hoy se pueden encontrar potenciales *casus belli* en todos los continentes. Estos son los más recientes:

**MAR ROJO.** A mediados de diciembre, las tropas de Eritrea desembarcaron en la isla de Gran Hanish, situada entre el Mar Rojo y el golfo de Aden. La invasión fue contestada por Yemen, que reclama sus derechos sobre las islas, y tras unos días de escaramuzas la partida terminó en tablas con unas decenas de bajas. ¿Qué busca Eritrea ocupando este archipiélago deshabitado, azotado por el viento, de clima árido, cuya isla mayor apenas supera la extensión de Formentera y cuyo único interés parece materia de ecólogos y geofísicos? La respuesta apunta por *The Economist* parece propia de cualquier aventura de Tintin. Eritrea pretende construir en estas islas en colaboración con B. K. Anderson, un hombre de negocios de Texas, un complejo hotelero de lujo, en el que corran el alcohol y la ruleta.

**MAR DE CHINA.** La soberanía del archipiélago de las Spratly, que recibe su nombre de un cazador de ballenas británico del siglo XIX, es reivindicada por China, Filipinas, Taiwan, Vietnam, Malasia y el sultanato de Brunei, pero han sido Manila y Pekín los que han mantenido el duelo a lo largo de 1995. El archipiélago, un centenar de atolones e is-

lotes, es al parecer rico en petróleo, gas y especies marinas. Las fricciones entre Filipinas y China han consistido hasta ahora en la ocupación de las islas más próximas a cada país, la construcción de instalaciones militares en ellas, el reforzamiento de guarniciones, la interceptación de barcos y el apresamiento de pescadores extranjeros. Este litigio parece ser el más complicado y el más peligroso, por la multilateralidad de reclamaciones que puede inducir al uso de la fuerza. Vietnam y Filipinas han propuesto la desmilitarización de los islotes, conscientes de que no pueden enfrentarse al gigante continental. China prefiere hallar una solución en negociaciones bilaterales, pero la incertidumbre política que reina en Pekín con la "desaparición" de Deng Xiaoping desde hace dos años, llena de inquietud a los países ribereños, que temen un resurgimiento del nacionalismo chino en vísperas de la devolución de Hong Kong el año que viene y la irrenunciable anexión de Taiwan.

**MAR DE JAPÓN.** Las relaciones entre Corea del Sur y Japón se agriaron a principios de febrero: los nipones les exigieron a los coreanos que pararan la construcción de un puerto en lo que Tokio llama Takeshima (isla Bambú) y Seúl, Tokdo (isla Soledad). Ambos países reclaman la soberanía sobre este islote de roca volcánica rico en pesca y recursos minerales y habitado por 36 surcoreanos. Ambos países han establecido una zona económica exclusiva de 200 millas náuticas (350 kilómetros) alrededor de sus costas, que incluyen a Takeshima/Tokdo.



El portaaviones estadounidense "Nimitz" rumbo a Taiwan.

Dicen que sólo van a testear el poder de los misiles. También a disuadir.



## NOTICIERO

**ITALIA.** La Asociación Italiana de Jugadores de Fútbol confirmó la huelga de futbolistas para el 17 de este mes. Los jugadores no saldrán al campo de juego ya que consideran que sus derechos no son respetados por la Federación Italiana. Fundamentalmente los futbolistas reclaman el cumplimiento de la cobertura del llamado fondo de garantía económico, destinado a ayudar a los jugadores sin contrato.

**MONTENEGRO.** El basquetbolista Hernán Montenegro, quien debió abandonar el básquet de Venezuela al dar positivo un control antidoping, confirmó que en los próximos días llamará a una conferencia de prensa para "dar a conocer toda la verdad". Montenegro llegó el domingo por la noche y afirmó que "si las cosas sucedieron como dicen, mi peor castigo será mi conciencia".

**BASQUETBOL.** Dharma Franca de Brasil se enfrentará hoy desde las 21 a Independiente General Pico de Argentina en el encuentro más importante de la quinta fecha de la Liga Sudamericana de Básquetbol. El cotejo se enmarca en el Grupo A del certamen y el jueves por esta misma zona se medirán en La Paz, Ingavi de Bolivia frente a Regatas Lima, de Perú.

**BEBETO.** El delantero de La Coruña, el brasileño Beбето, aseguró que regresará a Brasil apenas finalice el torneo español. "En mayo me vuelvo a Brasil. Allí tengo a mi familia y amigos. Quiero regresar a mi país", confesó el futbolista. Beбето es candidato a jugar en el Vasco y en el Flamengo, ambos de Río de Janeiro.

**TENIS.** La tenista argentina Gabriela Sabatini se mantuvo en el sexto puesto en el ranking mundial, que encabezan la alemana Steffi Graf y la norteamericana Monica Seles. Sabatini cosechó 135,52 puntos, mientras que Graf, quien ayer pasó a los cuartos de final de Indians Wells y Seles tienen 312,64 unidades cada una. El segundo lugar lo tiene la española Conchita Martínez, en el tercero se encuentra su compatriota Arantxa Sánchez, el cuarto es de la croata Iva Majoli y el quinto de la alemana Anke Huber.

**INDY.** El próximo domingo se disputará en el circuito oval del autódromo de Jacarepaguá, de Río de Janeiro, el Gran Premio de Brasil de Fórmula Indy. Ayer comenzaron a llegar a la ciudad brasileña los pilotos de la categoría y mañana comenzarán las inspecciones de los automovilistas al lugar donde competirán el domingo.

**MUSTER.** El austríaco Thomas Muster, quien se adjudicó el domingo el torneo de tenis de México recuperó el primer puesto en el ranking mundial masculino, al alcanzar 4470 puntos. El norteamericano Pete Sampras, con 4451, cayó al segundo puesto, mientras que André Agassi, con 4151 se mantiene en el tercer lugar.

**CICLISMO.** El campeón de ciclismo de Bélgica, Wilfried Nelissen, se impuso en la segunda etapa de la competencia París-Niza y superó a su compatriota Tom Steels y al italiano Mario Cipollini. Esta etapa se realizó desde Dunsur-Auron hasta Aubusson.

**PEDESTRO.** El cubano Iván Pedros, campeón mundial de salto en largo, sufrió una lesión en su muslo derecho que no le impedirá competir en los Juegos Olímpicos de Atlanta '96. Pedros se lastimó en su muslo cuando quiso saltar en La Habana el sábado pasado en la competencia Memorial Barrientos.

# Marzolini, el columnista de ATeCé, habla de todo lo que pasó en Boca

El ex director técnico de Boca dijo que el año pasado "perdimos el campeonato en el partido frente a Racing". Confesó que se equivocó al "no sancionar" a jugadores que lo criticaron y dijo que Macri "no es auténtico".

Silvio Marzolini pasó de director técnico de Boca a columnista del noticiero de ATeCé. En su nueva etapa, el comentarista habló con *Página/12* de su paso por el club, de la pérdida del torneo anterior, de Carlos Bilardo y de los jugadores. Marzolini aseguró que "el campeonato pasado lo perdimos porque en el partido clave frente a Racing, jugadores, hinchas y dirigentes estaban más pendientes de las elecciones que de ganar el partido". Afirmó que no sancionó a los "jugadores rebeldes" porque se trataba de un año electoral y sostuvo que el presidente del club, Mauricio Macri, "no es auténtico".

—¿Por qué cree que Boca perdió el campeonato pasado?

—Por la desconcentración en el partido frente a Racing. Ese día coincidió con las elecciones en el club, y eso hizo que no estuviésemos tan metidos en el partido. Después nos desmoronamos y no hubo modo de levantarnos. Los contrarios, al ver que nos caíamos, se hicieron fuertes y empezaron a ganar. Boca ya estaba quebrado.

—¿Por qué tanta preocupación por las elecciones?

—La razón es la desconcentración, porque no hay otro modo de explicar cómo te hacen tres goles en doce minutos. El partido se jugaba afuera de la cancha. Era como que faltaba presión, no había ningún dirigente que motivara a los jugadores.

—De todos modos tenían problemas, había jugadores que se le rebelaban.

—Sí, pero eso es común. El otro día, en el Preolímpico, al uruguayo Magallanes lo sacan de la cancha y él se queja. En Boca había tantos buenos jugadores, o de nombre, que el que quedaba afuera se sentía mal.

—¿Por qué toleró las explosiones de los jugadores, porque, volviendo a su ejemplo, el técnico uruguayo sancionó al jugador Magallanes?

—Es verdad, creo que fue un error no tomar una determinación en ese momento. Era un año eleccionario, y la intención era no provocar problemas dentro del grupo para no perjudicar a Antonio Alegre y Carlos Heller. Es evidente que esto se ve como algo negativo de mi gestión, pero no fue lo determinante en la pérdida del campeonato.

—¿Cree que hubo jugadores que fueron a menos?

—No, para nada, los jugadores nunca juegan en contra.

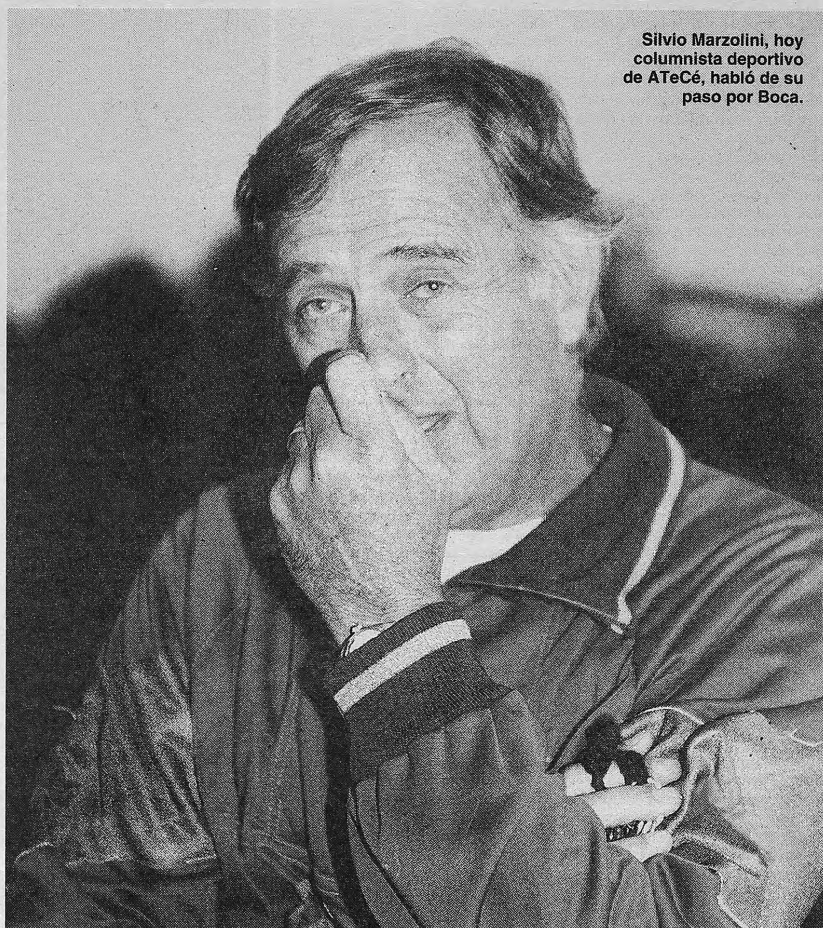
—¿Le costó transmitir sus ideas a un plantel de tantas estrellas?

—Si uno lo tiene a Diego, debe saber qué se le puede exigir y qué no. El ya no es un pibe, tiene 35 años y tuvo una actuación muy buena. Además, les sacó presión a los otros jugadores. Lo que pasó que es este equipo fuecalificado por la prensa como "el equipo de los sueños", pero un equipo no se hace sólo con buenos nombres.

—¿Cómo ve al Boca de Bilardo?

—Lo he visto poco pero, por lo que dice Bilardo, pretende jugar como Argentina en el '86, y creo que es factible. Lo que es claro es que él viene con una idea de juego; en cambio, yo me adapté a las características de los jugadores. Pero a mí no me gusta opinar de otros técnicos.

—Usted ahora es columnista del noticiero de ATeCé, ¿ahora que em-



Silvio Marzolini, hoy columnista deportivo de ATeCé, habló de su paso por Boca.

pezó el campeonato va a tener que opinar también de Boca?

—En mi columna no opino de lo técnico, sólo hablo de lo futbolístico.

—¿Y cómo hace para hablar de fútbol sin la parte técnica?

—No, en mi columna voy a hablar, pero por una cuestión ética no quiero opinar, porque la mayoría de los jugadores que juegan con Bilardo fueron dirigidos por mí hace muy poco tiempo.

—¿Por qué no integra el cuerpo de asesores de ex jugadores que tiene Boca?

—Porque no me invitaron, y porque no me gusta participar en comisiones decorativas. Yo, por ejemplo, integro desde la época de Alfonsín una comisión ad honorem en el Senado para temas deportivos, y hasta ahora solamente me llamaron para dos reuniones protocolares.

—¿Le gustaría ser asesor de Macri?

—En su momento yo dije que me iba con Alegre. Además, mis funciones como columnista de opinión me lo impiden.

—¿Qué opina de Macri?

—No lo conozco, pero es evidente que le falta experiencia como dirigente de fútbol. Yo creo que no debe copiar.

—¿A qué se refiere?

—A mí me chocaba cuando Macri hablaba con términos como "bosteros", porque no es una expresión suya. En el trato con los jugadores y con la gente del fútbol te das cuenta de que no es auténtico.

—Alberto Márcico dijo que lo echaron de Boca porque lo acusaban de "camarillero". ¿Qué piensa?

—Quiero aclarar que nunca tuve un problema de disciplina. Hace poco hablé con Márcico y él creía que yo había hablado con Bilardo y que ése había sido el motivo de su alejamiento. Nunca le dije nada a Bilardo de él. En todo caso le hubiese hablado de los jugadores que tuvieron problemas conmigo.

—¿Habló con Bilardo de algún jugador de Boca?

—Bilardo me llamó en cuanto asumió, pero en ese momento yo estaba ocupado y no nos encontramos.

—¿En el futuro se ve como técnico o como periodista?

—Yo quiero seguir dirigiendo en algún equipo donde respeten mis ideas. Me gustaría trabajar en Chile, porque hay menos presión del periodismo.

## "Voy a ir mejorando mi nivel a medida que pasen los días"

Alberto Márcico debutó el domingo pasado con la camiseta de Gimnasia y Esgrima de La Plata. El ex jugador de Boca afirmó que "el recibimiento de la gente fue muy lindo. A esta hinchada quiero agradecerle como me trataron hasta ahora y espero retribuirle en la cancha, que es donde más le interesa".

El volante destacó que "al hinchas le puedo decir que este equipo va a ir mejorando y que yo también voy a ir mejorando mi nivel a medida que pasen los días y los partidos. Nos falta un poco de trabajo, fundamentalmente a mí, ya que hace bastante que no hago fútbol intensamente a nivel profesional". Márcico jugó ante Es-  
pañol su primer encuentro con la ca-

miseta de Gimnasia y lo hizo junto a su entrenador preferido, Carlos Griguol. "Lástima que no pudimos regalarle un triunfo a toda esa gente. Es cierto que nos falta mejorar en los últimos metros, pero a través de las prácticas y los partidos seguramente vamos a ir creciendo y encontrando los caminos correctos para ganar."

Márcico agregó que "éste es un plantel de gente muy joven, con ganas de progresar y además el club tiene a un gran maestro como Griguol, que seguramente encontrará la fórmula para reagruparnos mejor en la cancha y la manera de poder brindarle a todos la alegría que tanto se merecen". Márcico dijo que "aquí estoy muy bien".



EL DOMINGO GANO SAN LORENZO

# Ahora se viene la segunda

San Lorenzo y River se enfrentarán mañana por la Copa Libertadores. Será el segundo partido en cuatro días entre ambos equipos.

San Lorenzo y River comenzaron ayer su preparación con miras al partido que protagonizarán mañana en el Nuevo Gasómetro por la ronda inicial del Grupo 5 de la Copa Libertadores, zona que también está integrada por los conjuntos venezolanos, Minervén y Caracas. En los entrenamientos que ambos equipos efectuaron, los entrenadores Héctor Veira y Ramón Díaz hablaron del cotejo por el torneo sudamericano y del que jugaron el domingo pasado.

El director técnico de San Lorenzo confirmó a los titulares que mañana saldrán al campo de juego para debutar en la Copa Libertadores. De no mediar inconvenientes, Veira, colocará a los siguientes titulares: Passet; Escudero, Arévalo, Ruggeri, Manusovich; Monserrat, Galletto, Netto, Silas; Biaggio, Arbarello. El entrenador, con respecto al partido de mañana, señaló que "esta vez (por el domingo) tuvimos suerte nosotros, pero ellos tienen valores como para cambiar las cosas y habrá que estar muy atentos con los movimientos que haga River".

Veira aclaró que frente al equipo de Díaz "nosotros jugamos de una manera, con un cuadro y el miércoles (por mañana) jugará otro". El entrenador manifestó que "en la calle el hincha me pide por la Copa Libertadores y del torneo local no me dice nada. Esto quiere decir que al hincha le interesa, hoy, la Libertadores y prefiere dejar de lado el Clausura". El director técnico de San Lorenzo agregó que "vamos a apuntar primero a la Libertadores y después al torneo local, pero ambas formaciones van a ser competitivas, como ya se vio ante River. Esto no quiere decir que sea la misma". San Lorenzo empezó con un triunfo el Clausura y apuesta al mismo resultado en la Copa Libertadores y para Veira "todos los jugadores deben estar atentos, porque cualquiera puede entrar en cualquier momento y para jugar los dos torneos".

Si bien Héctor Veira estaba tranquilo y feliz por el trabajo desplegado por sus jugadores ante River el domingo pasado, la cara de Ramón Díaz, ayer, en el entrenamiento que el plantel efectuó por la tarde, no era la misma. Díaz enfatizó que la caída del domingo "fue sólo un round, porque ahora, enseguida, tendremos la posibilidad de dar pelea. Tenemos otro round, ya tenemos la revancha ahí y será ahí que demostraremos que podemos recuperarnos". El riojano subrayó que "el domingo tuvimos algunas fallas y realmente me preocupé mucho por lo que hizo River en el primer tiempo, porque al equipo le complicaron las cosas en todos los sentidos". River realizó ayer un entrenamiento con miras al encuentro de mañana. El entrenador no dio a conocer a los once jugadores que saldrán desde el minuto inicial a enfrentarse con San Lorenzo y dijo que recién hoy dará los nombres que estarán desde el minuto inicial en el clásico.

Díaz, sin embargo, habló del cotejo del domingo pasado y dijo que "las derrotas también sirven para sacar conclusiones positivas" y confesó que "yo no conocía a este equipo de River, porque veníamos jugando bien, yo desconozco a ese equipo". River no jugará igual que lo hizo hace dos días, ya que el entrenador consideró que "la idea para el partido pasado era la de presionar en su campo a San Lorenzo, pero para el miércoles tendremos que intentar otra cosa, porque esto no funcionó".

## Acta caliente

El ex presidente de River, Osvaldo Di Carlo, y el dirigente opositor de la actual Comisión Directiva, Jorge Kiper, firmaron el acta el 13 de octubre de 1978 en la cual se designó como "socios honorarios" a los dictadores Jorge Videla, Eduardo Massera, Orlando Agosti y otros militares que fueron condenados por violaciones a los derechos humanos. En tanto, el ex titular de la institución, Hugo Santilli, confesó que presenció la reunión donde se trató la designación de los dictadores y dijo que "yo no firmé debido a que repudiaba el sistema de gobierno que imperaba en el club y también el que dominaba el país".



El domingo pasado, Ortega Sánchez, de San Lorenzo, y Francescoli de River. Ganó el equipo de Veira por 3 a 1.

## Boca sin ausentes

El plantel de Boca se entrenó ayer por la mañana en Ezeiza con la presencia de todos los jugadores, incluido su capitán, Diego Maradona. "Los hinchas de Boca demostraron que bancan a los jugadores, que somos quienes realmente les regalamos alegría, y no como algunos que hablan de vez en cuando por ahí", declaró Maradona. Al entrenamiento se sumaron por primera vez Juan Sebastián Verón y Christian González, quienes realizaron trabajos físicos livianos durante poco más de una hora.

## Dos partidos del Nacional "B"

Los Andes, que se encuentra al tope de la tabla de posiciones del campeonato Nacional B junto con Douglas Haig y Central Córdoba de Rosario, recibirá hoy a las 21.30 a Instituto de Córdoba en uno de los partidos adelantados de la décima fecha del torneo. El otro encuentro de la jornada lo protagonizarán All Boys y Huracán de Corrientes, a partir de las 16.30.

## Refuerzos rosarinos

El volante Marcelo Escudero fue transferido a River en una operación que superó 1.400.000 dólares libres de gastos, según confirmó el presidente de Newell's, Eduardo López. El pase se concretó ante la imposibilidad de que el club de Núñez pudiese contratar al delantero rosarino Iván Gabrich, quien fue adquirido por un grupo empresario austriaco que posiblemente lo colocará en la Juventus de Italia. El pase de Gabrich se realizó en 4.300.000 dólares.

## Palos al pito

Futbolistas de San Martín de San Luis agredieron al domingo pasado al árbitro Cristian Villarreal, durante el partido que jugaron frente a Atlético Argentino de Mendoza. Los incidentes comenzaron cuando Villarreal convalidó un gol del arquero mendocino Fermín Sedano, que para los jugadores de San Martín había sido con la mano. El árbitro suspendió el encuentro un minuto antes del final.

LE GANO A PLATENSE

# Lanús es otro de los punteros

**1 LANUS:**  
Roa; Loza, Serrizuela, Schurrer, Armando González; Cravero, Peinado, Morales, Ibagaza; López, Enría. DT. Héctor Cúper.

**0 PLATENSE:**  
Islas; Saraiba, Erbin, Loyola, Broggi, Bernuncio, Maisterra, Romagnoli, Caracedo; Fuertes, Ruffini. DT. Luis Blanco.

**Cancha:** Lanús. **Árbitro:** Hugo Cordero. **Goles:** 2m. López (L). **Cambios:** 60m. Chatruc por Romagnoli (P), 72m. Coyette por Morales (L), 76m. González por Cravero (L), 80m. Di Carlo por Enría (L). **Incidentes:** 42m. expulsado Erbin (P).

Lanús derrotó anoche a Platense por 1 a 0 en el último partido correspondiente a la primera fecha del torneo Clausura.

Apenas empezó el partido, Platense tuvo la oportunidad de abrir el marcador, pero el arquero Roa logró desviar la pelota que pateó Fuertes y salvó a su equipo de iniciar prácticamente el cotejo con un gol abajo. Eso sucedió al minuto de juego, pero a los 2 minutos, la posibilidad estuvo en los pies de Ariel López y el jugador de Lanús no la desaprovechó y colocó a su equipo en ventaja por 1 a 0. Los primeros cinco minutos del cotejo fueron muy emotivos, con varias llegadas, un gol y con bastante trabajo para los arqueros. A medida que iba transcurriendo el encuentro, las

situaciones comenzaban a disminuir y ya no hubo tanto emoción como en los primeros minutos. Sólo al finalizar la etapa inicial, Platense estuvo muy cerca de empatar, aunque el buen trabajo de Roa ahogó cualquier posibilidad de gritar un gol.

La segunda parte fue distinta debido a que Platense no se animó a ir a buscar el partido y Lanús prefirió jugar más en el medio campo que arriesgar más, adelantarse en el campo y tratar de liquidar el cotejo en los minutos iniciales del segundo tiempo. Pero Platense no encontró el camino al arco de Roa y Lanús tuvo varias oportunidades que desaprovechó, por eso el encuentro finalizó 1 a 0. Lanús ganó y se llevó mercedamente los tres puntos.

# Orsai

## La leyenda continúa

hoy a la medianoche

De lunes a viernes  
a la medianoche,  
por TyC Sports no  
te pierdas Orsai,  
la leyenda continúa.  
Con Bonadeo,  
deporte y humor.  
Y con Petinatto,  
humor y deporte.

**TyC Sports**  
nuestro mejor deporte



## Se dijo en Radio LIBERTAD...

### LA SUPERMAÑANA de CHICHE GELBLUNG de 6:30 a 10:00 hs.

"Viene trágica la mano. En el caso Campos hay un deseo homicida, no hay error de procedimiento o de institución."

**Eduardo Pérez Rejón** - Crio. Mayor. Pcia. Prov. Bs. As.

"En la escuela R. L. Falcón de la Policía Federal hay profesores procesados y con prisión preventiva en casos de gatillo fácil, y son los mismos que están formando nuevos policías."

**María del Carmen Verdú**  
Miembro Coord. Contra Represión Policial

"Hay incapacidad profesional y un deterioro institucional gravísimo; el poder político quiere contrarrestar la delincuencia con accionar policial, pero eso es imposible."

**Edgardo Mastandrea** - Ex Comisario Inspector

"La violencia se institucionalizó en Argentina a partir del golpe de Estado cuando se reemplazó la voluntad popular; eso creó una cultura de la violencia."

**Miguel Angel Toma**



"Me preocupa que los jóvenes le tengan miedo a la policía, esto es algo muy grave y hay que asumirlo."

**Fernando de la Rúa**

"Fue un intento de homicidio, porque el gendarme Soria le disparó al chico a la cabeza que se salvó al correrse."

**Raúl Villasuso** - Padre Hnas. Baleadas en Palermo

"No van a cambiar el comportamiento de los chicos por decreto, lo que va a traer son males mayores."

**Leopoldo Moreau** - Ref. Cierre Boliches Prov. Bs. As.

"No es cierto que vaya ser embajadora en Brasil; este tipo de 'campañitas' no es gratis, quieren quitarme credibilidad diciendo eso."

**María Julia Alsogaray**

"Ahora nos dimos cuenta de que es tan problemática la hiperinflación como la recesión."

**Abel Viglione**

"Lo que reclama mi yerno es una cifra impagable para mí, me parece injusto su pedido."

**Adolfo Bioy Casares**

### LAS VOCES DEL FUTBOL de 12:00 a 14:00 hs.



"La verdad es que los árbitros no tienen que hablar en caliente, pero en frío tienen que recapacitar."

**Diego Armando Maradona**

**RADIO AM 950**  
**Libertad**  
Informa más y mejor.  
*Palabra de Libertad!*

## La multiplicación de los premios

*Dos elencos compartieron el primer lugar en la XI Fiesta Nacional del Teatro en Mendoza. Pero la plata no se dividió.*

(Por Hilda Cabrera, desde Mendoza) "¡Aguante, teatro!", voceaban los dos elencos ganadores en la selección final de la XI Fiesta Nacional de Teatro, que culminó el domingo en la ciudad de Mendoza. Lanzaban la consigna desde el escenario, y cuando ya los funcionarios habían abandonado la sala del Teatro Independencia. Se cumplía la última etapa de un encuentro iniciado en octubre en Santa Rosa, donde fueron seleccionados cinco elencos. Esta vez el jurado no pudo desempatar y premió a los porteros de La Academia del Rebusque, que dirige Julio Cardozo, por *El verso de la Mandrágora*, adaptación de un texto de Nicolás Maquiavelo, y al grupo mendocino Viceversa, que conduce Walter Neira, por *Opera Inmóvil*, del chileno Jorge Díaz. El premio compartido generaba un problema. Según Lito Cruz, director nacional de Teatro, no era justo que se repartieran los 7000 pesos que correspondían al ganador. Pero ahí estaba el secretario Mario O'Donnell, que había aterrizado por la tarde, y el asunto quedó salvado. No habría quita: Uno y otro recibirán el importe completo. Y hubo más, no en dinero, pero sí en menciones. Esta fue para *El santiagueño*, de Raúl Dargoltz, que interpretó el *Elenco de la Universidad de Santiago*, dirigido por Rafael Nofal. Inspirada en la *pueblada* de 1993, se la destacó por su "sensibilidad respecto de la realidad".

"¿Cómo hacer una fiesta sin com-

petir?", se preguntó el director del Instituto Nacional de Estudios Teatrales, Osvaldo Calatayud, integrante del jurado y "pope" de este encuentro, ante la evidente precariedad y desamparo artístico y económico que mostraron algunos elencos. En la evaluación caben razones de todo tipo, también las internas políticas. Porque el poder, tema al que apuntaron las obras de los cinco grupos finalistas, no es un asunto extraño a la organización de la Fiesta. Hubo quienes se preguntaron si aquellos que subieron al escenario eran realmente los mejores de su zona. Se sabe que no todos los grupos pueden trasladarse al lugar en el que se realiza la preselección, por ejemplo, o que quienes acreditan experiencia y trayectoria prefieren dedicar sus energías a festivales de mayor envergadura. De ahí la importancia de la pregunta de Calatayud, que se contestó a sí mismo: "Yo creo en el talento, el laburo y el rigor, y no en los premios, pero los quiero a todos a pesar de todas estas cosas".

La ceremonia del domingo abrió con la Obertura para *Sueño de una noche de verano*, de Félix Mendelssohn, y *Berliot*, monodrama para una voz y orquesta, de Grieg, sobre un poema de B. Björson Op. 42. Participaron la Orquesta Filarmónica de Mendoza, conducida por Jorge Fontenla, y la actriz Silvia del Castillo, que sorprendió por la mesura y profundidad con que abordó el papel de la reina, espo-



La Academia del Rebusque y el grupo Viceversa fueron los ganadores.

sa de Einar Tambarskelvir. A su turno, el secretario O'Donnell elogió el "brillantísimo nivel" de los participantes y subrayó el valor de la comunicación. Esta -dijo- "terminará con la crisis que vive el teatro". De hecho, la propuesta de la Secretaría a su cargo es instalar y reforzar los sistemas de comunicación audiovisual con las provincias. Su discurso animó a la platea e incluso al gobernador de Mendoza, Arturo Lafalla, quien prometió "mantener las salas para que nuestros actores independientes puedan expresarse y recordarnos qué es lo que la sociedad quiere".

### "NEW YORK, NEW YORK"

## Vivir en la jungla de cemento

**NEW YORK, NEW YORK**, de Marlene Streeruwitz. Elenco: Irene Brietzke, Adriane Mottola, Luiz Henrique Palese, Zeca Kiechaloski, Breno Ketzler, Fernando Pecoits y Vera Lucía Bertoni. Dirección: Miriam Amaral. Teatro San Martín, función única, viernes 8.

(Por Cecilia Hopkins) Obra escrita por la austríaca Marlene Streeruwitz, *New York, New York* se presentó en el Teatro San Martín por única vez, en el marco del festival Primer Porto Alegre en Buenos Aires, con el patrocinio de la embajada de Austria y el Instituto Goethe.

Descontando a la protagonista, la excelente Irene Brietzke, los 6 actores restantes se multiplican en varios personajes sucesivos. El espectáculo desarrolla un interesante juego escénico de acotados diálogos y lacónicos movimientos que en contados momentos asume las maneras de la danza teatro.

Toda la obra transcurre en el baño público regentado por la impa-



Irene Brietzke se lució en el papel principal de la obra de Marlene Streeruwitz.

sible señora Horwath, dueña absoluta de las llaves de los excusados, encargada de recibir a las visitas nocturnas que requieren de sus servicios. Pasa por sus puertas una caterva de personajes, sugerida horda de prostitutas, suicidas, morfinómanos, homosexuales y travestidos, quienes dejan invariablemente el rastro de su sangre en el lugar. Pero el baño no es sólo el espejo de la realidad exterior: también es el ámbito en el que la protagonista puede permitirse algún acto privado y a través de la música calmar una recóndita ansia de belleza y absoluto o perderse en el juego de irónicas fantasías.

*New York, New York* busca hacer referencia constante a *Madre coraje*, la obra que Bertolt Brecht estrenó en 1941. Como ella, la señora

Horwath intenta sobrevivir a la dura realidad que, en su caso, le impone la violencia de una ciudad que vive en un virtual estado de guerra, al menos durante las horas de la noche, cuidando de su negocio con aguda viveza y cinismo.

Katrin, la hija sordomuda de la protagonista de Brecht está reemplazada aquí por un hijo taxi-boy, también sordomudo, sostén auxiliar de los desvelos económicos de la encargada del baño. La ajustada dirección de Miriam Amaral ha buscado, por su parte, resaltar convincentemente los aspectos revulsivos de la obra, los que en el sorpresivo desenlace se relacionan en forma directa con el mito de Prometeo en un símbolo del eterno sufrimiento del hombre.

**GACHI LEIBOVICH**  
CLASES DE  
**CANTO**  
GRUPOS  
PRINCIPALES  
ACTORES - CANTANTES  
304-8017 • 306-5075



## CUANTO COSTO EL ALQUILER DEL BALCON

# Con la plaza tomada

La utilización de la Casa Rosada para la filmación de "Evita" dejó puntos oscuros sobre el uso de los edificios públicos.

(Por Patricia Chaina) "Aunque les pese, aunque les duela, esta noche la plaza es de los yanquis, porque ellos la alquilaron", dijo el sábado a la noche el subcomisario Alejandro Poplyk a los periodistas que intentaban cruzar el vallado. El hombre a cargo de la seccional segunda de la Policía Federal se encontraba supervisando personalmente el operativo de vigilancia organizado alrededor de la filmación de *Evita* en Casa de Gobierno. En el balcón de la Rosada, Jonathan Pryce y Madonna jugaban a dígalo con mimica al compás de la nueva versión de *No flores por mí Argentina*. Desde la plaza, Alan Parker contemplaba la escena felicitándose a sí mismo: por muy poco gestos y promesas, y nada de dinero, al menos oficialmente—consiguió arrebatarle al presidente Carlos Menem el histórico balcón. Por eso, nadie podía explicarse porque Poplyk decía "los yanquis la alquilaron".

En Estados Unidos, para filmar en edificios públicos es necesario presentar ante las oficinas municipales o estatales el guión o una síntesis y pagar los costos que ocasiona el día de rodaje, según aseguran a *Página/12* dos reconocidos directores que prefirieron el anonimato. A nivel federal, casi nunca se realizan escenas en la Casa Blanca ni en el Pentágono por razones de seguridad. Pero el alquiler de otros edificios públicos está contemplado y existen formularios oficiales para la solicitud. "En Los Angeles, por ejemplo, se pagan las locaciones y un porcentaje de lo que se paga va a la Universidad para nuevas propuestas cinematográficas", señaló un escenógrafo de la industria local a *Página/12*. Los costos varían de una película a otra. "En Nueva York, una oficina de la Alcaldía es la que se encarga de gestionar el permiso para filmaciones en vía pública. Se paga por anticipado y se recibe un certificado por escrito", explicó.

Para llegar al balcón de la Rosada Parker no llenó ninguna solicitud. Sólo declaró su amor a Menem en la conferencia de prensa que abrió la filmación, se entrevistó personalmente con él, le presentó una síntesis del guión, prometió pensar en traer su película al Festival de Mar del Plata de noviembre, y eso fue todo. O casi. También fue parte de la negociación la charla que Jonathan Pryce (Perón) ofreció la semana pasada a estudiantes de cine.

Y hasta se especuló con que la producción donaría dos equipos de hemodiálisis—50 mil dólares cada uno—por el gesto del presidente Menem. Pero, hasta ahora, sólo se hizo efectiva la charla con Pryce. En ninguna dependencia oficial consultada por *Página/12* se reconoció haber recibido dinero por el alquiler del edificio y la plaza.

"Queremos filmar allí porque enriquece el espíritu de la película", dijo siempre Parker, obviando los costos que le hubiera implicado montar el balcón y la plaza en Budapest. "Para un espectador internacional, que la escena se haya realizado en el balcón original no es un valor agregado al hecho artístico, porque se trata de una película que no tiene rigor histórico", aseguró a *Página/12* Eliseo Subiela, quien acaba de recibir el Gran Premio del Festival del Film de Friburgo por *No te mueras sin decirme adonde vas*.



Madonna y Pryce juegan a ser Evita y Perón en el balcón de la Rosada.

Oficialmente, no hubo dinero para alquilar la sede de la presidencia.

OCHO HORAS Y MEDIA POR SEMANA

## Sobredosis de fútbol por TV

La presencia de los programas deportivos en TV abierta se ha vuelto apabullante; como es el fútbol lo que más se ve en TV (salvo por la extraña excepción de los desfiles de Giordano) los canales parecen ansiosos por tener algún programa deportivo (especialmente de fútbol) en su programación. Los domingos las horas dedicadas al fútbol son 5 y media: el total semanal es de ocho horas y media. La saturación es notable cuando se piensa que, en junio-julio de 1990, los canales argentinos le dedicaban sólo 6 horas semanales al fútbol. Y casi todos los programas ("Italia 90", "El programa del mundial") duraron lo que duró el campeonato en el que Argentina salió subcampeón.

Excepto "Tribuna caliente" (Telefé, producido por Gerardo Sofovich) y "Los mejores de siempre" (América dos), todos los programas futbolísticos están producidos por Torneos y Competencias, que además tiene los derechos de televisión de todos los partidos locales hasta el 2004. Los domingos, por caso, producen dos de los cuatro programas que se

ven: "Fútbol de Primera" (a las 22 por el 13) y "El Deportivo" (a las 20, por Canal 11). Ayer, comenzó por AteCé "El equipo de primera", conducido por Bilardo y Julio Lagos, con la participación de Francescoli, Navarro Montoya, Ruggeri, Capria, Flores y Burruchaga. Dura dos horas y, desde el viernes, "Dos en la cancha", tiene nuevos conductores: Matías Martín y Juan Fazzini discuten durante una hora el partido que se jugó ese día.

Los programas que no produce Torneos y Competencias son dos: "Los mejores de siempre", un programa de entrevistas con Roberto Rinaldi y a la misma hora, por Telefé, "Tribuna caliente" con Guillermo Nimo y varios.

Este furor no se termina en la TV abierta: 3 son los canales de cable dedicados exclusivamente a los deportes: ESPN, TyC Sports (nuevamente Torneos y Competencias) y Prime Deportiva. Y entre los proyectos de editorial Atlántida, la misma que edita *El Gráfico*, está publicar un diario exclusivamente deportivo.

### El resto

Después del fútbol, el deporte que más programas especializados tiene por TV es el automovilismo. Y el canal que más horas le dedica es ATeCé: Los domingos a las 10 de la mañana y hasta la una de la tarde, ATeCé emite "Campeones". A las 18, llega "Motores en marcha" y a la medianoche Raúl Barceló cierra la programación del canal con "Coche a la vista". Canal 13 también le da su espacio al automovilismo: "Turismo Carretera" va todas las mañanas de domingo en vivo. El tenis brilla por su ausencia, el box tiene un modesto espacio por Canal 9, con "Knock Out 9", los sábados a la medianoche y el básquet queda relegado después de "Fútbol de Primera", los domingos a las 24 con "El show de la NBA".



• **Más allá de la justicia.** Una pequeña joya del mejor cine negro francés, dirigida por Bertrand Tavernier y basada en una novela de Jim Thompson. La acción se desarrolla en la región occidental del continente africano, a mediados de la década del treinta. Allí, en un pequeño poblado, un desconcertante jefe de policía ejerce su poder a discreción, dejándose llevar por sus caprichos y buscando una revancha para todas sus frustraciones personales. Con Phillipe Noiret, Isabelle Huppert y Stephanie Audran. A las 22 por CV Sat.

• **Médico en el Amazonas.** Sean Connery protagonizó y produjo esta historia sobre un médico que, en medio de la selva, descubre la posibilidad de una vacuna contra el cáncer, con altas probabilidades de éxito. Las precarias condiciones para desarrollar la investigación hacen que deba llegar a una profesional desde Estados Unidos (Lorraine Bracco), con quien trava una ambigua relación de amor-odio, que sale del terreno exclusivamente científico para entrar en las cuestiones personales. A las 22 por Space.

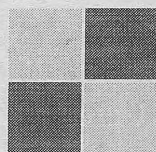
• **Esto es Spinal Tap.** La broma cinematográfica más grande que se haya visto en el mundo del rock, tomando como centro un caso típico. Una banda de heavy metal que tiene todas las características comunes de este género, o lo que se cree habitualmente debiera tener, es la protagonista de este documental ficticio. Intentando ocultar algunos problemas internos logran que, precisamente, esas rencillas domésticas aparezcan ante las cámaras. Esta es apenas una de las situaciones que trae la película de Rob Reiner. A las 19.15 por I-Sat.

• **Cheyenne Warrior.** Una historia de amor en el Lejano Oeste norteamericano, a mediados del siglo pasado. Huyendo del servicio militar obligatorio pero también de la miseria, un joven escapa con su pareja. La muchacha está embarazada y la situación no hace más que complicar la de por sí dura vida en un territorio casi virgen, surcado por bandidos de toda clase y amenazado por aquellas tribus indígenas que sentían invadido su territorio. A las 20.15 por HBO.



# Caiga quien caiga

PERGOLINI  
Hoy 22 hs.



AMERICA  
ES ACCIÓN



## TÓCATA

## AL MAESTRO CON CARINO.

Ayer, el marplatense Astor Piazzolla hubiera cumplido 75 años. Hoy, a las 19 y en la Sala Casacuberta del Teatro San Martín, la Fundación Astor Piazzolla realizará su acto de presentación. Con miembros honorarios de la nombradía de Jeanne Moreau, Lalo Schiffrin, Harold Prince, Carlos Saura y Ernesto Sabato, esta fundación se presentará en sociedad con un concierto del que participarán el pianista y compositor Gerardo Gandini (integrante del sexteto de Piazzolla), Jorge De La Vega en flauta, el contrabajista Oscar Carnero y el cantante Raúl Lavié. Por otro lado, el Centro Astor Piazzolla de la Ciudad de Buenos Aires realizará una serie de conciertos de homenaje, entre abril y octubre, con las actuaciones de Raúl Lavié, Jairo, Rodolfo Mederos, Antonio Agri, Cacho Tirao (miembro también de uno de los quintetos del bandoneonista), el octeto de Daniel Piazzolla, Baby López Furst y Jorge Navarro, entre otros.

**SIEMPRE EN DOMINGO.** El tenor y director de orquesta Plácido Domingo demostró otra de sus facetas al asumir el último domingo como director de la Ópera de Washington. En una velada de gala cuya entrada valía 1250 dólares, el cantante tocó el piano, en una adaptación para ese instrumento tocado a 8 manos de *La cabalgata de las valquirias* de Wagner. Junto a las hermanas Katya y Marielle Lebecque y al también director de orquesta Leonard Slatkin.

**JETHRO TULL.** Ian Anderson: flautas; Martin Lancelot Barre: guitarra; Andrew Giddings: teclados; Doan Perry: batería y Jonathan Noyce: bajo y contrabajo eléctrico. Viernes 8 y sábado 9. Teatro Gran Rex.

(Por Diego Fischerman) Jethro Tull volvió a actuar en Buenos Aires. Un grupo sobreviviente de aquella época en que el rock se pensaba a sí mismo con capacidad para transformarse y transformar al mundo. Un grupo liderado por un hombre de más de cincuenta años, pelado y que suple con su intacta capacidad histriónica una voz hecha pelota. Jethro Tull volvió a Buenos Aires por segunda vez en sus 28 años de existencia—la primera fue apenas hace dos años—y lo que mostró sobre el escenario, en dos shows frente a un teatro lleno hasta el tope, da la posibilidad de plantearse varias cuestiones. La primera de ellas tiene que ver con el malentendido que asocia a este grupo cuyo nombre evoca a un agricultor del siglo XVIII con el llamado rock sinfónico.

Jethro Tull nunca fue un grupo sinfónico, jamás recurrió a las sonoridades pseudoorquestales ni a las formas derivativas. Sobre todo, no incurrió en ningún momento de su historia en las pretenciosidades de sus colegas y, al revés de lo que era habitual, en lugar de intentar hacer una música complicada con recursos musicales limitados, con técnica insuficiente y con un escaso conocimiento de la forma (tal como sucedía, por ejemplo, con Yes), Jethro Tull se dedicó a hacer, con un bagaje técnico respetable, una música sencilla, muchas veces cercana al folklóre celta y otras al folklóre negro estadounidense (blues y rhythm & blues). Dicho de otra manera, este grupo nunca pretendió vo-

lan Anderson suple sus problemas para llegar a los agudos con el manejo de la flauta.

Frente un teatro repleto, Ian Anderson y los suyos demostraron que saben por buenos y por viejos en su segunda visita a Buenos Aires en los 28 años que tiene el grupo.



## Jethro Tull sigue teniendo respuestas para el rock

lar más alto de lo que su técnica le permitía.

El segundo malentendido es aquel que identifica al movimiento del rock—un movimiento generacional y claramente adolescente—con la música rock, que, como es obvio, puede estar hecha por adultos. La preocupación acerca de la edad de sus integrantes y de si Jethro Tull suena o no antiguo, pasado de moda, pone por primera vez el asunto en sorprendente contigüidad, por ejemplo, con los pantalones pata de elefante. Si la música tiene algún valor como tal, debería poder resistir su separación de los contextos originales. Debería importar bastante poco la edad de los músicos o la antigüedad de un grupo si de lo que se trata es de juzgar la

música. Allí es donde quizá radica el problema de Jethro Tull. Por cuestiones generacionales, claramente ya no pertenecen al movimiento rock. Su música, en cambio, es indudablemente rock y además, independientemente de las modas, es buena.

Anderson, con serias dificultades vocales para llegar a los agudos, toca la flauta mejor de lo que lo hacía, de una manera más fluida e incorporando recursos como glissandi y notas no temperadas. Junto a la flauta travesera (generalmente llamada aquí *traversa* como una traducción errónea del italiano *traverso*) de metal, con la que puso uno de los sellos de fábrica desde los lejanos orígenes del grupo, actualmente incorpora una de bambú. Barre, el otro fundador (o ca-

si, ya que está desde *Stand Up*, el segundo álbum) es tan eficaz como siempre, recurre con asiduidad a distorsionadores y wah-wah y frasea con sentido melódico. Giddings, el tercero en antigüedad, se regodea en timbres que remiten al viejo órgano Hammond y tanto el bajista como el excelente baterista Doan Perry proveen una base sólida y potente. Los méritos históricos de Jethro Tull, centrados en el extraordinario trabajo de matices y contrastes, siguen intactos. De hecho, quienes produjeron una de las músicas más originales y expresivas de los años '70 para acá, siguen haciéndola. La gran diferencia es que hace un cuarto de siglo estaban inventándola y hoy, qué duda cabe, ya fue inventada por ellos.



**El Televisor es el Escenario. El Control Remoto, el Aplauso.**

VCC presenta el mejor Teatro Nacional. Este mes, "El Señor Galíndez" de Tato Pavlovsky.

La Obra más premiada del '94, "En Escena" por VCC.



Canal 32

**Llame. O va a seguir perdiéndose el mejor teatro?**

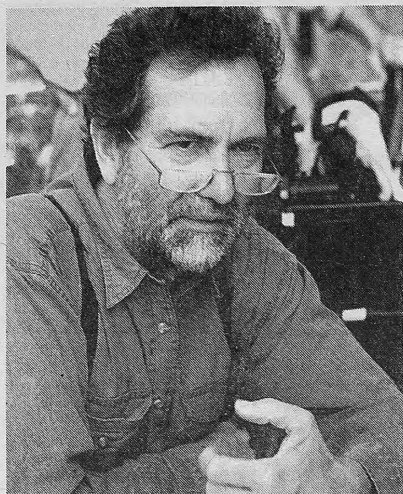
**523-5335**



"HEIMAT" Y "LA SEGUNDA PATRIA"

# El "Novecento" de Alemania

Por primera vez se exhibirá en forma completa en la Argentina la monumental saga cinematográfica de Edgar Reitz. Son más de cuarenta horas de película que dan cuenta de la historia alemana de este siglo.



Edgar Reitz (izq.) tardó cuatro años en completar "Heimat" y más de siete en concluir "La segunda patria" (der.)



"Estas películas hacen que estalle todo parámetro, igual que *El anillo de los Nibelungos* de Wagner y *En busca del tiempo perdido* de Proust hicieron estallar los suyos", afirmó el periódico alemán *Süddeutsche Zeitung*. "La obra maestra del siglo", sentenció el *Taz* de Berlín. Para *Le Monde*, de París, se trata de "gran cine, una historia llena de pasión". En Italia, el *Corriere della Sera* habló de "un equilibrio mágico entre la vida pública y la vida privada, un cine que habla directamente al corazón". Se trata de *Heimat-Tierra natal* y su continuación *La segunda patria* (*Die Zweite Heimat*), los dos films monumentales con que el cineasta alemán Edgar Reitz viene deslumbrando desde hace más

de diez años en los principales festivales internacionales, más de cuarenta horas de película que por primera vez se exhibirán en forma completa en Buenos Aires, en la Sala Leopoldo Lugones, entre el miércoles 13 de marzo y el martes 2 de abril, gracias a una gestión conjunta del Instituto Goethe, el Teatro San Martín y la Fundación Cinemateca Argentina.

Producidas por el propio Reitz en colaboración con las principales cadenas de televisión europeas (WDR de Colonia, BBC de Londres, A2 de París y el canal franco-alemán ARTE, entre otras), *Heimat* primero y *La segunda patria* después fueron concebidas sin embargo como proyectos puramente cinematográficos, un continuum de once y trece capítulos res-

pectivamente, en los que se revisa toda la historia alemana de este siglo. Aunque las ambiciones de Reitz puedan parecer en principio similares a las que movieron a Bernardo Bertolucci y su operático *Novecento*, en *Heimat* y *La segunda patria* se plantea en cambio una épica de la cotidianidad, "una cierta forma de narración que es como la vida misma", en palabras del propio director.

Nacido en Morbach en 1932, Edgar Reitz es, junto a Alexander Kluge, uno de los padres fundadores del llamado Nuevo Cine Alemán, integrante del grupo original firmante del célebre Manifiesto de Oberhausen, que sería la piedra basal sobre la cual construirían luego sus obras Rainer W. Fassbinder, Werner Herzog y Wim Wenders. En los años 70, sin embargo, Reitz se apartó del cine argumental para explorar las posibilidades del documental, hasta que en 1979 inició la realización de *Heimat-Tierra natal*, su primera parte de la saga de 16 horas de duración, una suerte de versión sofisticada de la telenovela, enriquecida por el estilo de un cineasta que ha frecuentado el mejor cine experimental. El relato se centra en los amores de María, una mujer nacida con el siglo, quien será la madre de Hermann, protagonista de *La segunda patria*. "Heimat está compuesta de pequeñas historias reprimidas u olvidadas—declaró Reitz—, transcurre en esos pequeños jardines humanos llamados pueblos. Porque nosotros los alemanes tenemos problemas con nuestros propios relatos. Es nuestra historia lo que nos obstaculiza. El año 1945, la 'hora cero' de la nación, creó un vacío en la capacidad de la gente para recordar. Seguimos teniendo miedo de que nuestras pequeñas historias personales puedan recordar nuestro pasado nazi."

Hacia 1985, Reitz comenzó a trabajar en *La segunda patria*, un film de 26 horas que le demandó siete años de producción y rodaje y que da cuenta del vértigo, las esperanzas y las desilusiones de los años 60. Para Reitz, "la segunda patria es el lugar que hallamos cuando ya somos adultos: el amor, el trabajo, las amistades y la familia que fundamos nosotros mismos están comprendidos en esta patria por elección. El problema es que la segunda patria siempre es provisoria".

## Paso a paso

El éxito que tuvo la temporada pasada la proyección de *La segunda patria* determinó este año la repetición de la saga de Reitz, pero esta vez en su versión completa, que se inicia con *Heimat-Tierra natal*. Los primeros capítulos de *Heimat* se exhibirán de acuerdo con la siguiente agenda: miércoles 13, *Nostalgia por el mundo* (1919-1928); jueves 14, *El centro del mundo* (1928-1933); viernes 15, *Una Navidad como nunca* (1935) y *La autopista* (1938); sábado 16, *Ida y vuelta* (1938-1939) y *El frente en el terruño* (1943); domingo 17, *El amor de los soldados* (1944); lunes 18, *El americano* (1945-1947); martes 19, *El pequeño Hermann* (1955-1956); miércoles 20, *Años soberbios* (1967-1968); y jueves 21, *Fiesta de los vivos y los muertos* (1982). Posteriormente, continuará *La segunda patria*, con otros trece capítulos más de la familia Simon.



**El humilde Pitt.** "No soy muy bueno en la cama", admitió Brad Pitt en una entrevista. Consecuente con su discurso de no considerarse un objeto sexual, un carlino ni nada por el estilo, el actor de *Leyendas de pasión* dijo ser un amante mediocre, o sea, que no estaría a la altura de las pasiones que suele despertar. En la entrevista con *People*, Pitt dijo además que las competencias por ver quién es mejor amante son "estúpidas y un poco crueles".

**Jurado.** Cuando en el mes de mayo se inicie el Festival de Cine de Cannes, que tendrá lugar en el prestigioso balneario de la Costa Azul entre el 9 y el 20 de ese mes, contará con un presidente del jurado de lujo. Se trata de Francis Ford Coppola, quien presidirá el jurado internacional, según anunciaron ayer los organizadores. El año pasado la presidencia fue para el actor y director Clint Eastwood.

**Juicio.** Hoy comenzará a debatirse en una Corte Federal de Nueva York la causa que abrieron familiares de Geoffrey Bowers, un abogado fallecido en 1987 a causa del sida contra la Tri-Star, la compañía productora de *Filadelfia*, acusándola de haberse adueñado de la historia para el argumento del film. La historia de Bowers es similar a la que cuenta el film, en cuanto al juicio por discriminación contra los ex empleados, pero la Tri-Star jamás reconoció que el film se basara en dicho caso. En cambio, se contactó con un prestigioso estudio legal para contrarrestar eventuales pretensiones de la familia. Según la compañía de la Sony *Filadelfia* está basada en numerosas fuentes y numerosos casos.

**Cachet.** Enterado de que el cachet de Nicolas Cage a partir de su candidatura al Oscar por *Adiós a Las Vegas* trepó a 16 millones de dólares, Robert De Niro decidió aumentar el suyo al mismo precio.

**Liza cumple 50.** Drogas, alcohol, excesos, orgías, romances, divorcios y talento sobre el escenario. La vida de Liza Minnelli parece tener todos los condimentos necesarios para relucir dentro del exuberante mundillo artístico de Hollywood. Hija de la actriz y cantante Judy Garland y del director cinematográfico Vincente Minnelli, Liza, cumple hoy 50 años.

## BRASIL TRAS EL OSCAR

# O novo cinema novo

El director Fabio Barreto—cuya película *O Quatrinho* fue nominada por la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficas de Hollywood como candidata al Oscar al mejor film extranjero— asume complacido el papel de símbolo de la "nueva generación" del cine brasileño, dedicada a reconciliarse con el mercado después de décadas de alejamiento. "Quiero contar historias que le puedan pasar a cualquiera. Creo que es hora del retorno a la dramaturgia de comportamientos, y de sobreponer los personajes a la trama, de manera que ocupen totalmente la pantalla grande, sin malabarismos de estructura audiovisual", expresa Barreto.

A los 38 años, el cineasta tiene en claro la diferencia que separa su obra de los clásicos del llamado "Cinema novo" de la década del 60, cuyo principal representante fue el fallecido director Glauber Rocha, el autor de *Dios y el Diablo en la Tierra del Sol*. "La generación anterior fue formada por la literatura. Los nuevos cineastas tenemos una formación eminentemente audiovisual. Yo mismo crecí delante de una pantalla de televisión", señaló Barreto. Realizado a un costo

de dos millones de dólares, *O Quatrinho*—que cuenta la historia de los desencuentros amorosos y de la lucha por ascensión social de dos parejas de inmigrantes italianos en el sur de Brasil, a fines del siglo pasado—, fue una de las producciones nacionales con mayor éxito de público el año pasado en el país. En sus primeros cuatro meses de exhibición, arrastró a las salas de cine a unos 800.000 espectadores—la cifra llegará finalmente a más de un millón—, y sólo fue superada en público por la farsa histórica *Carlota Joaquina-Princesa de Brasil*, de la actriz y directora debutante Carla Camurati.

Según Barreto, *O Quatrinho* busca demostrar "la importancia de la rebeldía y de la libertad individual para la evolución de una sociedad", y revelar "un Brasil exitoso, en el que existen oportunidades de ascenso social". Pese a que la película fue en general elogiada por la crítica, algunos intelectuales brasileños criticaron "el tono excesivamente optimista" y el "lenguaje de telenovela" de la obra. Barreto, sin embargo, rechaza esas interpretaciones. "No hice un film con pretensiones de ruptura", dijo.

Ciclo  
**INCIDENTES**

HOY:

¿Intelectuales?

y  
**Kuitca**

por **Alan Pauls**

**DNI**

Martes 22 Hs. por **ATECE**





LA CAJA  
CULTA

**CARVALHO.** Como quien no quiere la cosa, reapareció el detective Pepe Carvalho, la creación del escritor Manuel Vázquez Montalbán que cosechó módica fama en policiales regados con desencanto político y gastronomía y que tuvo algunas versiones filmicas. Lo hizo en la novela *El premio*, que el autor calificó "como una sátira del mundo literario, incluyéndome a mí". Además del detective, el propio Vázquez Montalbán aparece bajo el nombre de Sánchez Bolín, en una trama —obviamente— policíaca ambientada en un Madrid posmoderno donde el personaje se burla de críticos literarios, escritores y él mismo.

**ROMERO.** Una organización cultural salvadoreña invitó a niños y niñas de todo el país a participar en un certamen infantil de escritura y dibujo alusivo a monseñor Oscar Arnulfo Romero, el arzobispo de San Salvador que fue asesinado en 1980 por escuadrones de la muerte. La organización llamada Equipo Maz informó que los trabajos serán colocados en un mural que se prepara para el próximo 24 de marzo, la fecha en que se conmemora la muerte del líder religioso.

**ADIVINANZAS.** Además de autor de *Alicia en el país de las maravillas*, Lewis Carroll fue un maestro y preceptor original que para la enseñanza, en la rígida era victoriana, utilizaba juegos y adivinanzas. Estos materiales de vez en cuando los publicaba en revistas, por lo que dejó todo un material diseminado en viejos archivos. Próximamente se publicará en Londres un volumen que recoge toda esta producción miscelánea recopilada por Edward Wakeling, un estudioso de su obra.

# Cómo fracasaron las negociaciones entre Irán y Europa por Rushdie

(Por Ignacio Cembrero, *desde Madrid, El País, especial para Página/12*) "Como usted sabe, el caso del escritor británico Salman Rushdie causa gran preocupación en Europa. La Unión ha examinado la manera de levantar la amenaza que pende sobre la vida del señor Rushdie para permitir una mejora de nuestras relaciones bilaterales y la concentración de nuestros esfuerzos en materias de mutuo interés", le escribió el ministro de Relaciones Exteriores español a su colega iraní. La respuesta, escrita con idénticos términos diplomáticos, fue también explícita. "Esperamos que los miembros de la Unión Europea proporcionen la cooperación necesaria para la adquisición por Irán de tecnología nuclear para fines pacíficos", condicionó el representante de Teherán al español. En ese punto, Gran Bretaña vetó el avance de las negociaciones, que ahora, después de los últimos atentados islámicos en Israel y los elogios que suscitan en la prensa de Teherán —mientras el gobierno guarda silencio—, han incitado a Estados Unidos y, en menor medida, a los europeos a poner a Irán otra vez en la picota.

Así, con los últimos atentados, se aleja aún más la posibilidad de conseguir un acuerdo entre el régimen islámico y la Unión Europea (UE) sobre la suerte del escritor anglo-indio Salman Rushdie, que los Quince —presididos en esa época por España— creyeron haber conseguido en diciembre pasado, pero que el Reino Unido vetó. Este es el relato de las negociaciones secretas entre Irán y Europa para acabar con la condena a muerte que pesa sobre Rushdie.

Javier Solana —el ministro de Relaciones Exteriores español— se quedó sin hacer la ansiada visita que te-

**A fines del '95, Irán y Europa estuvieron a punto de acordar el fin de la "fatwa" que condena a muerte al escritor.**

Tony Valdez



En diciembre, Rushdie estuvo a un paso de verse librado de la "fatwa".

nía planeada a Teherán, una vez que hubiese resuelto el "caso Rushdie". Cuando tomó la antorcha de la presidencia comunitaria, en julio pasado, su predecesor francés, Hervé de Charette, acababa de obtener un triple compromiso verbal de Irán: no enviar a ningún comando a "ejecutar" a Rushdie, respetar la legalidad internacional y condenar el terrorismo.

El director regional británico para Medio Oriente, Andrew Green, advirtió, sin embargo, que sólo lo consideraría válido si el presidente iraní, Alí Akbar Hachemi-Rafsanjani, o su ministro de Relaciones Ex-

teriores, Alí Akbar Velayati, lo ponían por escrito mediante una carta enviada a Felipe González o a Javier Solana.

Convocada en secreto, el 8 de septiembre se reunió en Madrid la "troika" de la Unión Europea, que encabezaba el director general español de Medio Oriente, Miguel Ángel Moratinos, con su par iraní, Alí Ahani. La respuesta iraní fue tan directa como escueta: "no".

Poco a poco, sin embargo, los iraníes fueron cediendo. Aceptaron hacer los deberes por escrito, aun cuando Solana no viajara a Teherán, pero siempre y cuando les escribie-

se primero una carta. Allí empezó entonces un largo intercambio de borradores no firmados entre los ministros de Exteriores de España e Irán.

Estos son algunos párrafos extractados de los últimos borradores de carta intercambiados en diciembre entre los ministros de Asuntos Exteriores de España, Javier Solana, y de Irán, Alí Akbar Velayati:

Solana: "Como usted sabe, el caso del escritor británico Salman Rushdie causa gran preocupación en Europa. La Unión ha examinado la manera de levantar la amenaza que pende sobre la vida del señor Rushdie para permitir una mejora de nuestras relaciones bilaterales y la concentración de nuestros esfuerzos en materias de mutuo interés. En este contexto, la UE ha tomado nota con interés de algunas declaraciones a los medios de comunicación de autoridades iraníes (...) según las cuales el gobierno de la República Islámica de Irán no enviará a un comando que amenace la vida de Salman Rushdie".

Velayati: El proceso de paz "ha omitido los derechos inalienables del pueblo palestino. Por esa razón, atribuir el fracaso de un plan inadecuado e injusto a la posición del gobierno de Irán no es lógico. Esperamos que los miembros de la UE (...) proporcionen la cooperación necesaria para la adquisición por Irán de tecnología nuclear para fines pacíficos. El gobierno de Irán condena el terrorismo bajo todas sus formas y está dispuesto a iniciar una cooperación seria para luchar contra él a nivel bilateral, regional o internacional. Otros países deben abstenerse de acoger y hospedar a grupos terroristas (...) que dirigen sus actividades subversivas contra los intereses de la República Islámica de Irán".

**ESTA SEMANA EN EL CONCURSO  
"QUIERO LA PLATA YA"  
TE PODES GANAR  
US\$ 1000.**

**LA RADIO MAS JOVEN Y MAS FELIZ**

**1** Sí, porque los US\$ 500 del Viernes pasado se quedaron sin dueño y te están esperando junto con el pozo de esta semana para que vos te los lleves. Así que si ya escribiste no te despegues de la radio.



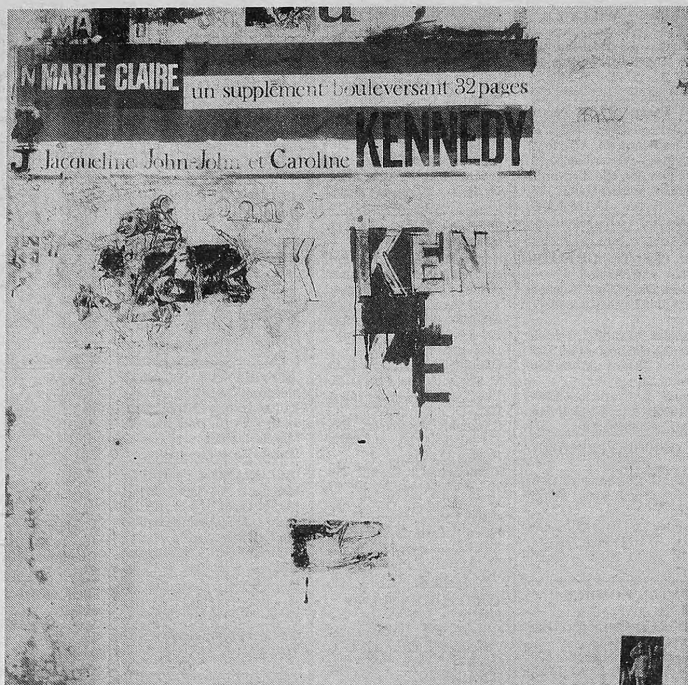
**1** Y si todavía no lo hiciste mandanos hoy mismo una carta con tus datos y un número de teléfono a Mansilla 2666 (1425) - Capital - que los US\$ 1000 seguro que son para vos.

**RADIO TOP 40**





Hoy se inaugura en el Centro Borges una muestra de Alberto Greco, con pinturas que estuvieron perdidas durante tres décadas, desde que el gran artista argentino se suicidó en Barcelona en 1965, a los 34 años. Dos de esas telas están pintadas en colaboración con el pintor español Antonio Saura, y todas parten de la estética informalista -acento sobre el gesto, los grafismos, la materia y el collage-, que buscaba apasionadamente dejar pintada la paradoja de perpetuar la fugacidad.



Fragmento de una de las obras de Alberto Greco rescatada después de estar perdida 30 años.

Frases, fotos y collages del asesinato de Kennedy están presentes en tres de las telas que hoy se presentan.

## GRECO ATACA DE NUEVO

# Perdidos entre dos tiempos

(Por Fabián Lebenglik) Hoy a las 19, en el Centro Cultural Borges (Viamonte esquina San Martín) se inaugura una muestra con historia: treinta años después del suicidio de Alberto Greco (Buenos Aires, 1931- Barcelona, 1965) se dan a conocer 12 obras que estuvieron perdidas en España desde entonces.

El antecedente de este hallazgo es la extraordinaria muestra que el Instituto Valenciano de Arte Moderno (IVAM) organizó en el Museo Nacional de Bellas Artes de Buenos Aires en 1992. El voluminoso catálogo de aquella muestra, que antes había sido exhibida en Valencia en 1991, fue el disparador del descubrimiento. Al venderse una casa en la Costa Brava, sus propietarios encontraron en el sótano varias telas *garabateadas* y se las dieron a un artista para que las repintara. El joven pintor no aprovechó esa posibilidad y cuando un tiempo después el catálogo del IVAM sobre Greco llegó a

sus manos, inmediatamente recordó esas telas que tenía en el armario.

La muestra que hoy se inaugura no sólo tiene una historia, sino que cada obra condensa múltiples historias. Si bien varias de las telas están muy deterioradas, podría decirse que el deterioro produce un efecto en relación con la lógica misma de las obras, que funcionan alrededor de la estética informalista.

El informalismo tenía pasión por el caos. Mientras el expresionismo abstracto norteamericano de posguerra era una apuesta fuerte de las instituciones de avanzada como la Guggenheim, el informalismo tiene cuño europeo. Fue el crítico francés Michel Tapié el que lanzó ese nombre para referirse a artistas como Dubuffet, Michaux o Fautrier. En este sentido, el arte informalista venía a luchar contra la figuración y sobre todo contra las vanguardias geométricas derivadas del cubismo. Esta suerte de tachismo -que los franceses llamaron también *art autre*- venía a oponerse a la abstracción geométrica, al rigor de Mondrian o del grupo De Stijl. Los valores del informalismo, obviamente, no eran ni la razón ni la observación. Hay un informalismo argentino en conexión con el que se practicaba en España y estos cuadros de Greco constituyen un invaluable documento en este sentido, ya que dos de las obras están pintadas en conjunto con el gran pintor español Antonio Saura. En ellas la caja negra de la pintura transforma las últimas noticias del mundo -de aquel momento- en materia artística. El asesinato de Kennedy, la reacción de Jacqueline, su viuda: los gestos del supuesto asesino, L.H. Oswald, son recordados de las revistas de actualidad para pasar a la tela como parte de collages pictóricos. Hay una tercera referencia fuerte a Kennedy en otra obra que salió de la mano de Greco.

En cada trabajo se acentúa la fuerza del gesto, del grafismo, del *impromptu*. Hay también un par de obras pintadas de ambos lados: del *derecho* -según indicarían los bastidores- se ven siluetas en gris y negro que corresponden a las incorporaciones de personajes vivos, con todo lo que eso significa en el artista del *vivo dito* y el *arte vivo*.

En toda la recorrida la mirada se encuentra con escrituras -letras de tangeros, como 'Uno' o 'Cambalache', cartas de amigos, autorreferencias, etc.-, juegos con la materia, uso del collage, grafismos y espontaneidad. Es posible ver el vértigo del arte por fijar su propio presente con la improvisación como dato clave. De modo que lo efímero también deja su marca, y así se consuma la utópica contradicción: detener el tiempo, atrapar el instante, perpetuar la fugacidad. Y surge la paradoja, porque ese gesto, al mismo tiempo, deja grabado el paso furioso del tiempo, el envejecimiento inevitable y el poder que tienen los centros culturales y los museos de volver institucional una propuesta

que quiso ser insurreccional. En este sentido, lo dicho anteriormente acerca de la sintonía del deterioro causado por la mala conservación y el paso del tiempo va con la estética de Greco, que no preparó ninguna de las telas hoy descubiertas. No había ni conciencia por la posteridad, ni interés por la posterioridad. Al mismo tiempo cada una de las pinturas tiene una gran carga de frescura y de pasado hecho presente. La personalidad y la obra del artista resuenan con fuerza para darle cuerpo a la paradoja encerrada entre dos tiempos. (Alberto Greco, un *extravío de tres décadas*, hoy, a las 19, en el Pabellón de las Naciones del Centro Cultural Borges, Viamonte esquina San Martín).

INES GONZALEZ FRAGA

## Entre paréntesis

(Por F.L.) Inés González Fraga busca colocar su pintura entre paréntesis, según titula la muestra que inaugura hoy. En principio, el paréntesis supone una incrustación que afecta el sentido de un discurso bajo el disfraz de su prescindencia. Algo que se dice entre paréntesis puede no guardar una relación de enlace necesario con lo que se venía diciendo, pero termina afectándolo inevitablemente. Si la pintura es un paréntesis, entonces tiene la marca ambigua de insertarse en un contexto que le es propio y ajeno al mismo tiempo. Pareciera que para comprender el sentido, lo que está entre esos signos podría obviarse, como si se tratara de inclusiones engañosamente "poco significativas". Esta muestra sugiere que deben invertirse los supuestos, de modo que lo que está fuera del paréntesis es seguramente aquello de lo que puede prescindirse.

Teniendo en cuenta este funcionamiento tan ambiguo, la monocromía grisácea de la pintura que presenta Inés González Fraga no funciona tanto como una ausencia de colores, sino como una escala de equivalencias de una paleta muy colorida, según la cual los colores se ubican en otra dimensión. En todos los trabajos pare-

ce comprobarse que para cada gris hay un color. Avanzando cuadro por cuadro, ocultos entre los grises, los colores están entre paréntesis, agazapados, detrás de esas superficies trabajadas. Mientras tanto, lentamente, van despuntado formas de límites irregulares asociadas a una evocación íntima del paisaje. Ya los colores no son equivalencias ni analogías, sino que se perciben gracias a pequeñas señales -rayitas, empastes, manchas- como si los hubiera puesto ahí el ojo del que mira y no la mano de la artista. Lo que a primera vista no se ve, sin embargo, está bien presente y transforma tanto al que observa como al objeto observado. Tampoco los paisajes resultan notorios. Las figuras aserradas, los espacios virtuales, los límites que marcan el paso de un matiz a otro, de una luz a otra, de superficie y una textura a otras, van estableciendo geografías de mundos privados, para trazar los territorios de la pintura. Desde la perspectiva de Inés González Fraga, la pintura sería un lugar de reflexión, una zona libre de presiones y, a priori, fuera de la estructura de cualquier lenguaje articulado: la pintura muestra lo que no se ve, porque finge ser innecesaria (Centro Recoleta, inaugura hoy).

## Inauguraciones de la semana

- Corina Bellati y Elisa Wolf, litografías, hoy, en Van Riel, Talcahuano 1257, P.B.
- Conferencia acerca de la realización del congreso internacional de diseño gráfico "Icograda '97 Río de la Plata", hoy, a las 17, en Bellas Artes.
- Dante Saganías ("Vida natural"), Silvio Goldenstein, Sonia Cortez ("Memoria de la tierra") y Oscar César Mara ("Del silencio y del tiempo 1980-1995"), pinturas, mañana, en el Palais de Glace, Posadas 1725.
- Patrimonio del Banco Ciudad, el jueves 14, en el Centro Recoleta.
- Taller de fotos del Rojas, el jueves 14, en el Rojas, Corrientes 2038.
- "30 años de plástica argentina", obras de Malinverno, Thibón de Libián, Fader, Collivadino, Gutero, Spilimbergo y Butler, entre otros, el viernes 15, en el Sívori, Corrientes 1530, piso 8°.
- Sany Pereyra Iraola, pinturas, el 18, en Atica, Libertad 1240, P.B. 9.

## Pablo Picasso visto y oído

En el Auditorio del Buenos Aires Design Center de Recoleta (Pueyrredón 2501) se está presentando un audiovisual sobre Picasso. Se trata de un trabajo multimedia que combina 1700 diapositivas con 16 proyectores, complementadas con video y animación, que narra el desarrollo del arte de Picasso y escenas de su vida, en 33 minutos, con sincronía de imágenes y sonidos. La realización es de Eduardo Becker, con guión de Marcelo Pichón Riviere e investigación a cargo de Beatriz Flasterstein. El audiovisual va de lunes a viernes de 17 a 22 y los sábados y domingos de 14 a 22.

## Cuestiones de género

En el marco de la muestra de las artistas Teresa Volco, Maggie Atienza, Anahí Cáceres, Ana García e Hilda Paz, y en adhesión al Día Internacional de la Mujer que se conmemoró el viernes pasado, en la galería Arte X Arte del Restaurante Marco Polo (Obligado 2070), hoy a las 20 se organiza la mesa debate "Sobre el modo de ser mujer", con la participación de Rosa Faccaro, Teresa Volco y Juan Carlos Volnovich. La entrada es libre.

## "VAMOS A PINTAR"

Más allá de modas paralizantes.

MARCIA SCHVARTZ

Informes e inscripción: 786-0881

## Plástica

ADRIANA BIANCHI informa que estará ausente en MARZO por realizar un TALLER DE NIÑOS y EXPOSICION EN LA HABANA - CUBA y que en ABRIL REANUDA su TALLER EN BUENOS AIRES para inscripción llamar al 786-3936 en Belgrano, preguntar por María Sol



## CINE



**ACE VENTURA: UN LOCO EN AFRICA** - APTA-Comedia. Con Jim Carrey. **Trocadero 5.** Laval 820. 322-1455. A las 13.55, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

**ADIOS A LAS VEGAS** - P/M/16 c/Res. **Grand Splendid.** Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.50, 18.10, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. **Iguazu.** Laval 940. 393-9931. A las 13.40, 15.50, 18.10, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. **Paseo Alcora 1.** Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.30, 16, 18.15, 20.35 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

**ATRACCION EXPLOSIVA** - P/M/16- Thriller. Con William Baldwin y Cindy Crawford. **Trocadero 4.** Laval 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.35.

**BABE, EL CHANCHITO VALIENTE** - APTA- **Alto Palermo 1.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.10, 15.10, 17.10, 18.55, 20.50 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. **Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.30, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. **Monumental 3.** Laval 780. 393-8865. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**CARLOS MONZON: EL SEGUNDO JUICIO** - P/M/13 c/Res. Drama. Dir. Gabriel Arbos. Con Norma Aleandro, Carolina Reyna y José Luis Alfonso. **Cjo Tita Merello 2.** (Amelia Becchi) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.

**CORAZON VALIENTE** - P/M/13 c/Res. Epica. De Mel Gibson. Con Mel Gibson y Sophie Marceau. 10 nominaciones al Oscar. **Cineplex Laval 1.** Laval 727. 322-6967. A las 15, 18.30 y 22. Sáb. trasn.: 1.15.

**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 18.30 y 22.

**DON JUAN DE MARCO** - P/M/13- Drama. De Jeremy Leven. Con Marlon Brando, Johnny Depp y Faye Dunaway. **Lorange.** Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.25, 17.15, 19.10, 21.10 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**Monumental 2.** Laval 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. **Paseo Alcora 2.** Salguero y Alcora. 806-5665. A las 12.50, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

**EL CARTERO** - APTA-Comedia Dramática. Dir. Michael Radford. Con Philippe Noiret y Massimo Troisi. Nominada para 5 Oscars. **Atlas Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14, 16, 18.10, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.

**Normandie 1.** Laval 855. 322-1000. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

**EL NOMBRE DEL JUEGO** - P/M/13- **Metro 1.** Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Ocean 1.** Laval 739. 322-1515. A las 13.30, 15.50, 18.15, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. **Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**EL PADRE DE LA NOVIA (PARTE II)** - APTA-Comedia. Con Steve Martin y Diane Keaton. **Cineplex Laval 2.** Laval 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**Premier 1.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.20, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.

**EL VERSO** - P/M/13-Comedia. Dir. Santiago Oves. Con Luis Brandoni y Virginia Lago. **Lorca 2.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.

**Monumental 4.** Laval 780. 393-8865. A las 14, 16.10, 18.20, 20.35 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**ELLA ES UN DIABLO EN MI CUERPO** - P/M/13-Comedia. Con Sean Young y Tim Daly. **Trocadero 1.** Laval 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.

**FUEGO CONTRA FUEGO** - P/M/16- Policial. Con Al Pacino, Robert De Niro y Val Kilmer. Dir. Richard Marshall. **América.** Callao 1057. 811-3818. A las 12.30, 15.35, 18.50 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.20. **Atlas Laval.** Laval 869. 322-1936. A las 12.30, 15.40, 18.55 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.20. **Maxi 1.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.15, 16.05, 19.10 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.30.

**GUANTANAMERA** - APTA- **Normandie 2.** Laval 855. 322-1000. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1. **Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**LA LETRA ESCARLATA** - P/M/13- Drama. Dir. Roland Joffe. Con Demi Moore y Gary Oldman. **Premier 4.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.

**LA NUEVA PESADILLA** - P/M/13 c/Res. Terror. De Wes Craven. Con Robert Englund, Miko Hughes y Wes Craven. **Normandie 3.** Laval 855. 322-1000. A las 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

**LA RED** - P/M/13- Suspense. Con Sandra Bullock y Dennis Miller. **Trocadero 3.** Laval 820. 322-1455. A las 13.10, 15.35, 18.05, 20.35 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15.

**LAS TRAVESURAS DE DUNSTON** - APTA-Comedia. En castellano. **Los Angeles 1.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.30, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50.

**LIBEREN A WILLY 2** - APTA- Aventuras. En castellano. **Los Angeles 3.** Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

**LOLA MORA** - APTA- Drama. Dir. Javier Torre. Con Leonor Benedetto, Alberto de Mendoza y Víctor Laplace. **Cjo Tita Merello 1.** (Mirtha Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15. Sáb. trasn.: 0.45.

**LOS PUENTES DE MADISON** - APTA- Drama. Dir. Clint Eastwood. Con Clint Eastwood y Meryl Streep. **Cineplex Laval 3.** Laval 727. 322-6967. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.

**Losuar 2.** Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.15, 17.10, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.

**MI QUERIDO PRESIDENTE** - APTA-Comedia. Con Michael Douglas, Annette Bening y Martin Sheen. **Premier 3.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.

**MORTAL KOMBAT** - P/M/13- Acción. Con Christopher Lambert y Talisa Soto. **Trocadero 2.** Laval 820. 322-1455. A las 13.30, 15.50, 18.15, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

**NIXON** - P/M/13- Biográfica. De Oliver Stone. Con Anthony Hopkins (nominado Mejor Actor), James Woods y Paul Sorvino. Nominada para 4 Oscars. **Ambassador.** Laval 777. 322-9700. A las 14.10, 18 y 21.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

**Atlas Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14.20, 18 y 21.45. Sáb. trasn.: 1. **Patío Bullrich 1.** Posadas 1245. 815-8328. A las 14, 17.30 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.15.

**NUNCA HABLES CON EXTRAÑOS** - P/M/16- Thriller. De Peter Hall. Con Rebecca DeMornay y Antonio Banderas. **Alto Palermo 2.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.30, 15.25, 17.20, 19.15, 21.10 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 0.45.

**Ocean 2.** Laval 739. 322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

**Paseo Alcora 4.** Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13, 14.45, 17, 19 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.

**Patío Bullrich 2.** Posadas 1245. 815-8328. A las 14.10, 15.30, 17.30, 19.15, 21.10 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

**OTRA ESPERANZA** - P/M/13- Drama. Dir. Mercedes Frutos. Con Pepe Soriano y Héctor Bidonde. **Cjo Tita Merello 3.** (Delia Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.45, 16, 18.15,

20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.

**SABRINA** - APTA-Comedia romántica. Con Harrison Ford y Julia Ormond. **Metro 3.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Premier 2.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.

**SENSATEZ Y SENTIMIENTOS** - APTA- Drama. De Ang Lee. Con Emma Thompson, Alan Rickman y Hugh Grant. 7 nominaciones al Oscar. **Atlas Recoleta.** Guido 1952. 803-3313. A las 14.30, 17, 19.50 y 22.40.

**Capitol.** Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.55, 16.50, 19.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.

**Gaumont.** Rivadavia 1635. 371-3050. A las 14, 16.50, 19.50 y 22.40.

**Monumental 1.** Laval 780. 393-8865. A las 14.20, 17, 19.50 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**Paseo Alcora 3.** Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.45, 16.35, 19.45 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

**TODO POR UN SUEÑO** - P/M/16- Comedia. Dir. Gus Van Sant. Con Nicole Kidman (Globo de Oro Mejor Actriz '96) y Matt Dillon.

**Losuar 1.** Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.35, 16.40, 18.55, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

**Trocadero 6.** Laval 820. 322-1455. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.45 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.

**TOY STORY** - APTA- Animación. Walt Disney en castellano. **Los Angeles 2.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.

**Normandie 4.** Laval 855. 322-1000. A las 13.15, 17.19, 19.10 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.15.

**Maxi 2.** C. Pellegrini 657. 326-1822. Lo Especial de Alfred Hitchcock. A las 15, 16.30 y 18.10. **El Festín Diabólico.** con James Stewart y Farley Granger. Pl. \$ 5. 1º func. \$ 3.50.

**CICLOS**

**Sala Leopoldo Lugones.** Av. Corrientes 1530. 374-8611. Homenaje a Luis Buñuel. A las 14.30, 17, 19.30 y 22. **Ese oscuro Objeto del Deseo** - S/R- Dir. Luis Buñuel, con Fernando Rey y Ángela Molina. Pl. \$ 3.

**CINES DE BARRIOS**

**BELGRANO**

**ATLAS BELGRANO 1.** Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.30, 15.35, 18.50 y 22.10. **Fuego Contra Fuego** -

P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

**ATLAS BELGRANO 2.** Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15.10, 17.20, 19.55 y 22.50. **El Cartero** - S/R- Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

**BELGRANO 1.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. **El Nombre del Juego** - M/P/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**BELGRANO 2.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.20, 18 y 21.40. **Nixon** - P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**BELGRANO 3.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. **Don Juan de Marco** - P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**BELGRANO 4.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. **Nunca hables con Extraños** - P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**BELGRANO 5.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.20, 17, 19.50 y 22.35. **Sensatez y sentimientos** - S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**BELGRANO 6.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. **Adiós a Las Vegas** - P/M/16 c/Res.- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

**CABILDO.** Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 15.10, 17.40, 20 y 22.30. **Sabrina** - S/R- Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

**GENERAL PAZ 1.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. **Sensatez y Sentimientos** - S/R- Variedades. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

**GENERAL PAZ 2.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.10, 16.15, 18.35, 20.55 y 22.15. **Guantanamo** - S/R- Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

**GENERAL PAZ 3.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.15, 18.35, 20.55 y 22.15. **Guantanamo** - S/R- Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

**GENERAL PAZ 4.** Cabildo 2702. 781-1412. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.50. **Adiós a Las Vegas** - P/M/16 c/Res.- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

**MIGNON.** Jaramelo 2433. 784-3899. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.10. **Babe, el Chanchito Valiente** -

-S/R- En castellano.

**SAVOY 1.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 15, 18.30 y 22.30. **Corazon Valiente** - P/M/13 c/Res.- Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

**SAVOY 2.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.20, 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30. **Toy Story** - S/R- Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

**SAVOY 3.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.20, 15.10, 18.35, 20.50 y 23.10. **Todo por un Sueño** - P/M/16- Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

**SAVOY 4.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23. **El Verso** - P/M/13- Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.

**SOLAR DE LA ABADIA.** Solar 1. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30. **Guantanamo** - S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.

**SOLAR DE LA ABADIA.** Solar 2. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. **Babe, el Chanchito Valiente** - S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.

**TEATRO**

**COLON.** Libertad 621. 382-5414/16. LUNES 18 a las 21. **Inter. Conc. del Ab. al Ciclo Integral** Simfonias de Beethoven. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir. Moshe Atzmon. Ob. "Egmont". Sinf. N° 2 y 3 "Heroica". Sob. de Ab. en vta. a partir del viernes 15.

**JUEVES 21 a las 20.30: Inauguración Temporada Lirica.** 1ra. Func. de Gran Abono. Opera DON CARLO de Verdi. Con Lima, Mitchell, Furlanetto, Arizze, Casolla y Gerello. Régie, Esc. y Vest. Hugo de Ana. Coro Est. Dir. Sicuri. Orq. Est. Dir. Miguel A. Velti. Para esta función es obligat. etiqueta en palcos y plateas.

**SABADO 23 a las 20.30: Unica Func. Ext. N° 85.** Opera DON CARLO de Verdi (Ver Jueves 21). Loc. en vta. en Boleto. o por Fonofono al 379-7900. Pl.: \$ 100. Delant. de Paraiso: \$ 20.

**MINISERIE:** "El gran escape".

**REENCUENTRO A SOLAS.**

**VERDAD/CONSECUENCIA.**

**REPORTER ESSO.**

**00.00**

**AMERICA NOTICIAS 24 HORAS.**

**PUEBLO NOTICIAS.**

**EL PORTAL DE LA NOCHE.**

**BEAVIS Y BUTT-HEAD.**

**SINTESIS.**

**LA PAGINA DEL ROCK.**

**IBEROAMERICANO.**

**Func. Ext. a cargo del Ballet Est. del T. Colón** de los días 28 y 30/3; 3 y 9/4 (Prog.: Raymonda III Acto, Bailando Honogher y Suite Porten) en vta. a partir del miér. 20. Pl.: \$ 20.

**Renovación de Abonos TEMPORADA LIRICA (Segundo Período): Abono Vespertino.** Del 12 al 15 de Marzo.

**Este abono puede pagarse con tarjetas de crédito (1 cuota), cheque a la orden "Teatro Colón", en efectivo. Horario: de 10 a 15 hs., por Libertad 621.**

**ABONO ESPECIAL** a 6 funciones nocturnas (Operas y Ballet) "Don Carlo", de Verdi; "Andrea Chenier", de Giordano; "Aida", de Verdi; "La Walkiria", de Wagner; "Oegin" (ballet), de Tchaikovsky/Cranko; "Doña Francisquita", de Vives. Pago total en efectivo o con tarjetas (opción 3 cuotas). En venta de Mar. a Dgos. hasta el 15 de Marzo inclusive, en Boleteria, Tucumán 1111, de 10 a 20.

**Visitas Guiadas regulares,** de Lirica a Vier. de 9 a 16 y Sáb. de 9 a 12.

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 374-8611. **SALA MARTIN CORONADO.** Juev. a Dgo. a las 21: **Compañía de Danza: DIEZ & DIEZ** (España). Dir. Mónica Rueda y Pedro Berdiáez, presentando su espectáculo "MILAGRO". Pl. \$ 15. Pull. \$ 12.

**SALA CASACUBERT.** Juev. (pop. \$ 8) y Vier. a las 21.30. Sáb. y Dgo. (despedida) a las 17 (pop. \$ 7) y 21.30. **EN ORBITA** por el Grupo LA TRUP. Dir. Marcelo Katz y Gerardo Hochman. Pl. \$ 12.

**SALA CUNILL CABANEL.** LAs: Miér. a Dgos. a las 21.30. **DECADENCIA,** de Steven Berkoff. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir. Rubén Zuchmarch. Pl. \$ 8. Juev. Pop. \$ 4. Viernes 15 estreno.

**COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANT**



Al aire libre. Loc. \$ 3. Jubil., estud. y desoc. gratis.-

**ASTRAL.** Corrientes 1639. 374-5707/9964. Estreno 1996! **Luis Aguilé** en: **POR LAS CALLES DE MADRID IV "ALEGRÍAS DE ESPAÑA"**, con Noelia Zanon, Helga Liné y J. Ochoa. Ballet Aranjuez y Orquesta y Coro Asoc. de Festivales de Opera. 40 artistas en escena. Dir. mus.: J. Braude. Dir.: Luis Aguilé. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.45. Dgos. a las 20. Desc. a jub. Res. telef. Estac. c/desc. Refrig.-

**ATENEO.** Paraguay 918. 328-2888. ¡Un Show Único! **Nacha Guevara** y **Alberto Favero** a puro talento en: **NACHA DE NOCHE.** Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 21. **Hoy función especial a las 21.30.** Loc. en vta.-

**AUDITORIO BAUEN.** Callao 360. 476-1600. Ambiente climatizado. Vier. a las 23.30. Dgos. a las 21.30. **SUSAN FERRER** en: **A PASARLA BIEN.** Dir.: Jorge Albaracín. Act. esp. y dir. mus.: Gabino Fernández.-

**AVE PORCO.** Av. Corrientes 1980. 953-7129. Resistiendo con éxito el calor y la recesión portañesa: **CARNE DE CHANCHA**, el espectáculo escrito, dirigido y protagonizado por **Alejandro Urdapilleta** y **Humberto Tortones**. Sáb. a las 23.30. Continuado. Fiesta y Dancing. Entr. Gral.: \$ 15.-

**BABILONIA.** Guardia Vieja 3260. 862-0683. Miér. y Juev. a las 21: **ALMAS ABAJO.** Aut. y Dir.: Pablo Finamore. Con Pablo Finamore y Daniela Catz. Loc. \$ 6. Men. de 25 y J. \$ 3. Vier. y Sáb. a las 21: **ROJOS GLOBOS ROJOS**, de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Rubens Correa y Javier Margulis. Con E. Pavlovsky, S. Evans y E. Onetto. Loc. \$ 9. Men. de 25 y J. \$ 5. Sáb. (reposición) a las 23: **EL SEÑOR GALINDEZ**, de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Norman Briski. Con Arturo Maly, Elsa Berenguer, Eduardo Pavlovsky y elenco. Loc. \$ 9. Men. de 25 y J. \$ 5. Sáb. 5. 8 Unicas Funciones.-

**BLANCA PODESTA.** Corrientes 1283. 382-2592/2725. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30: **MUSICAL: TODO CORAZON.** Autor, Dis. de Luces y Dir. Gral.: Peter MacFarlane. Lib. vest: María Julia Bertolo. Loc. en vta. con 5 días de antic.-

**BROADWAY.** Corrientes 1155. 382-2345. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgos. a las 21.30: **EL PINTOR**, de Donald Churchill. Con Arnaldo André, Mirtha Busnelli y Deborah Warren. Pta. en esc. y dir. gral.: Carlos Moreno. Loc. \$ 10. \$ 15 y \$ 20.-

**CALLEJON DE LOS DESEOS.** Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. y Sáb. a las 23: **MAQUINA HAMLET**, de Heiner Müller, por el "PERIFERICO DE OBJETOS". Actores-manipuladores: R. Lamas, A. Alvarado, A. Tantián y E. García Wehbi. Dir.: D. Veronese. A. Alvarado y E. García Wehbi.-

**CATULO CASTILLO.** Bmé. Mitre 970. 345-2774. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: **PARECIDO A LA FELICIDAD**, de A. Sievking. Con M. Mendive, G. Dalessandro, A. Arroyo y E. Apestegui. Dir. Gral.: Alfredo Devita. Pl. \$ 10. Jub. y est. 50% desc. Sala refrigerada.-

**CENTRO CULTURAL BORGES.** Viamonte esquina San Martín. 319-5450/5449. Salón Auditorio. Vier. y Sáb. a las 21.30: **LA INVENCIÓN DE MOREL**, de Adolfo Bioy Casares. Vers. y Dir.: Eva Halac. Loc. \$ 10. Prec. esp. p/grupos.-

**DE LA COVA.** Av. del Libertador 13900. 793-8741. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: Homenaje a un grande del folclore argentino: **ANTONIO TORMO.** Artistas invitados. Pl. \$ 10.-

**DE LA FABULA.** Agüero 444. 861-4531. Vier. y Sáb. a las 22: vuelle. Discípulo de la mano de Divino Vives: **DISCOLEANDO**, unipersonal musical de Gabriel Ghan. Pl. \$ 10.-

**DEL CENTRO.** Sarmiento 1249. 372-9919. Pta. en su 10º año de éxito: Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misantrópico** en: **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.** Humor político, sexual y de actualidad. Todas las loc. num. \$ 5. Desc. a grupos. Res. y vta. telef.-

**DEL GLOBO.** Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Refrig. Rumba, Alegrías, Bulerías y Sevillanas en: **NOCHE FLAMENCA II** (Todo Nuevo). Con A. Cuesta, A. Soto, E. Rivera y elenco. Part. y Dir. Gral.: A. Di Stefano. Juev. (pop.) a las 21. Vier. y Sáb. a las 22.15. Dgos. a las 19.30. Pl. \$ 15. Jub. \$ 10. Desc. a grupos. Res. y vta. telef.-

**DEL SUR.** Venezuela 1286. 383-5702. Vier. y Sáb. a las 23: **EN LOS ZAGUANES, ANGELES MUERTOS** (Nueva Versión). De Alberto Félix Alberto en coproducción con el TMGSM. Premios María Guerrero y Arlequino. Dgos. a las 21: **LA PASAJERA**, de Alberto Félix Alberto, en coproducción con el TMGSM. Inviada al Festival de Cádiz '96.-

**ESCUELA CENTRAL.** Estados Unidos 745 (San Telmo) 307-0780. Dir.: Federico Herrero. Vier. y Sáb. a las 0.30. Dgos. a las 22: **"Teatro de Vanguardia"**. Vier. y Sáb. a las 23.30. Dgos. a las 20: **"Sicólogo y Pacientes"**, de P. Heller. Vier. a las 0.30. Sáb. a las 22.30 y 1.30. Dgos. a las 22: **"Charly y la P."**, de P. Heller. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 23. Dgos. a las 20: **"Ayudeme Dr. Freud"**, de G. Villalba. Informes dde. las 15. Pl. \$ 7.-

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.** Callao 312. 373-0656. 3er. PISO: Juev. a las 22: dgo musical JULIAN VAT (vientos) y MARCELO MACRI (teclados). Loc. \$ 10. Vier. a las 21.30: **"DESPER-TANGO. CUANDO LA NOCHE ES PRELUDIO..."**, por PATRICIA BARONE y LA YAPA. Loc. \$ 10.-

**6º PISO.** Juev. (pop.) a las 22. 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: **LA BANDERA DE LA RISA** y su espectáculo "ARLEQUINO", de Goldoni. Vers. y Dir.: Claudio Gallardou. Loc. \$ 15. Sáb. a las 21.30: **IGNACIO COPANI** con su espectáculo "AL LADO TUYO". Loc. \$ 15 (est. y jub. \$ 10). Sáb. a las 0: **LOS MELLI** en "MELLILANDIA", con Carlos Belloso y Damián Dreizik.-

**GLORIA.** Av. de Mayo 1225. 381-6966. Premio Ace al éxito. La obra que ayudó a sentir a dos generaciones: **LA LECCION DE ANATOMIA**, de Carlos Mathus. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22 y trasn. 0.30. Dgos. a las 21.

Pl. \$ 15. Refrigeración.-

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 372-7285. Sala Pablo Neruda: Últimas semanas: Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21.30: **LOS LOBOS**, con Hugo Arana, Dario Grandinetti, Juan Leyrado, Jorge Marralé y Jorge D'Elia. Dir.: Luis Agustoni.- **Sala Pablo Picasso:** Últimas semanas en LA PLAZA: Vier. a las 22. Sáb. a las 22.15. Dgos. a las 21.30: **EL DIARIO DE ADAN Y EVA**, con Miguel Ángel Solá y Blanca Oteyza. Versión libre de Mark Twain. Dir.: Manuel González. Gil.-

**Sala Roberto Arlt:** Miér. a Sáb. a las 21: presenta una coproducción TMGSM: Fabián Vena y Emilia Mazer en: **ROMEO Y JULIETA**, con Ariel Bonomi, Campi y elenco. Mús.: Bianchelli, Porcelli y Loop. Dir.: Emilia Mazer. Miér. y Juev. pop. \$ 10.-

Para todas las obras venta telefónica (tarjetas de crédito) al 373-8781.-

**LASSALLE.** Tte. Gral. Juan D. Perón 2283. 952-0445/0053. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: **FLORES DE ACERO**, de Robert Harling. Versión de F. González del Pino y F. Masllorens. Con Dora Baret, Paola Krum, Aida Luz, Fernanda Mistrail, Carolina Papaleo y Norma Pons. Dir.: Julio Baccaro. Loc. en vta. Res. telef. Miér. desc. a jubil.-

**LICEO.** Rivadavia y Paraná. 381-4291. 2º Año Triunfal: **ENRIQUE PINTI** en **EL INFIERNO DEL PINTI**. Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 21. Loc. en vta. dde. \$ 10.-

**LOLA MEMBRIVES.** Corrientes 1280. 381-0073/516. Últimas semanas. Un gran espectáculo internacional llega a Buenos Aires: **ANGEL PERICET** con "VIVA EL JALEO!" y su **Ballet Español.** Una compañía de 30 artistas que lo hará disfrutar de una verdadera fiesta del danza y canto. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30. Loc. en vta. c/antic. Res. telef.-

**PAYRO.** San Martín 766. 312-5922. Miér. a Dgos. a las 21.30 (Hoy función especial a las 21.30 (con desc. a est. y jub.): Leonardo Sbaraglia y Horacio Roca: **EN LA SOLEDAD DE LOS CAMPOS DE ALGO-DON**, de Bernard-Marie Koltes. Dir.: Alfredo Alción. Pl. \$ 25. Miér. Juev. y Dgos. est. y jub. \$ 10.-

Sáb. a las 0.30: **CRIMINAL...** de Javier Daulte. Con Marcelo Pozzi, Carlos Kaspar, Dana Basso y Javier Niklison. Dir.: Diego Kogan. Pl. \$ 10.-

**PICADILLY TEATRO.** Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: **CONFESIONES DE MUJERES DE 30.** Dir.: Lia Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21. Loc. en vta. c/5 días de antic.-

**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8509. A todo galope llegó el estreno cómico del verano: **Dario Vittori, Gisella Barreto, Chris Miró, Camila Perissé, Alejandra Roth y Mimi Pons** en: **POTRAS** -Apta para Mayores de 18 Años- Mar. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30, 23.30 y trasn.: 1.15. Dgos. a las 19.30 (desc. a jubil.) y 21.30. Loc. en vta. dde. \$ 15.-

## TEATROS INFANTILES

**ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO.** Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgos. a las 16: **"En Tren de Viaje"**, por los Titeres de Don Florestino. Pl. \$ 6.-

**AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA.** Sarmiento 341. 328-5011/17. Sáb. a las 19: **"La magia de Damián Saran"**, un espectáculo increíble.-

**CENTRO CULTURAL BORGES.** Viamonte esq. San Martín. 319-5450/5449. Salón Auditorio. Sáb. y Dgos. a las 18: **La Máquina de Volar** presenta: **"Yo he visto el Mar"**. Titeres para chicos, con R. Lamas, G. Marges y A. Bracchi.-

**CENTRO CULTURAL CATEDRAL.** Rivadavia 781. Gran Festival Infantil. Sáb. y Dgo. a las 16: **El Hado Congelado**. Sáb. y Dgo. a las 17: **Los Sueños de Cleopatra**. Sáb. y Dgo. a las 18: **Las Vuelas de la Oreja**. Dir. Gral.: Pablo Corti.-

**DE LA COVA.** Av. del Libertador 1900. Martínez. 793-8741. Sáb. y Dgos. a las 16: El Grupo "Trapos y Cuentos" pta. **"Fábula, romance con Titeres"**, con J. Sánchez y J. Echeverría. Dir. Gral.: J. Ochoa. Pl. \$ 5. Abuelitos gratis.-

**DE LA PIEDAD.** Bmé. Mitre 1571. 823-0542. Vier. a Dgos. a las 16: **"Hansel y Gretel"**, s/ el cuento de Grimm. A las 17.30: **"Pinocchio en la Juguetería Encantada"**. Actores, titeres y juegos. Libro y Dir.: Ricardo Aldemar. Pl. \$ 6.-

**DEL PLATA.** Cerrito 228. 382-2587. Lun. a Dgos. a las 17: **"El show del Conejo Orejitas y el Payaso Pegote"**, café concert infantil. Juegos, canciones, titeres y magia, con Martín Senzay y Sabino Nelson. Entradas dos y paga uno. Pl. \$ 8.-

**EL TEATRON.** Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vier. a Dgos. a las 18: **Encantada Sr. Fantasma**, de C. Silveira. Con A. Paradiso y D. Rodríguez Vieira. Partic. y Dir.: M. Montorfano. Pl. \$ 8.-

**EL VITRAL.** Rodríguez Peña 344. 371-0948. SALA 2: Dgos. a las 17: **El Hado Congelado**. Aut. y Dir.: Pablo Corti. A las 19: **"Las Vuelas de la Oreja"**. Aut. y Dir.: Pablo Corti.-

**GLORIA.** Av. de Mayo 1225. 381-6966. Sáb. y Dgos. a las 18: **"El Capitán Beto, un Aventurero en el Espacio"**, de W. Velázquez. Dir.: C. Velázquez y S. Azpilicueta. \$ 6. Refrig.-

**LIBERATE.** Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 18: **"Cuentos de la Fantasía"**. Titeres para los más chiquitos. Loc. \$ 5.-

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. AL AIRE LIBRE: Sáb. y Dgos. a las 18: **"EN BUSCA DE LA SONRISA PERDIDA"**, la comedia musical de Néstor Hidalgo.-

Sáb. y Dgos. a las 19: **Grupo Azul** presenta: **"LA VUELTA DE CAPERUCITA ROJA"**, vers. libre s/ el cuento de Charles Perrault. Comedia musical con M. Ballesteros, A. García, D. Grinfeld, R. Nowens y S. Rivoir. Adapt. y dir.: Néstor Hidalgo.-

**SPINETTO SHOPPING.** Alsina 2300. 954-3252/55. Vier. a las 19.30. Sáb. y Dgos. a las

18: la comedia musical infantil de Daniel Fabri: **"Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarrón"**. Dir.: Daniel Fabri. Pl. \$ 3.50.-

## MUSIC HALL

**A MEDIA LUZ.** Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. las 22 hasta finalizar: **MUSICAL CANTO-BAILE A TODO TANGO**.-

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonso Stormi. Amb. climat. Lun. a las 21: **Buenos Aires Cinco** presenta: **"UNTANGO, VOS Y YO"**. Piano y dir.: Mario Marmore. Miér. a las 21: **"CHE TANGO CHE"**, Silvia Gaudín (voz) junto a **Tango en Dúo** (C. Erstarbe y G. Pucci). Baile: Marita y Adrián.-

Juev. a las 21: **"TANGO Y OTRAS PASIONES"**, con **María Volonté**. R. Del Pino, A. Caminos y P. Mamone.- Vier. a las 21: **Evocando Sentimientos** con ELBA CRISTIAN (La Mujer Tango). Dir. Mus.: Juan C. Gorria. A las 23.30: **TANGATA REA** QUINTETO y su Concierto de Clásicos Bailables. (S. Possetti, L. Horowitz, P. Fain, L. Longhi y V. Pujía).-

Sáb. a las 21: **"SANGRE DE TANGO"**, con **María José Demare**. Antonio Ibars y Juan Del Grosso. Bailan: José y Graciela. A las 23.30: **"TANGO QUE ME HICISTE BIEN"** por el **Grupo Tango Testimonial**. L. Orsi, H. Ascón y C. Carballedda.-

Dgo. a las 21.30: **"SIEMPRE EN TIEMPO DE TANGO"**. H. Alcorn, M. Marcel, P. Fernández y A. Orani.- **Sala La Bodega.** Amb. climat. Vier. y Sáb. a las 22.30: **"PORTENA JAZZ BAND"**, la mejor orquesta de jazz del mundo.-

**CASABLANCA.** Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"**, con **MARIA GRANA, NESTOR FABIAN, GLORIA Y EDUARDO, BALLET BRANDSEN, QUINTETO DE REYES, NORMA Y LUIS PEYREYRA, SUSANA ROJO Y H. FALCON, CARLOS GALVAN** y su conjunto, **ALEX NEUBER.** Loc. y Anim.: **MARIA ALEXANDRA.** Función todos los días. Canilla libre. Estacion-

amiento privado gratuito.-

**CLASICA Y MODERNA.** Av. Callao 892. 812-8707. Consumición a la Carta. Miér. a las 22: **"AQUELLOS TANGOS"**, con el cantante popular **Alfredo Saez** (canto y guitarra). Loc. \$ 12. Juev. a las 22: **"PAR LES ROUTES DE FRANCE"**, con **Alejo Lacau** (tenor), junto a F. Gedacht (guitarra). Loc. \$ 12. Vier. a las 21.30: **"MUSICALS & MOVIES"**, por el **Grupo Freebay** (B. Mackinlay, C. Bruno y A. Sosa). Inf. de Oliver. A las 0.30: **"LOS VIER-NESNUNCA SE SABE..."**, espectáculo sorpresa. Cons. Mín. \$ 10. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **ANDREA TENUTA** pta.: **"Siempre en Sábado"**. Piano: Federico Mizrahi. Temas de Manzanero, Demetrio, Gardel y Lepera, Walsh, Buarque, Weilly y Brecht. Loc. \$ 15.-

**EL VIEJO ALMACEN.** Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Lun. a Dgos. dde. las 22: **A TODO TANGO**, con Atilio Stampone, Néida y Nelson, Osvaldo Berlinghieri, Alberto Bianco, Alba Solís y Jorge Sobral. Danza con María y Roberto y Diego y Andrea. Gran orquesta. Dir. Gral.: Néida y Nelson.-

**KAFFETIN.** Independencia y Pasco. 308-2055. Sáb. a las 22.30: **AUTENTICO ESPECTACULO DE TANGO-FOLKLORE-MELODICO.** Con Aldo Lamónica, Juan Carlos Cobos, Alberto Fontana, Lila Malbrán, O. Peredo y A. Selpa. Folklore: Los Montiel. Baile: E. Carlos, R. Vallejos y A. Terrile. Presenta: Marta Aguilar. Copas \$ 12.-

**LA TRASTIENDA.** Balcarce 460. Monserrat. 342-7650. Vier. a las 0: **AGUANTE BARRETTA.** Sáb. a la 1: **SALSA.** Sáb. 23 y 30 a las 22: **Juan Carlos Baglietto.** Res. telef. Amb. climat.-

**MERLYN CAFE TEATRO.** Cuba y Olazábal. 786-3349. 749-8285. Vier. y Sáb. a las 22: **Marcelo Keller** en **ALMA DE GALA**, espectáculo musical con textos de Antonio Gala.-

**OLIVERIO ALLWAYS.** Callao 360. 372-6906/476-1600. Sáb. a las 21 y 23.30: **JOE HENDERSON** "El Mejor Saxofonista del Mundo", considerado como el artista de jazz del año ('92, '93 y '95) se presenta acompañado por Elio Alvi, Ni-

co Assumpcao y Paulo Braga. **Homenaje a Tom Jobin**.-

**PLANETA TANGO.** Chacabuco 917 (San Telmo). 307-6183. Vier. a las 23: **JAVIER CATALA-JUAN NEGRI-GUSTAVO ZURBANO** recrean tangos clásicos. A la 1: **VIENTOS POR 4** (M. Ríos, G. Bolla, J. Alvarez e H. Ferrari). Sáb. dde. las 23: **LOS TANGUEROS RECURREN EL PLANETA...**, el nuevo espectáculo del grupo de baile **LOS TANGUEROS**. Dir.: José Garófalo y Corina Romero. A la 1: **LA MILONGA DE LOS TANGUEROS**, milonga joven con orquesta en vivo. Inf. y res. telef. dde. las 19.-

**UN BUEN LUGAR.** Defensa 345 (San Telmo). 866-2322. Vier. a las 23: **ADRIANA BARCIA** ("Baladas Voladas"). Sáb. a las 23.30: **JUAN FALU** ("Canto y Guitarra").-

## VARIEDADES

**CINE SHOW SCAN.** Shopping Paseo Alcora. PRIMER SIMULADOR DINAMICO DE SUDAMERICA en pantalla 70Mm. Gigante: **"La Mina del Diablo"**, **"Cosmic Pitbull"**, **"Duna"** y **"Montañas Rusas"**. Lun. a Juev. de 15 a 24. Vier. y Sáb. de 12 a 2. Dgos. y Fer. de 12 a 24. Cont. Pl. \$ 4.-

**PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI."** Sáb. y Dgos. a las 15. 16.30 y 18: espectáculo de divulgación astronómica: **LA ASTRONOMIA MODERNA.** Para mayores de 7 años. Loc. \$ 4.-

**MUSEO** (Muestra permanente): Mar. a Vier. de 10 a 16. Sáb. y Dgos. de 15 a 19.-

## RESTAURAN CONCERT

**LA GIRALDA.** Bernardo de Irigoyen 1516. 361-0060/3563. Almuerzo (dde. las 12.30), Cene (dde. las 22) y Baile en **LA GIRALDA**, el mejor show de Buenos Aires. Con la Orquesta Típica de **Oswaldo Rizzo** (Pichiquito), las voces de **Néstor Rolán, Patricia Duarte** y **Fabio Santana**. Lo mejor del tango danza y Ballet Folklórico Argentino. Reservas telefónicas.-

**Bibliotecas**  
carpintería de madera a medida

Consúltenos

**Madera Noruega**

Camargo 940 (1414) Cap./ Tel-Fax: 855-7161

# ESCOLASO

## Quiniela matutina (Letras E-E-O-Z)

1	8608	11	8961
2	0354	12	8405
3	2848	13	0940
4	2215	14	4736
5	5199	15	6942
6	5679	16	7387
7	5589	17	1723
8	0726	18	5487
9	9189	19	9796
10	1628	20	8527

## Quiniela (Vespertina-Letras A-A-K-M)

1	7709	11	7052
2	7778	12	2974
3	8067	13	8099
4	5469	14	1494
5	6543	15	8316
6	7867	16	8014
7	7979	17	1642
8	8338	18	7483
9	2556	19	7010
10	3986	20	3027

## Provincia (Vespertina)

1	671	11	485
2	013	12	473
3	415	13	234
4	486	14	642
5	605	15	059
6	487	16	743
7	624	17	125
8	527	18	408
9	116	19	412
10	044	20	126

## Quiniela (Nocturna-Letras G-J-K-K)

1	8560	11	4007
2	9756	12	4847
3	7086	13	9439
4	1811	14	3593
5	1733	15	4077
6	3238	16	4296
7	4564	17	9884
8	0750	18	9308
9	0133	19	1917
10	9034	20	2232

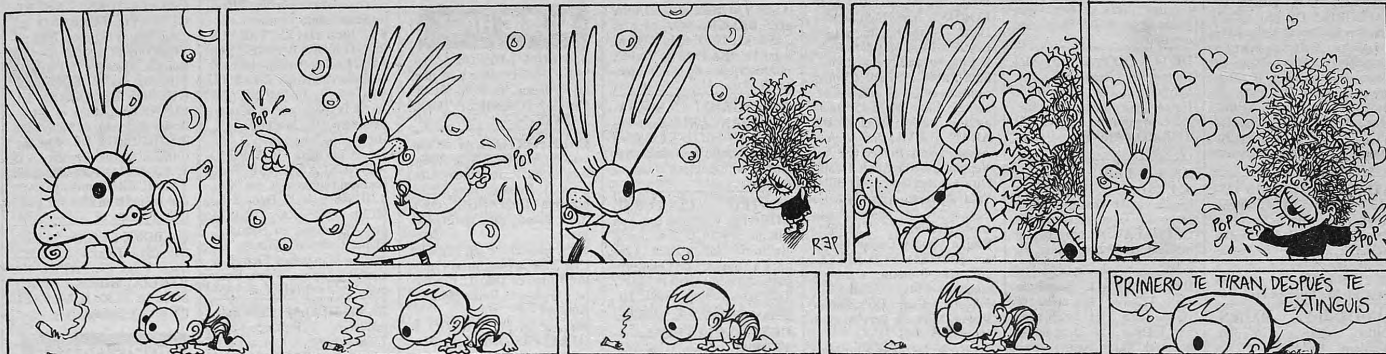
## Provincia (Nocturna)

1	444	11	517
2	185	12	198
3	138	13	389
4	530	14	532
5	795	15	551
6	075	16	067
7	811	17	605</



# Gaspar el Revólú

por Rep



CONTRATAPA

# HOY

**Tiempo pronosticado:** Nubosidad variable. Tiempo inestable, probabilidad de chaparrones y tormentas aisladas. Vientos moderados del sector Norte. Máxima: 28°. Mínima: 20°.

□□□

**12.00:** Taller de pintura para adultos, con ejercicios de plástica, creatividad y sensibilización. Trabajo en grupos para personas con o sin experiencias. Informes: 307-2319.

**13.00:** Está abierta la inscripción para las clases de pintura, dibujo, títeres, máscaras y desarrollo de la creatividad, organizadas por el Taller de Arte de Juncal. Informes: 823-0914.

• Inscripción abierta para el curso *Cómo ver un film. Introducción al relato cinematográfico*, a cargo del crítico Horacio Bernades. Informes e inscripción: 856-6134.

**14.30:** Exhibición de *Ese oscuro objeto del deseo*, en el ciclo "Homenaje a Luis Buñuel". En la sala Leopoldo Lugones del TMGSM, Corrientes 1530. Funciones: 14.30, 17, 19.30 y 22.

**15.00:** El Coro Nacional de Niños incorpora nuevas voces. Requisitos: niñas de 7 a 12 años y niños de 7 a 11 años. Inscripción e informes: 8158883/86, int. 128 (de lunes a viernes de 15 a 17.30).

**19.00:** La producción cinematográfica en EE.UU., charla a cargo de Stanley Margulis (productor de la película *El caso Eichman*, en rodaje). En la sala de conferencias de la Universidad del Cine, Pasaje Giuffra 330. Entrada libre y gratuita.

**21.00:** Clase abierta de salsa, por la profesora Moro Ramos. En Scalabrini Ortiz 781.

**21.30:** Función especial de *En la soledad de los campos de algodón*, de Bernard Marie-Koltes, con la dirección de Alfredo Alcón. Descuentos para jubilados y estudiantes. En el teatro Roberto Payró, San Martín 766.

(Por Antonio Dal Masetto) Yo estuve en ese lugar alguna vez. Y no importa si ahora pasado y presente se confunden. Otra hora declina en el silencio del cielo y el agua. Y es nuevamente el viento que hace inclinar la cima de los pinos, el rosál que se estremece como si fuesen a arrancarlo.

Pienso en alguien sin duda. No me será fácil evocar una choza perdida en la espesura, los insectos, la calma nocturna. Y en aquella calma, como un desgarrón, el río quieto y profundo, cargado de estrella. Ni recuperar esa seguridad a la que me entregaba como a un sueño.

De aquel deseo, de nuestro intento de eternidad, no me queda sino una paz de cosas perdidas. Y quizá nada valga la pena ya. Ni siquiera pensar que allí rocé la medida de un amor que supera el sentimiento de la muerte.

Pero ya amanecer otra vez sobre el verano.

La luz irrumpe a través de las chapas y revela la confusión que reina sobre los estantes, las flores que cuelgan de todos lados y que ella renueva cada día.

La oigo moverse a mi lado, las tablas del piso crujen bajo sus pies descalzos. Se detiene ante el espejo, se peina con movimientos amplios, inclinándose un poco, y el pelo cae sobre su espalda desnuda.

Afuera crece un nuevo día. Sobre el techo de zinc, inquietos, los pájaros de la mañana.

Por un instante, en la penumbra, crece un pensamiento como una cer-



# LUGAR

teza: todavía estamos juntos, la vida recomienza.

Después la veo reír, correr por la orilla, bajar al agua entre los juncos, llamarme a gritos desde el centro del canal.

Y es siempre el mismo estúpido.

Luchas, pasiones, furores, todo se pierde en esta luz, a lo largo de esta costa.

Lejos se oye el ruido de una chata arenera. El chillido de un pájaro desde el centro del bosque.

Su imagen y su voz me siguen llamando desde el sol. Entonces salto hacia ella como quien se arroja al vacío.

Y es el atardecer nuevamente, el agua se tinte, toma el color del petróleo.

Cenamos junto a la ventana, en la luz que decae. Ella llenará varias veces mi vaso porque le gusta verme un poco borracho, que le cuente cosas de mí, oírme hablar con entusiasmo. Salimos a la noche.

De espaldas sobre el muelle fumamos en silencio. Encima de nosotros, solamente el crepitar de las estrellas.

Acá me parece que puedo reverterlo todo. Pero lo que al fin recupero, desde la profundidad de los días, no es un llamado desesperado, sino esa tenacidad, ese empuje obstinado de donde nace, como único lujo, un sentimiento de indiferencia. Siento que desde mi cuerpo surge, a través de la noche, la fuerza que siempre encontré en los peores momentos.

Caen los minutos, una luz se mueve sobre el agua.

Cuando regresamos, alumbrándonos con una vela que oscila en la oscuridad de los árboles, llevo conmigo una respuesta. Y es como si algo se hubiese revelado y aclarado, como si ya no hubiese distancias ni tiempos capaces de romper ese lazo nacido del silencio. En esa quietud me invade una dulzura de horas maduras.

Camino en el sendero que nos lleva a la choza, levanto la vela, respiro, sin asomo de dolor o alegría.

# CARTAS

Uriburu

Al cumplirse el 24 de marzo próximo el 20º aniversario del golpe militar que llenó las páginas más oprobiosas de nuestra historia, distintos sectores de la sociedad coinciden en reafirmar sus reclamos por la Memoria, por la Justicia y por la Vida. Entre las iniciativas que se están generando, merecería figurar el caso del Puente Presidente Tte. Gral. José Félix Uriburu, que por la avenida Sáenz comunica la Capital Federal con la provincia de Buenos Aires. Esta denominación exalta al titular de una dictadura que el 6 de setiembre de 1930 inauguró en nuestro siglo la era del golpismo militar como factor condicionante del desenvolvimiento argentino. La entrada de dicho puente ostenta una placa que dice: "El Centro Naval y el Círculo Militar dedican este bronce al Tte. general José Félix Uriburu". Demando como ciudadano que los representantes municipales capitalinos promuevan el cambio de nombre respectivo y el retiro de la referida placa de homenaje, colocando en su lugar el de alguno de los mártires de las luchas sociales registradas en las décadas recientes.

**Alberto De Renzis De la Mesa**  
Directiva del Movimiento  
contra el Racismo, la Xenofobia  
y la Discriminación.

Sr. Presidente

Le escribo estas simples líneas para manifestarle mi preocupación sobre la agresividad de la policía ante ciudadanos de la provincia. Mi nombre es Melina Victoria López Denazis, tengo 12 años de edad y me agrada que usted lea mi opinión acerca de las tragedias ocurridas durante el período de febrero del presente año. He leído mucho sobre la desaparición de personas en nuestra nación iniciada en marzo de 1976. Pienso que si esto sigue así no podrán dejar a las generaciones siguientes el país que yo y miles de personas más de mi edad quisieron tener. Le ruego por favor que intente detener a las personas culpables de estos hechos.

Melina Victoria López Denazis  
DNI: 30.394.589

Reservas

340-7777

Informes

340-7800

AUSTRAL

## Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2818	Bahía Blanca	06.30	2824	Mar del Plata	07.30
2800	Bahía Blanca	07.42	2832	Mar del Plata	15.30
2804	Bahía Blanca	14.12	2840	Mar del Plata	19.30
2802	Bahía Blanca	19.12	2410	Mendoza	10.57
2870	Bariloche	07.36	2418	Mendoza	18.51
2818	C. Rivadavia	06.30	2860	Neuquén	07.09
2810	C. Rivadavia	08.15	2864	Neuquén	13.30
2812	C. Rivadavia	17.33	2866	Neuquén	18.21
2880	Chapelco	10.39	2868	Neuquén	18.45
2400	Córdoba	07.00	2550	Posadas	07.18
2412	Córdoba	11.12	2552	Posadas	18.36
2321	Córdoba	12.09	2540	Resistencia	14.21
2404	Córdoba	13.00	2921	Rio Cuarto	12.09
2408	Córdoba	15.21	2818	Rio Gallegos	06.30
2560	Corrientes	06.42	2948	S. del Estero	06.30
2564	Corrientes	17.15	2940	Salta	06.54
2880	Esquel	10.39	2942	Salta	17.24
2564	Formosa	17.15	2920	San Luis	14.36
2948	Jujuy	07.51	2864	Santa Rosa	13.30
2942	Jujuy	17.24	2870	Viedma	07.36

## AEROPARQUE

Vuelos  
para  
hoy de

AUSTRAL  
LINEAS  
AEREAS

## Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	Bahía Blanca	10.27	2825	Mar del Plata	09.35
2805	Bahía Blanca	16.57	2833	Mar del Plata	17.35
2819	Bahía Blanca	18.35	2841	Mar del Plata	21.35
2803	Bahía Blanca	21.57	2411	Mendoza	14.52
2871	Bariloche	13.56	2419	Mendoza	22.46
2811	C. Rivadavia	13.10	2861	Neuquén	11.09
2819	C. Rivadavia	18.35	2865	Neuquén	18.55
2813	C. Rivadavia	22.28	2867	Neuquén	22.21
2880	Chapelco	16.24	2869	Neuquén	22.45
2401	Córdoba	09.55	2551	Posadas	10.33
2320	Córdoba	11.40	2553	Posadas	21.51
2413	Córdoba	14.07	2541	Resistencia	17.26
2405	Córdoba	15.55	2320	Rio Cuarto	11.40
2407	Córdoba	18.16	2819	Rio Gallegos	18.35
2409	Córdoba	22.10	2818	Rio Grande	18.35
2561	Corrientes	09.47	2949	S. del Estero	13.46
2564	Corrientes	21.25	2941	Salta	11.19
2880	Esquel	16.24	2942	Salta	22.29
2564	Formosa	21.25	2921	San Luis	17.41
2949	Jujuy	13.46	2865	Santa Rosa	18.55
2942	Jujuy	22.29	2871	Viedma	13.56

Las tarifas  
más bajas  
del mercado  
en seis cuotas.

AUSTRAL